

CASCADE

Uporabniški priročnik



Vsebina

Uvod	2
Kratko in jedrnato	6
Ključni, vrata, okna	20
Sedeži in varnostni sistemi	46
Prostori za spravljanje	70
Instrumenti in upravni elementi	78
Osvetlitev	114
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	127
Vožnja in rokovanje	137
Nega vozila	191
Vzdrževanje in servisiranje	237
Tehnični podatki	241
Informacija za stranko	253
Kazalo	264

Uvod

Gorivo	Označba			
Motorno olje	Kakovost			
	Viskoznost			
Tlak v pnevmatikah	Dimenzija pnevmatike		Spredaj	Zadaj
	Letne pnevmatike			
	Zimske pnevmatike			
Mase				
	Razmerje skupne mase vozila			
	- Lastna masa vozila - osnovni model			
	= Obremenitev			

Specifični podatki vozila

Prosimo, vnesite podatke Vašega vozila v označena polja, da bodo potrebne informacije v trenutku na razpolago. Te informacije so na voljo v poglavju "Servisni pregledi in vzdrževanje", "Tehnični podatki" in na tipski ploščici vozila.

Uvod

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o mogoči nezgodi in nevarnosti poškodb pri neprimernem ravnanju z vozilom.

Vedno upoštevajte zakonske predpise v državah, kjer potujete. Predpisi v posameznih državah se utegnejo razlikovati s podatki v teh Navodilih za uporabo.

Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko vpliva na veljavnost vaše garancije.

Kadar ta navodila navajajo obisk servisne delavnice, priporočajo Opel Partnerja.

Vsi Opel Partnerji zagotavljajo prvovrstne storitve po zmernih cenah. Izkušeni strokovnjaki so bili izšolani v Opolvih tehničnih centrih in delajo po posebnih Opolvih predpisih.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovoznikovem predalu (predal za rokavice).

Uporaba teh navodil

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo za ta model. **Določeni opisi, vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menjav se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.**
- Za uvodne informacije v poglavju "Kratko in jedrnat".

- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Ta Navodila za uporabo se navezujejo na vozila z volanom na levi strani. Delovanje vozil z volanom na desni strani je podobno.
- Uporabniški priročnik uporablja identifikacijsko kodo motorja. Ustrezno prodajno oznako in inženirsko kodo najdete v razdelku "Tehnični podatki".
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.
- Zasloni morda ne podpirajo vašega jezika.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z odebellenimi črkami.

Nevarnosti, opozorila in svarila

Nevarnost

Besedilo, označeno z  **Nevarnost** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh navodil utegne ogroziti življenje.

Opozorilo

Besedilo, označeno z  **Opozorilo** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb.

Svarilo

Besedilo označeno s **Svarilo** navaja informacije o možnosti poškodb vozila. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb vozila.

Simboli

Napotek na stran je označen s ➡.

➡ pomeni "glejte stran".

Navedbe strani in gesel v kazalu se nanašajo na naslove v kazalu vsebine.

Obilico prijetne in varne vožnje Vam želi.

Adam Opel GmbH

Kratko in jedrnato

Uvodne informacije glede uporabe

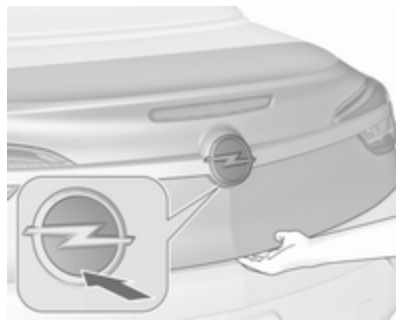
Odklepanje vozila



Za odklepanje vrat in pokrova prtljažnika pritisnite . Odprite vrata s potegom kljuke na vratih.

Ko vrata delno odprete, se steklo rahlo spusti. Ko jih zaprete, se samodejno dvigne.

Platnena zložljiva streha ⇨ 35, okna ⇨ 32.



Za odpiranje pokrova prtljažnika pritisnite na spodnjo polovico avtomobilske značke.

S pritiskom  se odpre pokrov prtljažnika, medtem ko vozilo ostane zaklenjeno.

Daljinski upravljalnik ⇨ 21,
Centralno zaklepanje ⇨ 22,
Prtljažnik ⇨ 25.

Nastavitev sedeža

Nastavitev po dolžini



Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Položaj sedeža ⇨ 48, Ročna nastavitev sedeža ⇨ 49, Električni pomik sedeža ⇨ 52.

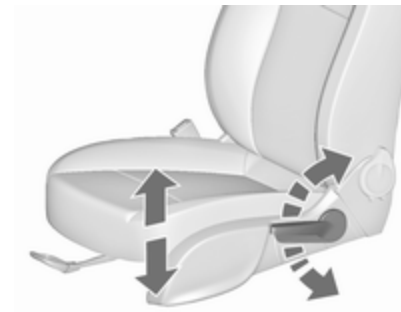
Nagib naslonjala



Obrnite ročico nazaj, nastavite nagib in spustite ročico. Sedež naj se primerno zaskoči.

Položaj sedeža ⇨ 48, Ročna nastavitev sedeža ⇨ 49, Električni pomik sedeža ⇨ 52, Preklop sedeža ⇨ 51.

Višina sedeža



Potiskanje vzvoda

navzgor : sedež se dviga
navzdol : sedež se spušča

Položaj sedeža ⇨ 48, Ročna nastavitev sedeža ⇨ 49, Električni pomik sedeža ⇨ 52.

Nastavitev vzglavnika



S pritiskom gumba sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovani položaj.

Vzglavniki ⇨ 46.

Varnostni pas



Izvalcite varnostni pas in ga zatakните v zaklep. Bočni del pasu ne sme biti zviti na nobenem delu in se mora tesno prilegati k telesu. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj (priporočen kot nagiba: največ 25°).

Pas odpnete s pritiskom na rdečo tipko na zaklepu.

Položaj sedeža ⇨ 48, Varnostni pasovi ⇨ 55, Podajalnik varnostnega pasu ⇨ 55, Sistem varnostnih blazin ⇨ 58.

Nastavitev ogledal

Notranje ogledalo

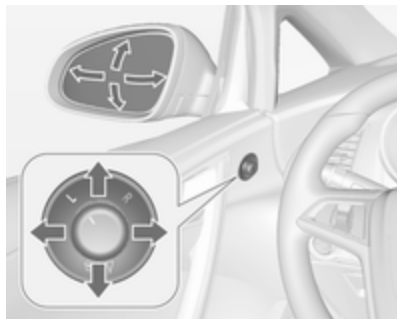


Ogledalo prilagodite tako, da ohišje premaknete v nasprotno smer.

Notranje ogledalo z ročno zatemnitvijo ⇨ 31.

Notranje ogledalo s samodejno zatemnitvijo ⇨ 31.

Zunanja ogledala



Izberite zunanje ogledalo in ga nastavite.

Konveksno zunanje ogledalo ⇨ 29,
Električno nastavljanje ⇨ 29,
Preklop zunanjih ogledal ⇨ 30,
Ogrevana zunanja ogledala ⇨ 30.

Nastavitev volana

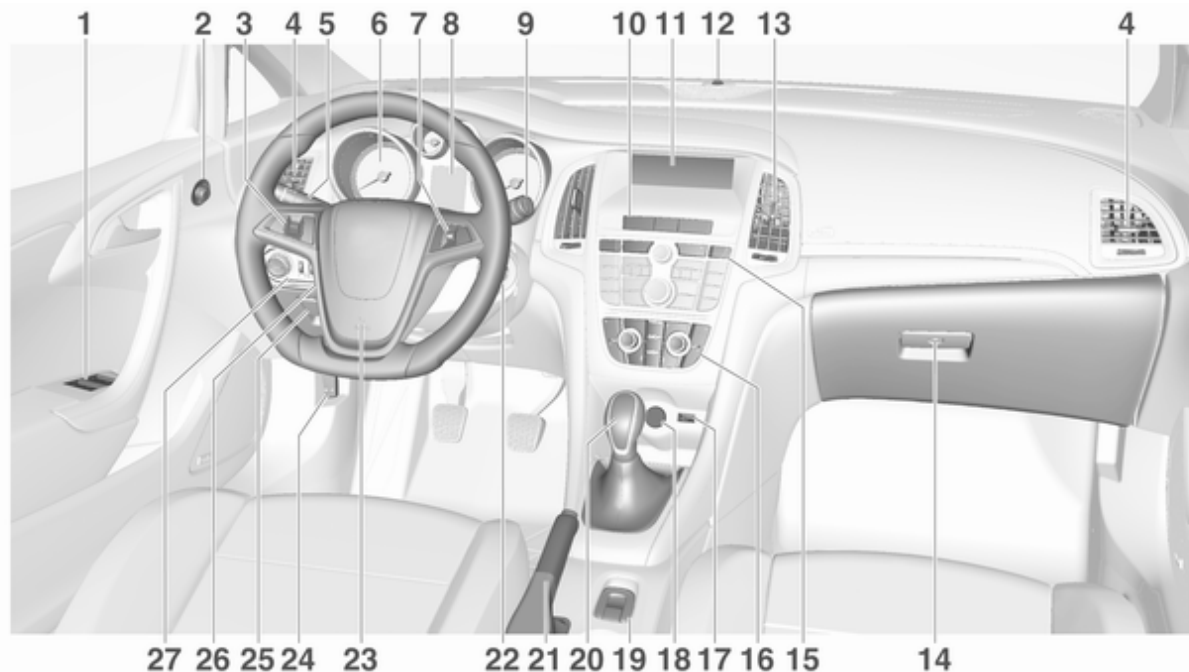


Sprostite ročico, nastavite volan, zatakните ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranem volanu.

Sistemi varnostnih blazin ⇨ 58,
Položaji kontaktnega stikala ⇨ 139.

Pregled armaturne plošče



1	Električno pomična stekla	32
2	Zunanja ogledala	29
3	Regulator hitrosti	160
	Omejevalnik hitrosti	161
	Opozorilo za trk spredaj	163
4	Stranske prezračevalne šobe	135
5	Smerniki, svetlobni blisk, kratke in dolge luči, pomočnik za dolge luči	122
	Osvetlitev ob izhodu	125
	Parkirne luči	123
	Tipke za voznikov informacijski zaslon	96
6	Instrumenti	85
7	Upravna stikala na volanu ...	79
8	Informacijski center voznika	96
9	Brisanje, pranje stekel in pranje žarometov	80
10	Športni režim	158
	Centralno zaklepanje	22

	Opozorilno utripanje smernikov	121
	Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine	91
	Opozorilna lučka za pripenjanje voznikovega varnostnega pasu	90
	Režim križarjenja	158
11	Informacijski prikazovalnik .	101
12	LED indikator stanja alarmne naprave	27
13	Sredinske prezračevalne šobe	135
14	Sovoznikov predal, s ključem	70
15	Sistem proti zdrsu pogonskih koles (TC)	156
	Elektronski stabilnostni nadzor (ESC)	157
	Sistemi za pomoč pri parkiranju	165
	Opozorjanje o menjavi voznega pasu	179
	Tipka Eco za sistem stop-start	140

16	Elektronska klimatska naprava	127
17	AUX vhod, USB vhod	10
18	Električna vtičnica	84
19	Upravljalno stikalo za platneno zložljivo streho	35
	Osrednje stikalo za okna	32
20	Prestavna ročica, menjalnik	
21	Parkirna zavora, ročno ali električno upravljanje	154
22	Kontaktna ključavnica z zaklepom volana	139
23	Hupa	80
	Voznikova varnostna blazina	62
24	Sprostitveni vzvod za odpiranje pokrova motornega prostora	193
25	Prostor za spravljjanje	71
	Škatla varovalk	210
26	Nastavitev volana	79
27	Stikalo luči	114
	Zadnja meglenka	122
	Osvetlitve instrumentov	123

Višinska nastavitve svetlobnega snopa	
žarometov	117
Prednje meglenke	122

Zunanja osvetlitev

Stikalo luči



Vrtenje stikala luči:

- O** : Izklop luči
- ☞☜** : Stranske luči
- ≡D** : Kratke (zasenčene) luči

Stikalo luči s funkcijo samodejnega vklopa



- AUTO** : Samodejni vklop luči: žarometi se vključijo in izklopijo samodejno
- ☞☜** : Vključitev ali izključitev sistema samodejnega vklopa luči
- ☞☜** : Stranske luči
- ≡D** : Kratke (zasenčene) luči

Prednje meglenke

Pritisk stikala luči:

- ☞D** : Prednje meglenke
- ☞☞** : Zadnja meglenka

Osvetlitev ↗ 114.

Svetlobni blisk, kratke in dolge luči



Svetlobni blisk : Potegnite stikalo
 Dolge luči : Potisnite stikalo
 Kratke luči : Potegnite stikalo

Dolge luči ↗ 116, Svetlobni blisk
 ↗ 117.

Samodejni vklop luči ↗ 115,
 samodejni vklop dolgih luči ↗ 116,
 prilagodljivi žarometi ↗ 118.

Signaliziranje menjave voznega pasu



Ročico potisnite navzgor : desni smerniki
 Ročico potisnite navzdol : levi smerniki

Signaliziranje menjave voznega pasu
 ↗ 122, Parkirne luči ↗ 123.

Opozorilno utripanje smernikov



Pritisnite .

Opozorilno utripanje smernikov
 ⇨ 121.

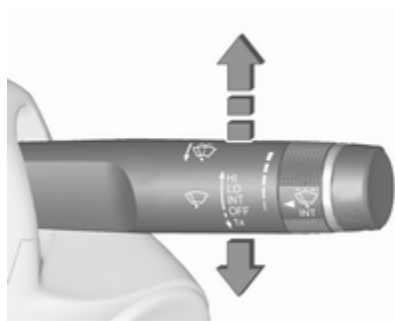
Hupa



Pritisnite .

Sistemi brisanja in pranja

Brisalci vetrobranskega stekla

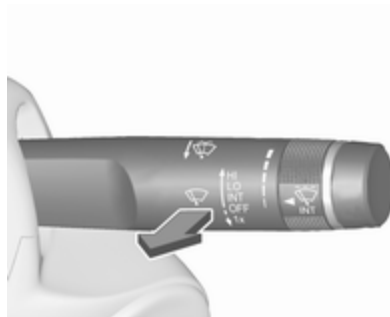


- HI** : hitro zvezno brisanje
LO : počasno zvezno brisanje
INT : intervalno brisanje
 ali
 samodejno brisanje s
 senzorjem za dež
OFF : izključeno

Za en zamah brisalcev (pri
 izklopljenih brisalcih) potisnite
 obvolansko ročico navzdol v položaj
1x.

Brisalci vetrobranskega stekla
⇨ 80.

Sistem za pranje vetrobranskega stekla in žarometov



Potegnite stikalo.

Sistem pranja vetrobranskega stekla in žarometov ⇨ 80, Tekočina za pranje ⇨ 196.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Ogrevano zadnje steklo in zunanja ogledala



Ogrevanje vklopite s pritiskom .

Ogrevanje zadnjega stekla ⇨ 34.

Sušenje in odmrzovanje stekel, klimatska naprava



Pritisnite .

Po želji nastavite temperaturno stikalo.

Vključite ogrevanje zadnjega stekla .

Klimatska naprava ➤ 128.

Sušenje in odmrzovanje stekel, elektronska klimatska naprava



Pritisnite .

Sistem samodejno poskrbi za ustrezno nastavitve temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.

Vključite ogrevanje zadnjega stekla .

Elektronska klimatska naprava ➤ 130.

Menjalnik

Ročni menjalnik

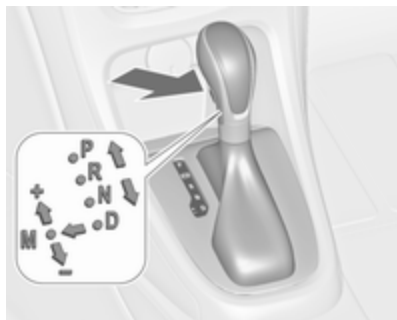


Vzvratna prestava: ko vozilo miruje, pritisnite pedal sklopke, pritisnite gumb na prestavni ročici in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzvratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzvratno prestavo.

Ročni menjalnik ➤ 152.

Avtomatski menjalnik



- P** : parkiranje
R : vzratna
N : nevtrarno – prosti tek
D : samodejni režim
M : ročni način prestavljanja: izbirno ročico potisnite iz položaja **D** v levo.
+ : ročni način prestavljanja v višje prestave
- : ročni način prestavljanja v nižje prestave

Izbirno ročico lahko pretaknete iz položaja **P** le pri vključenem kontaktu in pritisnjenem zavornem pedalu. Za vklop **P** ali **R** pritisnite gumb na ročici.

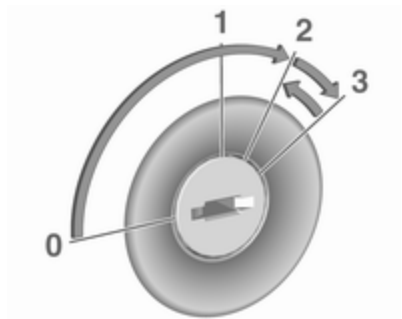
Avtomatski menjalnik ⇨ 149.

Speljevanje

Pred pričetkom vožnje preverite

- Stanje pnevmatik in tlak v pnevmatikah ⇨ 218, ⇨ 251.
- Nivo motornega olja in ostalih tekočin ⇨ 194.
- Ali so vsa stekla, ogledala, luči in registrski tablici čisti in na njih ni snega ali ledu ter ali pravilno delujejo.
- Pravilno nastavitvev sedežev, varnostnih pasov in vzratnih ogledal ⇨ 29, ⇨ 48, ⇨ 57.
- Platnena zložljiva streha mora biti povsem odprta ali zaprta ⇨ 35.
- Delovanje zavor pri nizki hitrosti, posebej če so zavore mokre.

Zagon motorja



- Ključ obrnite v položaj **1**.
- Malce zavrtite volan, da se sprostí zaklep volana.
- Ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal.
Avtomatski menjalnik: pritisnite na zavorni pedal in prestavite izbirno ročico v **P** ali **N**.
- Ne dodajajte plina.

- Dizelski motorji: obrnite ključ do položaja **2** za predgretje in počakajte, da kontrolna lučka  ugasne.
- Ključ obrnite v položaj **3** in ga spustite.

Zagon motorja ⇨ 139.

Sistem Stop-start



Če se vozilo premika počasi ali stoji in so izpolnjeni določeni pogoji, lahko funkcijo Autostop vključite na naslednji način:

- Pritisnite stopalko sklopke.
- Preklopite v nevtralno prestavo.
- Spustite stopalko sklopke.

Funkcijo Autostop označuje kazalec v legi **AUTOSTOP** na števcu vrtljajev motorja.

Za ponovni zagon motorja spet pritisnite stopalko sklopke.

Sistem Stop-start ⇨ 140.

Parkiranje

Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.

- Vedno zategnite ročno zavoro. Mehansko ročno zavoro zategnite brez pritiskanja gumba na koncu vzvoda. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče. Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.

Pri vozilih z električno ročno zavoro pritisnite stikalo  za pribl. eno sekundo.

Električna ročna zavora je vklopljena, ko sveti kontrolna lučka  91.

- Izklopite motor.
- Če je vozilo parkirano na ravni podlagi ali na klancu navzgor, pred odstranitvijo ključa

prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.

Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, pred odstranitvijo ključa prestavite v vzvratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaprite okna in platneno zložljivo streho.
- Kontaktni ključ odstranite iz kontaktnega stikala. Obrnite volan do zaskoka.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko izvlečete ključ iz kontaktne ključavnice, le če je izbirna ročica v **P**.

- Zaklenite vozilo z  na daljinskem upravljalniku.

Vključite alarmno napravo 27.

- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja 193.

Svarilo

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Ključ, ključavnice 20, Priprava vozila na daljše mirovanje 192.

Ključ, vrata, okna

Ključ, ključavnice	20
Ključ	20
Car Pass	21
Radijski daljinski upravljalnik	21
Pomnilnik nastavitve	22
Centralno zaklepanje	22
Samodejno zaklepanje	24
Vrata	25
Prtljažnik	25
Varnost vozila	27
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	27
Alarmna naprava	27
Imobilizator	29
Zunanja ogledala	29
Konveksna oblika	29
Električna nastavitve	29
Preklopljiva ogledala	30
Ogrevana ogledala	30
Notranje ogledalo	31
Ročna zatemnitev	31
Samodejna zatemnitev	31
Stekla	31
Vetrobransko steklo	31

Električno pomična stekla	32
Ogrevano zadnje okno	34
Senčniki	35
Streha	35
Platnena zložljiva streha	35
Vetrna mreža	42
Sistem zaščite pri prevračanju ..	44

Ključ, ključavnice

Ključ

Svarilo

Na kontaktni ključ ne pritrdite težkih ali velikih predmetov.

Nadomestni ključ

Kodne številke najdete na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) ali na privesku.

Pri naročanju nadomestnega ključa je potrebno navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Ključavnice ⇨ 233.

Kodna številka adapterja za zaklepanje kolesnih matic je navedena na kartici. Navesti jo morate pri morebitnem naročilu nadomestnega adapterja.

Zamenjava kolesa ⇨ 224.

Ključ s preklopno ključevo brado



Za izskok ključeve brade pritisnite gumb. Za preklon ključeve brade pritisnite isti gumb.

Car Pass

Na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) so izpisani vsi podatki vozila, zato to kartico hranite na varnem mestu.

Ko pripelжете vozilo v servisno delavnico, so podatki vozila na Car Pass kartici potrebni za izvajanje določenih del.

Radijski daljinski upravljalnik



Z njim lahko upravljate naslednje:

- centralno zaklepanje
- varovalni zaklep proti kraji (zapah)
- alarmna naprava
- zložljiva platnena streha
- električno pomična stekla

Radijski daljinski upravljalnik ima domet približno 20 m. Domet se lahko tudi skrajša zaradi zasenčenja in odboja radijskih valov. Opozorilno utripanje potrdi reakcijo.

Z daljinskim upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlago ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebnim uporabi.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti naslednji vzroki:

- Doseg je prekoračen.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Pogosto, zaporedno pritiskanje tipk upravljalnika izven sprejemnega dometa.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.

Odklepanje ⇨ 22.

Osnovne nastavitve

Nekatere nastavitve lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitve vozila ⇨ 105.

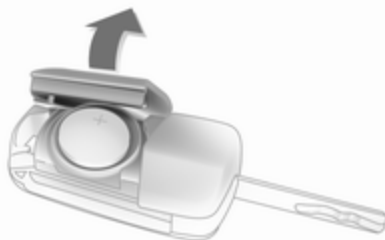
Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika

Baterijo zamenjajte takoj, ko se domet daljinskega upravljalnika skrajša.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Ključ s preklopno ključevo brado



Razširite ključ in ga odprite s strani. Zamenjajte baterijo (tip baterije CR 2032). Pazite na pravilno vstavitve nove baterije. Zaprite daljinski upravljalnik in ga sinhronizirajte.

Pomnilnik nastavitvev

Kadar izvlečete ključ iz kontaktnega stikala, se za isti ključ samodejno shranijo naslednje nastavitve:

- osvetlitev
- prednastavitve za Infotainment sistem

- centralno zaklepanje
- nastavitve športnega režima
- udobne nastavitve

Shranjene nastavitve so samodejno priklicane, ko vstavite pomnjen ključ v kontaktno stikalo in ga obrnete v položaj 1 ⇨ 139.

Grafični informacijski prikazovalnik

Predpogoj je, da je **Personalization by driver (osebna nastavitvev po želji voznika)** vklopljen v osebnih nastavitvah. To mora biti nastavljeno za vsak uporabljen ključ.

Barvni informacijski prikazovalnik

Osebne nastavitve so trajno vklopljene.

Osebne nastavitve vozila ⇨ 105.

Centralno zaklepanje

Za zaklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

S potegom notranje kljuke na vratih se zadevna vrata odklenejo. Če ponovno potegneta isto kljuko, se vrata odprejo.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin in/ali varnostnih pasov se vozilo samodejno odklene.

Opomba

Nekaj časa po odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se vrata, če jih nihče ne odpre, samodejno znova zaklenejo.

Odklepanje

Pritisnite .

Možni sta dve nastavitvi:

- Za odklepanje obeh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja

goriva na kratko pritisnite  enkrat.

Znova pritisnite  in jo držite, če želite odpreti okna in platneno zložljivo streho  32.

- Za odklepanje samo voznikova vrata, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva na kratko pritisnite  enkrat. Za odklepanje celotnega vozila dvakrat pritisnite .

To funkcijo lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila  105.

Osebné nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ. Pomnilnik nastavitvev  22.

Odklepanje in odpiranje pokrova prtljažnika  25.

Zaklepanje

Zaprte vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva.



Na kratko pritisnite .

Če voznikova vrata niso dobro zaprta, sistem centralnega zaklepanja vrat ne bo zaklenil.

Za zapiranje oken in platnene zložljive strehe vnovič pritisnite in držite   32.

Stikala za centralno zaklepanje

Za zaklepanje in odklepanje obojih vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva iz potniškega prostora.



Pritisnite  za zaklepanje.

Pritisnite  za odklepanje.

Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika

Odklepanje



Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Vključite kontakt in pritisnite stikalo  za odklepanje sovoznikovih vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

Ob vklopu kontakta za vžig se izklopi varovalni zaklep proti kraji.

Zaklepanje

Zaklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici.

Motnje v centralnem zaklepanju

Odklepanje

Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Sovoznikova vrata lahko odprete s potegom notranje kljuke dvakrat. Loputa rezervoarja goriva in vrata prtljažnika ostanejo zaklenjena.

Za deaktiviranje mehanskega varovanja vključite kontakt  27.

Zaklepanje

Potisnite navznoter zaklepni gumb sovoznikovih vrat. Voznikova vrata lahko zaklenete z zunanje strani z obratom ključa v ključavnici. Loputo rezervoarja goriva tedaj ni možno zakleniti.

Ročno zapiranje platnene zložljive strehe

 35.

Samodejno zaklepanje

Ta varnostna funkcija samodejno zaklene vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva takoj, ko vozilo doseže določeno hitrost.

Dodatno je mogoče nastaviti odklepanje voznikovih vrat ali obojih vrat, ko izklopate vžig in odstranite ključ iz ključavnice (ročni menjalnik) ali ko ročico prestavite v položaj **P** (samodejni menjalnik).

Nastavitve lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitve vozila ⇨ 105.

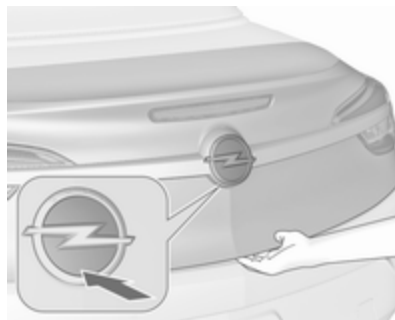
Osebne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ⇨ 22.

Vrata

Prtljažnik

Pokrov prtljažnika

Odpiranje



Pritisnite  na radijskem daljinskem upravljalniku ali pritisnite na spodnjo polovico avtomobilske značke, potem ko ste odklenili ali odprli pokrov prtljažnika.

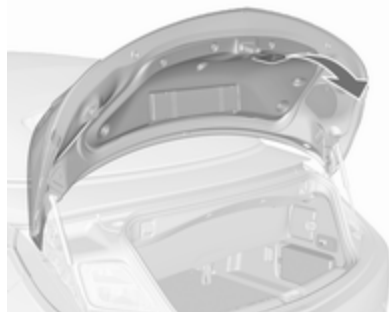


S pritiskom  se odpre pokrov prtljažnika, medtem ko vozilo ostane zaklenjeno.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 22.

Prtljažnik ⇨ 73.

Zapiranje



Uporabite notranji prijemek.

Ne dotikajte se avtomobilске značke med zapiranjem, saj bi se pokrov prtljažnika lahko spet odklenil.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 22.

Blokiranje pokrova prtljažnika

Pokrov prtljažnika je mogoče odpreti le, če je platnena zložljiva streha povsem odprta ali zaprta. Pokrov platnene zložljive strehe mora biti zaprt.

Ročno zapiranje platnene zložljive strehe ⇨ 35.

Blokada platnene zložljive strehe

Platneno zložljivo streho je mogoče upravljati le pri zaprtem pokrovu prtljažnika.

Splošni nasveti o ravnanju s pokrovom prtljažnika

⚠ Nevarnost

Ne prevažajte daljših predmetov z odprtim ali prislonjenim pokrovom prtljažnika, saj utegnejo zaradi vrtnčenja zraka v potniški prostor vozila prodirati strupeni izpušni plini, ki so brez barve in vonja. Utegne povzročiti nezavest ali celo smrt.

Svarilo

Pred odpiranjem pokrova prtljažnika preverite ovire nad glavo, kot so npr. garažna vrata, da ne pride do poškodb pokrova prtljažnika. Vedno preverite gibljivo območje nad in za pokrovom prtljažnika.

Opomba

Postavljanje težkih predmetov na odprt pokrov prtljažnika lahko povzroči nepričakovano zaprtje letega.

Varnost vozila

Varovalni zaklep proti kraji (zapah)

Opozorilo

Sistema ne vključujte, če so v vozilu potniki! Odklepanje od znotraj v tem primeru ni možno.

Sistem zaklene vsa vrata z zapahom. Vrata morajo biti zaprta, če ne funkcija ne deluje.

Odklepanje vozila odklene tudi zapah. To ni izvedljivo s stikalom za centralno zaklepanje v vozilu.

Aktiviranje



Dvakrat na kratko pritisnite tipko  na daljinskem upravljalniku, preden poteče 15 sekund. Daljši pritisk sproži zapiranje platnene zložljive strehe.

Alarmna naprava

Alarmna naprava je na voljo v kombinaciji z varovanjem pred krajo (zapahom).

Nadzoruje:

- vrata, pokrov prtljažnika, pokrov motorja
- potniški in prtljažni prostor

- naklon vozila, npr. če je dvignjeno
- kontakt

Aktiviranje

- Samodejni vklop 30 sekund po zaklepanju vozila z enkratnim pritiskom na .
- Neposredno z dvakratnim kratkim pritiskom  v petih sekundah. Daljši pritisk sproži zapiranje platnene zložljive strehe.

Opomba

Spremembe v potniškem prostoru vozila, kot je npr. uporaba sedežnih prekrival ali puščanje odprtih oken, utegnejo negativno vplivati na nadziranje potniškega prostora.

Vključitev alarma z izključitvijo nadziranja potniškega prostora in naklona vozila



Nadziranje potniškega prostora in nagiba vozila izključite, npr. če pustite v vozilu kakšno žival, ker se utegne sprožiti alarm zaradi gibanja v vozilu, ultrazvočnih valov in nagibanja vozila pri prevozu. Nadziranje potniškega prostora in nagiba vozila prav tako izključite pri prevozu na ladji ali vlaku.

1. Zaprite prtljažnik, pokrov motorja, okna in platneno zložljivo streho.
2. Pritisnite . Svetleča (LED) dioda  v gumbu sveti še največ 10 minut.

3. Zaprite vrata.

4. Vključite alarmno napravo.

V izogib sprožitvi lažnega alarma je pri odprti platneni zložljivi strehi nadzor potniške kabine izključen. Lučka v tipki  ne zasveti.

Če so odprta samo okna, je nadzor potniške kabine omejen, kar označuje vklopljena LED-dioda v tipki .

Status sporočilo se prikaže v informacijskem centru za voznika.

Varnostni LED indikator



Varnostni LED indikator je integriran v senzor na armaturni plošči.

Stanje prvih 30 sekund po vključitvi alarmne naprave:

LED : samotestiranje, vključitev z
sveti zakasnitvijo
LED : vrata, pokrov prtljažnika,
utripa zložljiva platnena streha ali
hitro pokrov motorja niso zaprti,
ali sistemska napaka

Stanje po vključitvi sistema:

LED utripa : sistem je aktiviran
počasi

V primeru motenj poiščite servisno delavnico.

Deaktiviranje

Pri odklepanju vozila s pritiskom na tipko  se izključi tudi alarmna naprava. Daljši pritisk sproži odpiranje platnene zložljive strehe.

Sistem se ne izključi, ko odklenete voznikova vrata s ključem ali pritiskom gumba za centralno zaklepanje v potniškem prostoru.

Sprožitev alarma

Ob sprožitvi se oglasi sirena alarma skupaj z opozorilnim utripanjem. Pri sprožitvi alarma se vključi lahko le določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarm izključite s pritiskom ene od tipk na daljinskem upravljalniku ali z vključitvijo kontakta.

Alarmno napravo lahko izključite s pritiskom  ali z vključitvijo kontakta.

Sprožen alarm, ki ga voznik ni prekinil, bodo javile opozorilne utripalke. Pri naslednjem odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom bodo trikrat hitro utripnile. Dodatno se na voznikovem informacijskem zaslonu po vključitvi kontakta prikaže opozorilo.

Opozorila in obvestila o vozilu
 103.

Če je treba odklopiti akumulator vozila (npr. zaradi vzdrževalnih del) morate deaktivirati sireno alarma po tem postopku: Vključite in izključite kontakt, nato odklopite akumulator v roku 15-ih sekund.

Imobilizator

Sistem prek sprejemnika na kontaktnem stikalu elektronsko preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem.

Zapora zagona se vključi samodejno po izvleku ključa iz kontaktne ključavnice.

Če kontrolna lučka  utripa pri vključenem kontaktu, je v sistemu zapora zagona prišlo do motnje; motorja ni mogoče zagnati. Izključite kontakt in nato ponovite postopek zagona.

Če kontrolna lučka še vedno utripa, poskusite zagnati motor z nadomestnim ključem ter poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Opomba

Elektronska zapora ne zaklene vrat. Ko zapuščate vozilo, ga vedno zaklenite.

Vključite alarmno napravo  22,
 27.

Kontrolna lučka   95.

Zunanja ogledala

Konveksna oblika

Izbočeno zunanje ogledalo vsebuje asferično območje, ki zmanjšuje mrtve točke. Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu videti manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami.

Električna nastavitve



Izberite želeno zunanje ogledalo z obratom stikala v levo (L) ali desno (R). Za nastavitve ogledala pomaknite stikalo v ustrezen položaj.

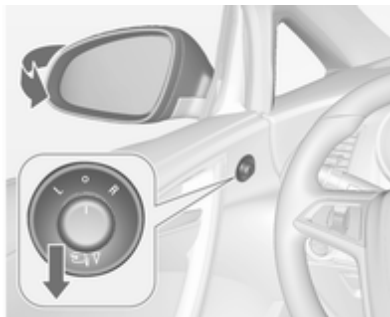
V položaju 0 ni izbrano nobeno ogledalo.

Preklopljiva ogledala



Zaradi varnosti pešcev se zunanji ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklpita iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.

Električni preklop



Obrnite stikalo v 0, nato pritisnite stikalo navzdol. Obe zunanji ogledali se preklpita.

S ponovnim pritiskom stikala se obe ogledali se preklpita v položaj za vožnjo.

Če električno preklopno ogledalo preklpimo navzven ročno, se pri pritisku stikala pomakne naprej le drugo ogledalo.

Ogrevana ogledala



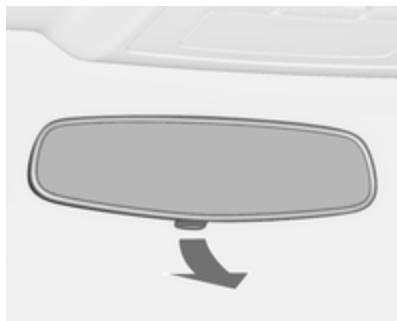
Pritisnite .

Vključeno stanje označuje LED dioda v tipki.

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Notranje ogledalo

Ročna zatemnitev



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Samodejna zatemnitev



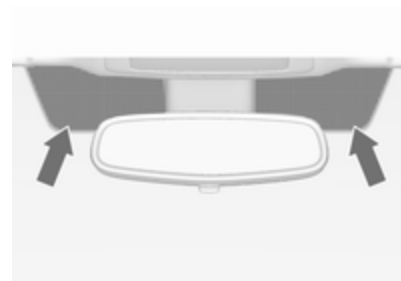
Bleščanje žarometov vozil za Vami se ponoči samodejno zasenči.

Stekla

Vetrobransko steklo

Termo-odbojno vetrobransko steklo

Termo-odbojno vetrobransko steklo ima premaz, ki odbija sončne žarke. Pri tem lahko pride tudi do neželenega odboja podatkovnih signalov, npr. na cestninskih postajah.



Označena območja na vetrobranskem steklu nimajo posebnega premaza. Naprave za elektronsko beleženje podatkov in

plačila pristojbin, morajo biti nameščene v teh območjih. Drugače lahko pride do motenj pri beleženju podatkov.

Nalepke na vetrobranskem steklu

Ne lepите vinjet ali podobnih nalepk na vetrobransko steklo v območju notranjega ogledala. Vinjeta ali nalepka bi lahko ovirala območje zaznavanja senzorja in vidno območje kamere v ohišju ogledala.

Zamenjava vetrobranskega stekla

Svarilo

Če je vozilo opremljeno s senzorjem sprednje kamere sistema za pomoč vozniku, je bistvenega pomena, da so vse zamenjave vetrobranskega stekla opravljene natančno in v skladu s specifikacijami družbe Opel. V nasprotnem primeru ti sistemi morda ne bodo pravilno delovali,

obstaja pa nevarnost nepričakovanega vedenja teh sistemov in/ali prikaza sporočil.

Električno pomična stekla

⚠ Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Okna in streho zapirajte le tako, da postopek ves čas pozorno opazujete. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Upravljanje je možno, ko je stikalo za vžig v položaju **1** ali **2** (kontakt vključen) ⇨ 139.

Napajanje ostane izključeno ⇨ 139.



Za odpiranje zelenega okna pritisnite ustrezno stikalo in za zapiranje okna stikalo potegnite.

Rahel pritisk ali poteg stikala do rahlega upora: steklo se dviga ali spušča, dokler pritiskate ali privzdigujete stikalo.

Močnejši pritisk ali poteg stikala prek rahlega upora, nato pa sprostitev stikala: steklo se samodejno dviga ali spušča z varnostno funkcijo. Za ustavitev pomika premaknite stikalo še enkrat v isto smer.

Osrednje stikalo



Stikalo v sredinski konzoli se uporablja za upravljanje vseh oken.

Za samodejno odpiranje vseh oken pritisnite stikalo .

Za samodejno zapiranje vseh oken povlecite stikalo .

Varnostna funkcija

Če steklo med samodejnim dviganjem naleti na oviro nad sredino okna, se takoj ustavi in spet nekoliko spusti.

Preprečitev varnostne funkcije

V primeru težav z zapiranjem zaradi zmrzali ipd. vključite kontakt vžiga, nato pa pritisnite stikalo do prve stopnje in ga zadržite. Steklo se pomika navzgor z onemogočeno varnostno funkcijo. Če želite pomik ustaviti, stikalo sprostite.

Samodejno odpiranje stekel

Samodejno rahlo spusti steklo, ko odpirate vrata. Ko zapirate vrata, se steklo spet dvigne do konca.

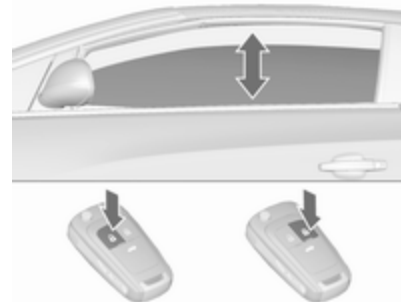
Opomba

V hladnem vremenu lahko led in sneg preprečita odpiranje stekel, kadar so vrata odprta. Očistite led in sneg s stekel, preden zaprete vrata, da zagotovite pravilno delovanje pomika stekel.

Če vozilo izgubi moč, je treba stekla znova programirati. Sledite spodnjemu postopku "inicializacija električno pomičnih stekel".

Udobno daljinsko upravljanje

Okna in platneno zložljivo streho je mogoče upravljati daljinsko izven vozila.



Odpiranje

- Na kratko pritisnite : odklenejo se vrata.
- Še enkrat pritisnite  za dve sekundi: okna se samodejno spustijo. Za dalj časa pritisnite : odpre se platnena zložljiva streha. Pritisnite in držite , dokler se platnena zložljiva streha povsem ne odpre.

Če med odpiranjem platnene zložljive strehe spustite : pomik se ustavi za 10 sekund; odpiranje se nadaljuje, če  pritisnete še enkrat.

Zapiranje

- Na kratko pritisnete : vrata se zaklenejo.
- Še enkrat za dalj časa pritisnete : platnena zložljiva streha in okna se zaprejo. Pritisnite in držite , dokler se platnena zložljiva streha povsem ne zapre. Če med zapiranjem platnene zložljive strehe spustite : pomik se ustavi za 10 sekund; zapiranje se nadaljuje, če znova pritisnete .
- Če je platnena zložljiva streha zaprta in so okna odprta: za zapiranje oken pritisnete  za dve sekundi.

Potrditev

Ko se platnena zložljiva streha povsem odpre ali zapre, se na kratko vključi opozorilno utripanje smernikov.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken) se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

Programiranje elektronike za samodejni pomik stekel

Če se stekla ne pomikajo samodejno (po odklopu akumulatorja), se na vznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo.

Opozorila in obvestila o vozilu
 103.

Vklopite elektroniko okna za vsako steklo, začnite pa na ta način pri zadnjih steklih:

1. Platnena zložljiva streha mora biti zaprta.
2. Zaprite vrata.
3. Vključite kontakt.
4. Povlecite stikalo do druge stopnje, dokler se okno ne začne zapirati in držite stikalo v tem položaju še 4 sekunde.

5. Povlecite stikalo do druge stopnje, dokler se okno ne začne samodejno odpirati.
6. Ponovite postopek za vsako okno.

Ogrevano zadnje okno



Pritisnite .

Vključeno stanje označuje LED dioda v tipki.

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Če odprete platneno zložljivo streho, se ogrevano zadnje steklo izključi.

Senčniki

Za zaščito pred bleščanjem lahko preklopite senčnike navzdol ali vstran.

Med vožnjo morata biti pokrova ogledal zaprta.

Držalo za vstopnice se nahaja na hrbtni strani senčnika.

Streha

Platnena zložljiva streha

⚠ Opozorilo

S platneno zložljivo streho upravljajte previdno. Nevarnost poškodb! Opazujte potek pomika na zadnji in na bočnih straneh vozila.

Prepričajte se, da ni nevarnosti stisnjenja ob dele karoserije ali predmete. Prepričajte se, da ni nikogar v območju premikanja platnene zložljive strehe ali njenega pokrova. Nevarnost poškodb!

Preverite višino, dolžino in širino prostora, v katerem nameravate odpirati/zapirati platneno zložljivo streho (npr. v garažah ali če je nameščen nosilec koles).

O tem opozorite tudi ostale potnike v vozilu.

Preden zapustite vozilo, izvalcite ključ iz kontaktne ključavnice in s tem preprečite nepooblaščen odpiranje/zapiranje oken in platnene zložljive strehe.

Upravljanje prek stikala v sredinski konzoli

Upravljanje je možno, ko je stikalo za vžig v položaju **1** ali **2** (kontakt vključen) ⇨ 139.

Platneno zložljivo streho je mogoče odpirati ali zapirati med vožnjo s hitrostjo do 50 km/h.

Odpiranje platnene zložljive strehe



Povlecite stikalo in ga držite, da se zložljiva platnena streha odpre do konca in se njen pokrov zapre. Pri tem se odprejo vsa okna.

Za zapiranje vseh oken povlecite stikalo .

Zapiranje platnene zložljive strehe



Povlecite stikalo in ga držite, dokler se zložljiva platnena streha in njen pokrov ne zapre do konca. Pri tem se odprejo vsa okna.

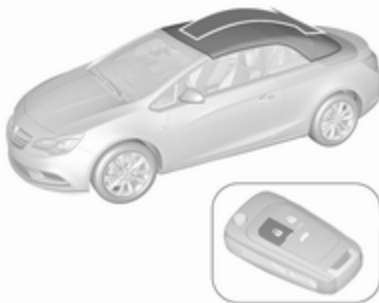
Za zapiranje vseh oken na kratko povlecite stikalo .

Potrditev pomika v končni položaj

Ko s stikalom v sredinski konzoli do konca odprete ali zaprete platneno zložljivo streho, se oglasi potrditveni zvočni signal.

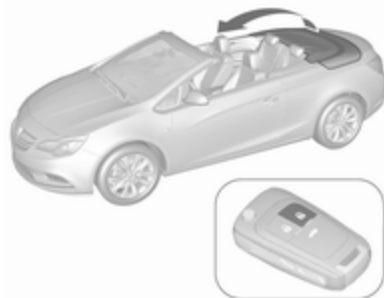
Upravljanje prek daljinskega upravljalnika

Odpiranje platnene zložljive strehe



Pritisnite in držite , dokler se zložljiva platnena streha ne odpre do konca in se njen pokrov ne zapre. Pri tem se odprejo vsa okna.

Zapiranje platnene zložljive strehe



Pritisnite in držite , dokler se zložljiva platnena streha, njen pokrov in okna ne zaprejo do konca. Pri tem se najprej odprejo vsa okna.

Potrditev pomika v končni položaj

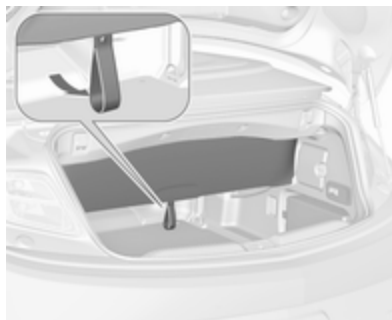
Ko se zložljiva platnena streha z daljinskim upravljanjem povsem odpre ali zapre, se na kratko vključi opozorilno utripanje smernikov.

Varnostna ustavitev

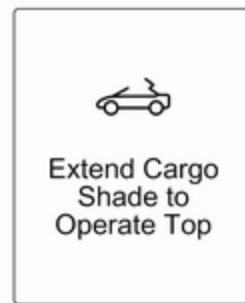
Tipka na daljinskem upravljalniku ali stikalo v sredinski konzoli mora biti pritisnjena, dokler zložljiva platnena streha ne doseže ustreznega končnega položaja. Če tipko ali stikalo med pomikom platnene zložljive strehe spustite, se le-ta v trenutku ustavi. Zložljiva platnena streha ostane v vmesnem položaju le določen čas. Ko ta čas poteče, se oglasi zvočno opozorilo, hidravlični tlak v sistemu upade in zložljiva platnena streha se lahko začne samodejno pomikati. Če še enkrat pritisnete tipko ali stikalo, se pomik nadaljuje.

Zahteve za upravljanje

- Vozilo stoji na mestu ali hitrost vožnje ne presega 50 km/h.



- Predel prtljažnika je zložen, prehodna loputa je zaprta ➔ 73.
- Pokrov platnene zložljive strehe je zavarovan v zaprtem položaju.
- Pokrov prtljažnika je povsem zaprt.
- Zunanja temperatura ni nižja od -7 °C pri odpiranju ali -10 °C pri zapiranju.
- Napetost akumulatorja vozila je zadostna.
- Sistem ni preobremenjen zaradi nenehne uporabe (največ 5 dokončanih ciklov, izvršenih zaporedoma).



Če katera od navedenih zahtev ni izpolnjena, se oglasi zvočno opozorilo in se na vozniškem informacijskem zaslonu (DIC) prikaže sporočilo. Zložljiva platnena streha se po pritisku na stikalo ne odpre ali zapre.

- Pred zadnjim steklom ali v gibalnem območju platnene zložljive strehe in pokrova platnene zložljive strehe ne sme biti nobenega predmeta.

Če samodejni pomik pri odprtju platneni zložljivi strehi ne deluje, uporabite ročni način zapiranja

skladno z opisom "Ročno zapiranje v primeru sistemske napake" v nadaljevanju.

Splošni nasveti

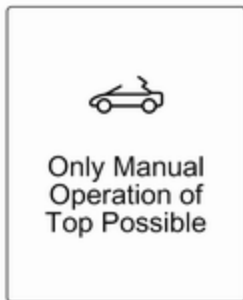
Opomba

- Funkcijsko stikalo držite pritisnjeno, dokler se ne oglasi zvočni signal ali dokler se ne vključi kratko opozorilno utripanje smernikov, ki potrdi, da je platnena zložljiva streha povsem odprta ali zaprta.
- Platneno zložljivo streho lahko zadržite v vmesnem položaju in tako omogočite lažje čiščenje vmesnih prostorov in tesnil. Pomik platnene zložljive strehe lahko s pritiskom na stikalo v sredinski konzoli ustavite v vmesnem položaju za največ 7 minut, medtem ko je kontakt vključen. Ko ta čas poteče, se oglasi zvočno opozorilo, hidravlični tlak v sistemu se zniža in platnena zložljiva streha se lahko začne samodejno pomikati.

- Ne odpirajte platnene zložljive strehe v mokrem, poledenem ali umazanem stanju.
- Pomikanje platnene zložljive strehe na neravnih tleh lahko vodi do napak ali poškodb.
- Nega vozila ⇨ 233.

Ročno zapiranje v primeru sistemske napake

V primeru napake elektrohidravličnega proženja, lahko odprto platneno zložljivo streho zaprete ročno.



Oglasi se zvočno opozorilo in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo.

Svarilo

Močno priporočamo, da platneno zložljivo streho ročno zložita dve osebi.

Z ročnim načinom je streho dovoljeno samo zapreti.

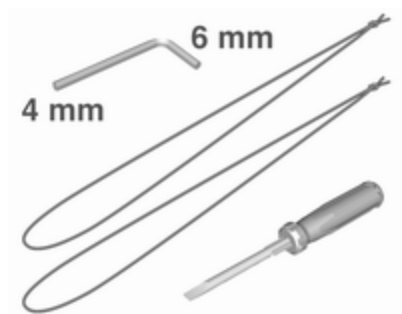
Pred začetkom upravljanja v celoti preberite opis v nadaljevanju.

Ne zapirajte strehe ročno, če je vozilo parkirano na klancu ali pobočju.

Pred začetkom upravljanja odstranite veliko vetrno mrežo.

Ko platneno zložljivo streho zaprete, odpeljite vozilo v servisno delavnico na popravilo strehe.

Za ročni pomik si pripravite naslednje orodje:



- inbus ključ s šestrobnim nastavkom širine 4 mm na dolgi strani in šestrobnim nastavkom širine 6 mm na kratki strani, spravljen v sovoznikovem predalu
 - dve vrvici, spravljeni v sovoznikovem predalu
 - izvijač, spravljen v škatli z orodjem v prtljažniku ➔ 213
1. Izključite kontakt.
 2. Odprite pokrov prtljažnika in vzemite izvijač iz škatle z orodjem.



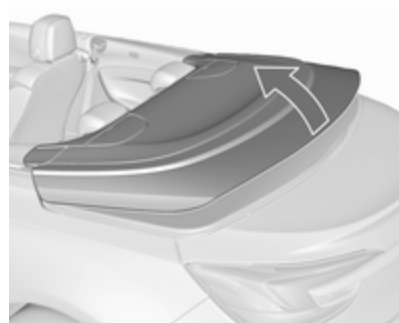
3. Na notranji strani zgornjega roba pokrova prtljažnika je ročica za sprostitev pokrova platnene zložljive strehe. Poiščite ročico in jo obrnite navzdol, da se sprost.

Opomba

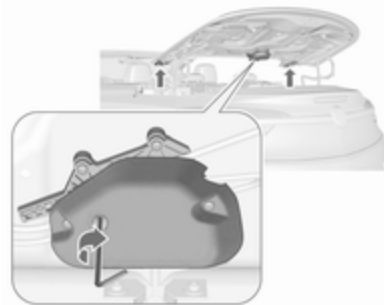
Od naslednjega koraka naprej ne bo mogoče odpreti pokrova prtljažnika.

Iz kompleta orodja vzemite izvijač, ki ga boste potrebovali v nadaljevanju. Prtljažnika morda ne bo mogoče odpreti, dokler vozila ne odpeljete v servisno delavnico. Zaradi tega odstranite vse potrebne predmete iz prtljažnika.

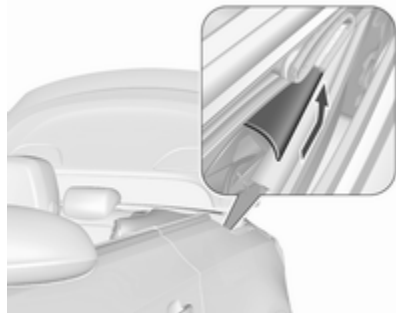
4. Zaprite prtljažnik.



5. Dvignite pokrov platnene zložljive strehe, na obeh straneh istočasno, približno do polovične višine.



6. Vstavite inbus ključ 4 mm v označeno odprtino mehanizma zaklopcev. Obračajte inbus ključ v smeri urnega kazalca do občutne ovire, kjer se bočna zaklopca zasučeta navznoter.
7. Odprite platneno zložljivo streho do njenega končnega položaja.



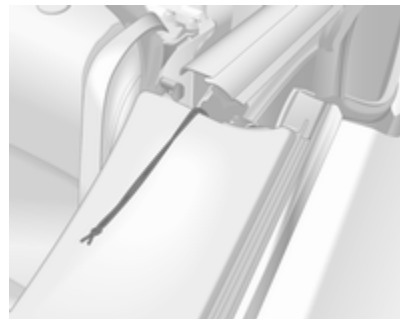
8. Odstranite plastična pokrova na obeh straneh, tako da ju pritisnete in potisnete nazaj; glejte ilustracijo.



9. Na tečajih na vsaki strani so vidne oznake.



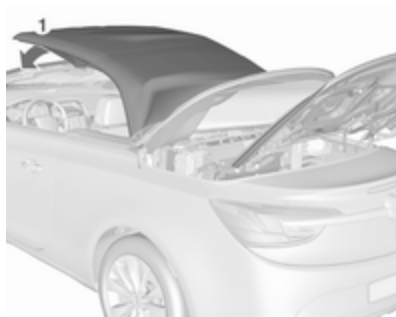
10. Napeljite pritrjeni vrvice okoli označenega položaja pri tečaju na obeh straneh in izvlecite konec vrvice skozi zanko, kot je prikazano na ilustraciji.



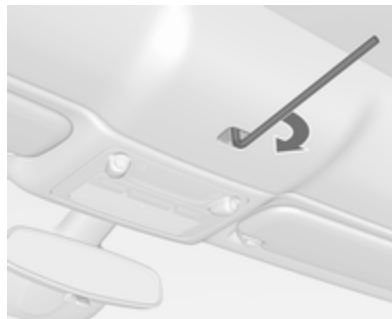
11. Odložite konec vrvic naprej.



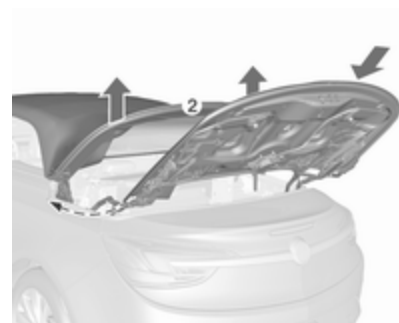
12. Izvlecite mehko streho, tako da dvignete sprednji lok (1) in hkrati napenjalni lok (2) na obeh straneh.



13. Premaknite sprednji lok (1) na okvir vetrobranskega stekla.
14. Odstranite mali pokrov v oblogi okvira vetrobranskega stekla z izvijačem, vstavljenim v odprtino pokrova.



15. Vstavite inbus ključ širine 6 mm v zaključek in zapahnite zaskočko z vrtenjem inbus ključa na desno do njegovega končnega položaja.



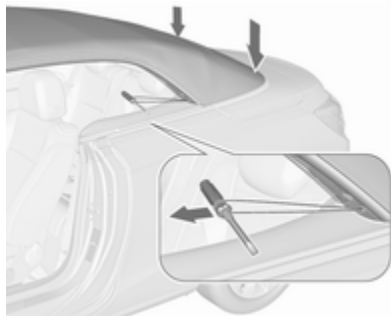
16. Dvignite natezni lok (2) platnene zložljive strehe na obeh straneh. Dvignite platneno zložljivo streho, tako da jo počasi potisnete približno do polovično dvignjenega položaja, nato pa jo potisnite v njen zaprti položaj.
17. Spustite natezni lok (2) platnene zložljive strehe.

Opomba

Pri tem položaju lahko vozilo odpeljete v servisno delavnico na popravilo platnene zložljive strehe.

Platnena zložljiva streha ni popolnoma vodotesna in zadaj ni pripeta.

Za pravilno pritrditev platnene zložljive strehe naredite naslednje.

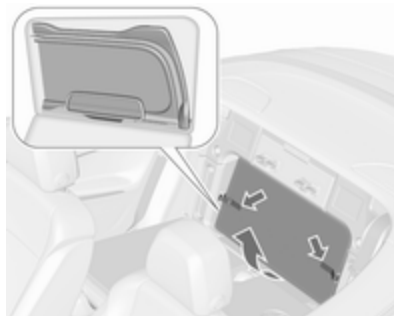


18. Natezni lok trdno potisnite navzdol na obeh straneh. Istočasno počasi povlecite vrstico s konico izvijača skozi zanko in nato do sprednjega konca. Pri tem se lahko z drugo roko oprete na okvir vrat. Postopek ponovite na drugi strani, da se zložljiva platnena streha v zadnjem delu zapahne.

Po zadnjem koraku lahko spet odprete pokrov prtljajnika. Vrvico naj odstrani mehanik v servisni delavnici.

Ne odpirajte platnene zložljive strehe pri pritrjenih vrvicah.

Vetrna mreža



V vreči za zadnjima vzglavnikoma sta dve vetrni mreži. Preklopite navzdol zadnja vzglavnika ↻ 73, odprite varovala Velcro in povlecite vrečo iz odprtine.

- Malo vetrno mrežo je mogoče namestiti med zadnjima vzglavnikoma.
- Veliko vetrno mrežo je mogoče namestiti za sprednjima sedežema.

Na vetrobran ne polagajte predmetov.

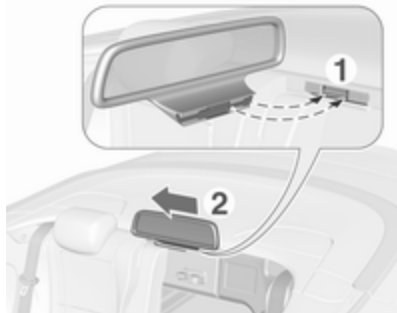
Vetrno mrežo namestite pri odprti platneni zložljivi strehi.

Pritrditev male vetrne mreže

- Preklopite levo zadnje naslonjalo navzdol ↻ 73.



- Odstranite pokrov z vodila med zadnjima vzglavnikoma, tako da ga potisnete bočno proti levi strani vozila.

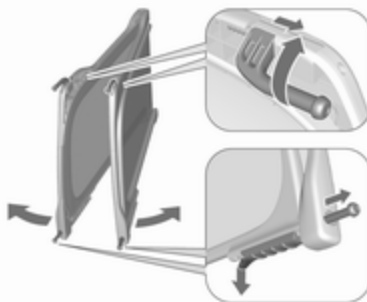


- Vstavite adapter vetrne mreže z dvignjenim delom v nasprotno odprtino vodila.
- Potisnite vetrno mrežo v vodilo na desni strani vozila tako, da se zaskoči.
- Dvignite zadnje naslonjalo.

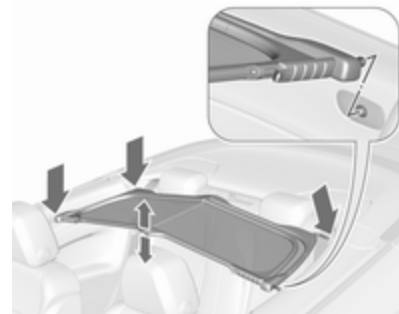
Vetrno mrežo odstranite v obrnjenem vrstnem redu namestitve.

Pritrditev velike vetrne mreže

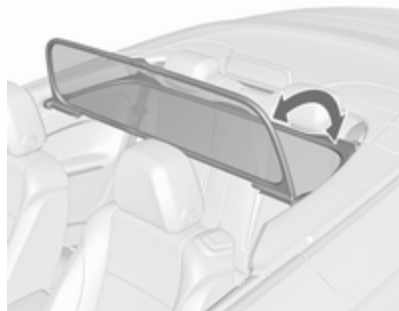
- Vzemite vetrno mrežo iz vreče.



- Izvlecite štiri varovalne zatiče vetrne mreže: zgornja zatiča sta obremenjena na vzmet in izskočita iz nosilcev na obeh straneh, spodnja zatiča izskočita po dvigu zapornih elementov na drsnikih na obeh straneh.
- Razprostrite vetrno mrežo.



- S tečaji za prednjima sedežema vstavite desna varovalna zatiča v odprtini desne obloge zraven zadnjega sedeža. Vetrno mrežo v sredini nekoliko preganite in vstavite leva varovalna zatiča v odprtini leve obloge. Prepričajte se, da so vsi zatiči pravilno zaskočeni. Vetrno mrežo v sredini potisnite navzdol.



- Preklopite zgornji del v navpični položaj.

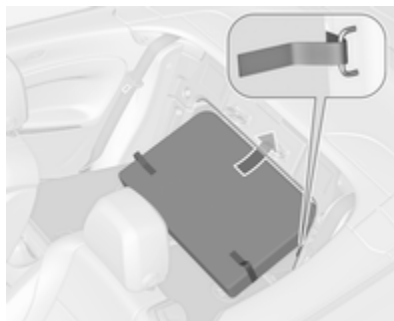
Pri nameščeni veliki vetrni mreži ne more nihče sedeti na zadnjih sedežih. Navpični del vetrne mreže lahko po uporabi preklopite navzdol.

Vetrna mreža lahko ostane nameščena tudi pri zaprti platneni zložljivi strehi.

Za odstranitev vetrne mreže preklopite navzdol njen navpični del. Privzdignite vetrno mrežo v sredini in jo odstranite iz odprtih na obeh straneh.

Spravljanje vetrne mreže

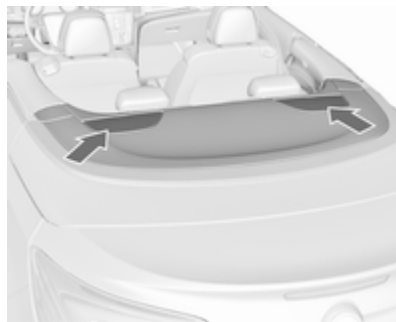
Ko želite vetrno mrežo pospraviti, potisnite zadnja varovalna zatiča nazaj in jo obrnite v nosilca. Potisnite drsnika sprednjih varovalnih zatičev nazaj, da se zaskočita. Obrnite vetrno mrežo navznoter in jo spravite v vrečo.



Preklopite zadnji naslonjali navzdol. Poravnajte trdo pokrivalo vreče v prtljažnik. Namestite vrečo od spodaj navzgor na stransko vodilo v odprtini zgornjega okvira. Pritrdite vrečo z varovali Velcro na pritrdilna ušesca na obeh straneh. Dvignite zadnji naslonjali.

Sistem zaščite pri prevračanju

Sistem zaščite pri prevračanju vsebuje ojačen okvir vetrobranskega stekla in izskočna zaščitna loka pod pokrovoma izza zadnjih vzglavnikov.



V primeru prevračanja vozila, čelnega ali bočnega trka se izskočna zaščitna loka samodejno sprožita v nekaj milisekundah. Sprožijo se skupaj s sprednjimi in stranskimi varnostnimi blazinami.

Opomba

Ne postavljajte predmetov na pokrivala izskočnih zaščitnih lokov za vzglavnikoma.

Kontrolna lučka sistemov varnostnih blazin  sveti, če sta bila izskočna zaščitna loka sprožena.

Sprožijo se ne glede na to, ali je platnena zložljiva streha odprta ali zaprta.

Pomikanje platnene zložljiva strehe ni možno, če sta izskočna zaščitna loka že sprožena – v zgornjem (zunanem) položaju. Po pritisku na stikalo se oglasi neprekinjeno zvočno opozorilo in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo.

Sedeži in varnostni sistemi

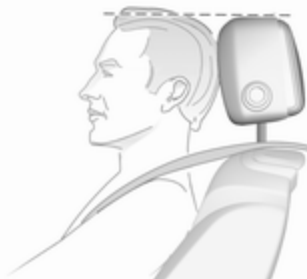
Vzglavniki	46
Aktivni vzglavniki	47
Prednji sedeži	48
Položaj sedeža	48
Ročna nastavitvev sedeža	49
Preklop sedeža	51
Električni pomik sedeža	52
Naslon za roko	54
Ogrevanje	54
Zračenje	55
Varnostni pasovi	55
Trotočkovni varnostni pasovi	57
Sistem varnostnih blazin	58
Sistem sprednjih varnostnih blazin	62
Sistem stranskih varnostnih blazin	62
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	63
Varovala za otroke	64
Otroški varnostni sedeži	64
Mesta namestitve otroškega sedeža	67

Vzglavniki

Položaj

⚠ Opozorilo

Vozite le s primerno nastavljenimi vzglavniki.



Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

Nastavitve

Vzglavniki sprednjih sedežev



Nastavitev višine

S pritiskom gumba sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovani položaj.

Vodoraven položaj

Povlecite oporo vzglavnika počasi naprej. Zaklene se v različnih položajih.

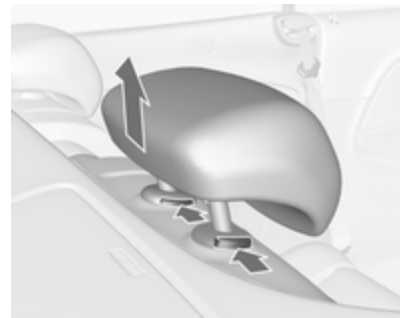
Za vračanje v skrajni zadnji položaj ga potegnite do konca naprej in spustite.

Vzglavniki zadnjih sedežev**Nastavitev višine**

Povlecite vzglavnik navzgor, da se zaskoči. Za pomik navzdol, pritisnite zaskočko in jo sprostite ter potisnite vzglavnik navzdol.

Odstranitev zadnjega vzglavnika

Npr. pri uporabi otroškega varnostnega sedeža ➔ 64.



Pritisnite obe zaponki, potegnite vzglavnik navzgor iz naslonjala.

Namestite vzglavnik v mrežasto vrečo in pritrdite spodnjo stran vreče z varovalnimi elementi Velcro na dno prtljažnika. Primerne mrežaste vreče so na voljo v pooblaščenih servisnih delavnicah.

Aktivni vzglavniki

V primeru trčenja od zadaj se aktivni vzglavniki samodejno pomaknejo nekoliko naprej. Vzglavnik podpre glavo v tem primeru učinkoviteje in tako bistveno zmanjša nevarnost poškodbe tilnika.

Opomba

Če sedež ni v uporabi, je dovoljeno namestiti samo odobreno dodatno opremo.

Prednji sedeži**Položaj sedeža****⚠ Opozorilo**

Vozite le s pravilno nastavljenim sedežem.

⚠ Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča, da se bo lahko varnostna blazina pravilno sprožila.

⚠ Opozorilo

Sedeža ne nastavljajte med vožnjo, ker se lahko nenadzorovano premakne.

⚠ Opozorilo

Pod sedeži nikoli ne shranjujte predmetov.



- Sedite z zadnjim delom telesa ob naslonjalu. Pri pritiskanju pedalov naj bodo noge rahlo pokrčene. Sovoznikov sedež naj bo pomaknjen čimbolj nazaj.
- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter nad vsemi merilniki in instrumenti. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z

rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo kot do 25°.

- Sedež in volan nastavite tako, da bo vaše zapestje naslonjeno na vrh volana, ko popolnoma iztegnete roko in se z rameni naslonite na naslonjalo.
- Nastavite volan ↗ 79.
- Nastavite višino vzglavnika ↗ 46.
- Nastavite stegensko oporo tako, da je med robom sedeža in pregibi kolena razmak dveh prstov.
- Nastavite ledveno oporo tako, da podpira naravno obliko hrbtenice.

Ročna nastavitve sedeža

Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

Nastavitev po dolžini

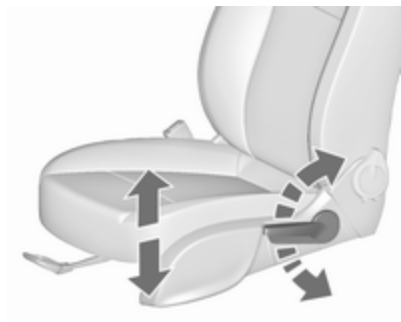


Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Nagib naslonjala

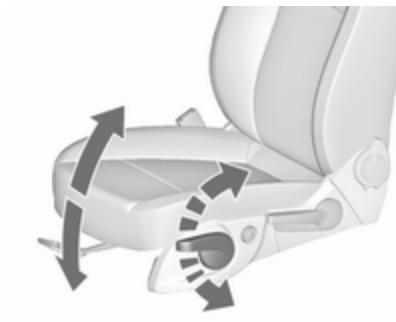


Obrnite ročico nazaj, nastavite nagib in spustite ročico. Sedežno naslonjalo naj se primerno zaskoči.

Višina sedeža

Potiskanje vzvoda

navzgor : sedež se dviga
navzdol : sedež se spušča

Naklon sedeža

Potiskanje vzvoda

navzgor : sprednji del se dviga
navzdol : sprednji del se spušča

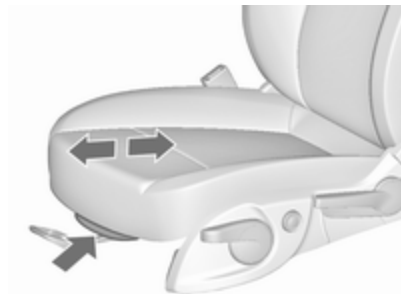
Ledvena opora

Ledveno oporo prilagodite osebemu dobremu počutju s štirismernim stikalom.

Za pomik ledvene opore gor ali dol: pritisnite spodnjo ali zgornjo stran stikala.

Povečanje ali zmanjšanje podpore: pritisnite sprednjo ali zadnjo stran stikala.

Nastavljiva stegenska opora



Potegnite vzvod in pomaknite stegensko oporo.

Preklop sedeža

⚠ Opozorilo

Potniki na zadnjih sedežih naj pazijo, da jih ne ujame nastavitveni mehanizem, medtem ko se sedež vrača v izhodiščni položaj.

Svarilo

Ko je sedež v najvišjem položaju, potisnite vzglavnike navzdol in dvignite senčnike, preden preklopite naslonjalo naprej.

Preklop sedeža na sedežih z ročnim upravljanjem



Dvignite sprostitevno ročico in prepognite naslonjalo nazaj, nato pa potisnite sedež naprej do konca.

Za vrnitev v prejšnjo lego potisnite sedež nazaj do omejevala. Dvignite naslonjalo v pokončen položaj brez premikanja ročice. Poskrbite, da se hrbtno naslonjalo zaskoči.

⚠ Opozorilo

Potem ko ste sedež preklopili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da je le-to zanesljivo zapahnen. Če tega ne upoštevate, lahko v primeru močnega zaviranja ali trka pride do telesnih poškodb.

Popolnoma zaskočen sedež je spet v izvirnem položaju.

Ne premikajte ročice za nagib naslonjala, medtem ko je naslonjalo nagnjeno naprej.

Preklop sedeža na električnih sedežih



Privzdignite sprostilni vzvod in preklopite naslonjalo naprej. Sedež se samodejno premakne do konca naprej.

Za povrnitev dvignite hrbtno naslonjalo v pokončen položaj in ga zatakните. Sedež samodejno zdrsne nazaj v prvotni položaj.

Če je vzglavnik preklapljenega naslonjala oviran z zgornjim okvirom vetrobranskega stekla, premaknite sedež malo nazaj ali navzdol ↗ 52, ali nastavite vzglavnik v najnižji položaj ↗ 46.

Varnostna funkcija

Če električni sedež naleti na odpor pri premikanju naprej ali nazaj, se takoj ustavi in premakne v nasprotno smer.

Opomba

Ko se sedež premika, ne sedite na njem.

Izključitev električne nastavitve

Če ostane sedež v naprej pomaknjem položaju pri odprtih vratih več kot 10 minut, se električna nastavitve izključi. V tem primeru zaprite in odprite vrata ali vključite kontakt vžiga in ponovno aktivirajte električno nastavitve.

Preobremenitev

Če je funkcija preklapljanja električno preobremenjena, se za kratek čas samodejno prekrine električno napajanje.

Električni pomik sedeža

⚠ Opozorilo

Bodite pozorni pri premikanju električnih sedežev. Obstaja nevarnost poškodbe, še posebej poškodbe otrok. Lahko pride do zatikanja ob predmete.

Sedeže nastavljajte tako, da jih ves čas pozorno opazujete. O tem opozorite tudi ostale potnike v vozilu.

Nastavitev po dolžini



Stikalo pomaknite naprej ali nazaj.

Višina sedeža

Stikalo pomaknite navzgor ali navzdol.

Naklon sedeža

Premaknite sprednji del stikala navzgor ali navzdol.

Nagib naslonjala

Stikalo obrnite naprej ali nazaj.

Ledvena opora

Ledveno oporo prilagodite osebnemu dobremu počutju s štirismernim stikalom.

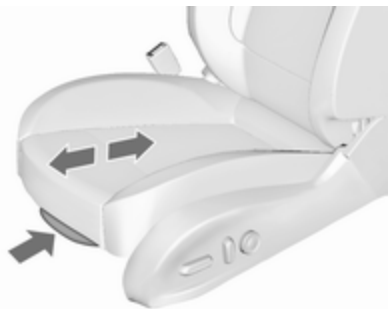
Za pomik ledvene opore gor ali dol: pritisnite spodnjo ali zgornjo stran stikala.

Povečanje ali zmanjšanje podpore: pritisnite sprednjo ali zadnjo stran stikala.

Opomba

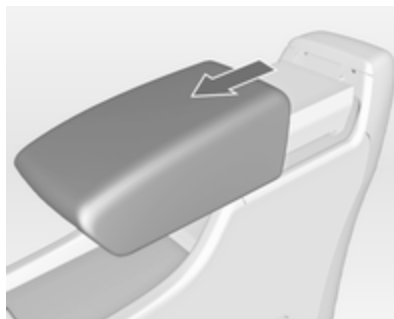
V primeru preobremenitve električne nastavitve sedeža se za kratek čas samodejno prekine električno napajanje.

Nastavljiva stegenska opora



Potegnite vzvod in pomaknite stegensko oporo.

Naslon za roko



Naslonjalo lahko v spodnjem položaju pomaknete naprej za 10 cm. V naslonu je prostor za spravljanje. Prostor za spravljanje v naslonu za roko ⇨ 72.

Ogrevanje



Nastavite želeno stopnjo ogrevanja s pritiskom na  enkrat ali večkrat. Lučka v tipki označuje izbrano nastavitev.

Ljudem z občutljivejšo kožo ne priporočamo neprestanega gretja na najvišji stopnji.

Ogrevanje je na voljo le pri obratovanju motorja.

Ogrevanje sedežev je dejavno tudi med samodejno zaustavitvijo (funkcija Autostop).

Sistem Stop-start ⇨ 140.

Zračenje



Nastavite zeleno stopnjo zračenja s pritiskom na  enkrat ali večkrat.

Lučka v tipki označuje izbrano nastavev.

Prezračevani sedeži so pri vklopljenem kontaktu delujoči.

Prezračevanje sedežev je dejavno tudi med samodejno zaustavitvijo (funkcija Autostop).

Sistem Stop-start ⇨ 140.

Varnostni pasovi



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. Tako se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

Opozorilo

Varnostni pas si pripnite vedno pred vsako vožnjo.

V primeru nesreče ogrožajo nepriprane osebe voznika, sopotnike in tudi sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba. Otroški varnostni sedeži ⇨ 64.

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in preverite, da niso umazani ali poškodovani.

Poškodovane sestavne dele naj zamenjajo v servisni delavnici. Po nesreči so pasovi raztegnjeni, zato, prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

Opomba

Pazite, da z ostrimi predmeti pasov ne poškodujete ali priprete. Pazite, da v navijalce pasov ne zaide umazanija.

Podajalnik varnostnega pasu

Podajalnik varnostnega pasu je funkcija, ki potnikom na sprednjih sedežih omogoča pripenjanje varnostnega pasu s podajanjem le-tega.



Podajalnik se izproži:

- Če so ustrezna vrata zaprta in je kontakt vključen.
- Če je kontakt vključen in so vrata zaprta.

Podajalnik se vrne v izhodiščni položaj:

- Če se ustrezna vrata ponovno odprejo.
- Če voznik odstrani ključ iz kontaktne ključavnice.
- Če je ustrezen jeziček vstavljen v zaponko.

- Po preteku 45 sekund.
- Če vozilo vozi več kot 15 sekund s hitrostjo nad 6 km/h.

Če se podajalnik varnostnega pasu ne vrne v izhodiščni položaj samodejno, ga rahlo potisnite.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Prednji sedeži so opremljeni z opozorilno lučko za pripenjanje voznikovega varnostnega pasu  v merilniku vrtljajev motorja  90 in opozorilno lučko za pripenjanje sovoznikovega sedeža v sredinski konzoli  88.

Omejevalniki zatezne sile varnostnega pasu

Na vseh sedežih zmanjšajo pritisk na telo ob sprožitvi zategovalnikov varnostnih pasov v primeru trčenja.

Zategovalniki varnostnih pasov

V primeru resnejšega trka – od spredaj ali od zadaj – se zategnejo vsi varnostni pasovi.

Opozorilo

Neprimerno ravnanje z varnostnimi pasovi (demoniranje/ montiranje delov) utegne povzročiti neželeno aktiviranje zategovalnikov.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov je označena z neprestanim svetlenjem kontrolne lučke  90.

Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

Opomba

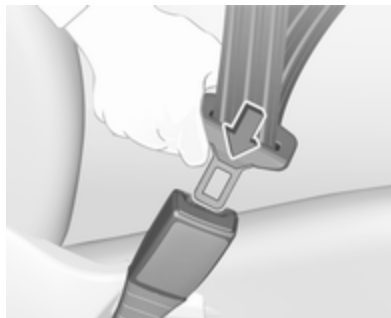
V območju delovanja zategovalnikov ne puščajte nobenih predmetov in ne vgrajujte dodatne opreme. Menjava posameznih komponent zategovalnika je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti prometno dovoljenje.

Trotočkovni varnostni pasovi

Pripenjanje



Enakomerno potegnite pas iz navijalca, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaponko v zaklep, da se slišno zaskoči. Med vožnjo si pas na diagonalnem delu večkrat zategnite.



Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbic, mobilnih telefonov).

Opozorilo

V žepih ne nosite trdih in lomljivih predmetov.

Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu  90.

Odpnjanje



Pas odprite s pritiskom na rdeč gumb na zaklepu.

Uporaba varnostnih pasov med nosečnostjo



⚠ Opozorilo

Spodnji del pasu naj teče čim nižje prek medenice, da ne pritiska na trebuh.

Sistem varnostnih blazin

Sistem varnostnih blazin se sestoji iz večih internih (notranjih) sistemov, odvisno od stopnje opremljenosti.

Pri sprožitvi se varnostne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Varnostna blazina se razpre in uplahne tako hitro, da ju pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

⚠ Opozorilo

Sistem varnostnih blazin se sproži na eksploziven način, zato lahko popravila izvaja samo ustrezno usposobljeno osebje.

⚠ Opozorilo

Dodajanje opreme, ki spremeni ogrodje vozila, sistem odbijačev, višino, pločevino na sprednjem ali bočnem delu, lahko prepreči ustrezno delovanje sistema varnostnih blazin. Na delovanje

sistema varnostnih blazin lahko vpliva spreminjanje katerih koli delov sprednjih sedežev, varnostnih pasov, modula za zaznavanje in diagnostiko zračnih blazin, volana, instrumentne plošče, notranjih tesnil vrat, vključno z zvočniki, vsemi moduli zračnih blazin, stropno oblogo ali oblogo stebrička, sprednjimi senzorji, senzorji bočnega trka ali ožičenjem zračnih blazin.

Opomba

Elektronska kontrolna enota sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima sedežema. Ne odlagajte magnetnih predmetov v bližino sredinske konzole!

Na pokrove varnostnih blazin ne pritrujate drugih predmetov in jih ne prekrivajte z ničemer. Poškodovane pokrove naj zamenjajo v servisni delavnici.

Vsaka varnostna blazina se sproži le enkrat. Sprožene varnostne blazine dajte nemudoma zamenjati v

servisu. Razen tega je lahko potrebna zamenjava volana, armaturne plošče, delov prevleke, tesnil vrat, kljuk in ročic ter sprednjih sedežev.

Menjava posameznih komponent sistema varnostnih blazin je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti prometno dovoljenje.

Napaka

V primeru napake sistema zračnih blazin zasveti kontrolna lučka  in prikaže se sporočilo ali opozorilna koda v voznikovem informacijskem zaslonu. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Kontrolna lučka  sistemov varnostnih blazin ➔ 90.

Otroški varnostni sedeži na sovoznikovem sedežu z zračnimi blazinami

Opozorilo v skladu z ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui,

sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYN, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da

AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НЕКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад,

на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyermekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM

JASTUKOM ispred sedišta zato što DEJE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

ВГ: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM

AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitsstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Razen upoštevanja opozorila ECE R94.02 iz varnostnih razlogov nikoli ne nameščajte naprej obrnjenega varnostnega otroškega sedeža na sovoznikov sedež.

Nevarnost

Ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža na sovoznikov sedež z aktivno čelno zračno blazino.

Nalepka za zračno blazino je na obeh straneh sovoznikovega senčnika.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 63.

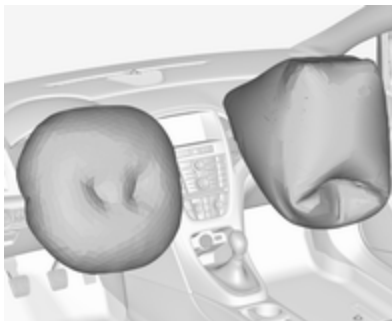
Sistem sprednjih varnostnih blazin

Varnostna meha s pirotehničnim polnilcem se nahajata v volanu in v armaturni plošči na desni strani. Označene so z napisom **AIRBAG**.



Razen tega je na bočni strani armaturne plošče opozorilna nalepka, ki je vidna pri odprtih sovoznikovih vratih ali na sovoznikovem senčniku.

Sprednji varnostni blazini se sprožita v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena meha prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.

⚠ Opozorilo

Optimalna zaščita je možna le pri sedežu v pravilnem položaju.

Položaj sedeža ⇨ 48.

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Pravilno napeljite in pripnite varnostni pas. Le na ta način je zračna blazina lahko učinkovita.

Sistem stranskih varnostnih blazin



Stranske varnostne blazine se nahajajo v naslonjalah sprednjih sedežev. Označene so z napisom **AIRBAG**.

Stranski varnostni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb glave in zgornjega dela telesa pri morebitnem bočnem trčenju.

⚠ Opozorilo

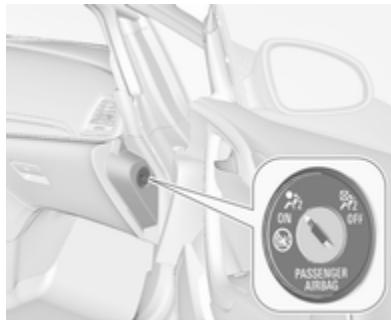
Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Opomba

Uporabljajte le prekrivala sedežev, ki so odobrena za Vaše vozilo. Pri tem pazite, da ne prekrijete varnostnih blazin.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

Če nameščate otroški varnostni sedež na sovoznikov sedež, morate izklopiti sovoznikovo varnostno blazino. Bočne varnostne blazine, zategovalniki varnostnih pasov in voznikove varnostne blazine ostanejo aktivni.



Za izklop sovoznikovih varnostnih blazin je na stranici armaturne plošče stikalo oz. ključavnica ki je vidna pri odprtih sovoznikovih vratih.

S ključem vozila izberite položaj oz. stanje:

OFF : Sovoznikova varnostna blazina je izklopljena in se ne bo sprožila v primeru trka. Krmilna lučka **OFF** na sredinski konzoli stalno sveti. Otroški varnostni sedež lahko namestite v skladu s tabelo **Mesta za nameščanje otroških varnostnih sedežev** 67. Na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti odrasla oseba.

ON : Sovoznikova varnostna blazina je dejavna. Prepovedana je uporaba otroškega sedeža.

⚠ Nevarnost

Ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež, če so varnostne blazine na sovoznikovi strani vklopljene - smrtno nevarno za otroka!

Če sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, naj ne bodo sovoznikove varnostne blazine izklopljene - smrtno nevarno!



Če sveti kontrolna lučka , se sovoznikova varnostna blazina sproži v primeru trka.

Če svetita obe signalni lučki hkrati, je v sistemu napaka. Stanje sistema je negotovo, zato na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti nihče. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Stanje lahko spremenite le pri mirujočem vozilu in izključenem kontaktu.

Stanje ostane isto do naslednje spremembe.

Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine ➔ 91.

Varovala za otroke

Otroški varnostni sedeži

Priporočamo naslednje otroške varnostne sedeže, ki so prilagojeni posebej za Vaše vozilo:

- **Skupina 0, skupina 0+**
OPEL Baby cradle, s podnožjem ISOFIX ali brez, za otroke do 13 kg
- **Skupina I**
OPEL Duo, Britax Römer King, za otroke od 9 kg do 18 kg
- **Skupina II, Skupina III**
OPEL Kid, OPEL Kidfix, za otroke od 15 kg do 36 kg

Za pravilno nameščanje otroškega sedeža preberite naslednje napotke in priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev.

Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah. Zakon države, v kateri vozilte, lahko zahteva uporabo otroških sedežev le na določenih sedežih.

⚠ Opozorilo

Če nameščate otroški sedež na sovoznikov sedež, morajo biti sovoznikove varnostne blazine izklopljene; če niso, grozi otroku smrtna nevarnost ob sprožitvi varnostnih blazin.

To je še posebej pomembno v primeru otroških sedežev, ki so obrnjeni v obratno smer vožnje.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 63.

Nalepka za zračno blazino ⇨ 58.

⚠ Opozorilo

Pri uporabi otroških varnostnih sedežev na zadnjih sedežih vozila morajo biti naslonjala pravilno zaskočena v pokončnem položaju.

Izbira ustreznega otroškega sedeža

Za pritrditev otroških varnostnih sedežev so najprimernejši zadnji sedeži.

Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbtom v smer vožnje čim dlje. Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če otrok sedi s hrbtom v smer vožnje.

Primerni so otroški varnostni sedeži, ki so v skladu z veljavnimi predpisi UN ECE. Upoštevajte državne predpise o obvezni rabi otroških varnostnih sedežev.

Prepričajte se, ali je otroški varnostni sedež, ki ga nameravate namestiti, primeren za Vaše vozilo.

Preverite, ali je otroški varnostni sedež nameščen na primerno mesto v vozilu, glejte naslednje preglednice.

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo, obrnjen stran od cestišča.

Če otroškega sedeža ne potrebujete, ga zavarujte z varnostnim pasom ali pa ga vzemite iz vozila.

Opomba

Na otroške varnostne sedeže ne lepите nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Otroški sedež, ki je bil izpostavljen stresom ali nesreči, morate obvezno zamenjati.

Otroški varnostni sedeži ISOFIX

Na vpetja ISOFIX pritrdite le odobrene ISOFIX otroške varnostne sedeže. Položaji ISOFIX otroških varnostnih sedežev, ki so specifični za vozilo, so označeni na razpredelnici z IL ⇨ 67.



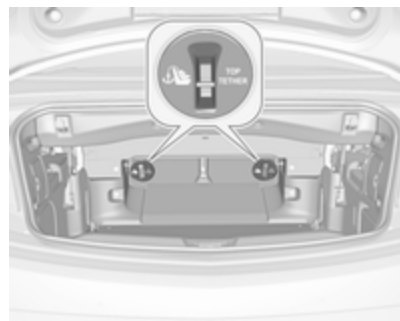
Odstranite vetrno mrežo ⇨ 42 pred namestitvijo otroškega varnostnega sedeža in odstranite zadnji vzglavnik, če je potrebno ⇨ 67.

ISOFIX vpenjalne točke so označene z logotipom ISOFIX na naslonjalu.

Vpenjalne točke Top-tether

V vozilu sta dve vpenjalni točki na hrbtni strani zadnjih naslonjal.

Vpenjalne točke Top-Tether so označene s simbolom  za otroški sedež.



Razen pritrditve ISOFIX, pritrdite trak Top-Tether v vpenjalni točki Top-Tether na hrbtni strani zadnjih sedežev. Preklop naslonjal zadnjih sedežev ⇨ 73.

Odstranite vetrno mrežo ⇨ 42 pred namestitvijo otroškega varnostnega sedeža in odstranite zadnji vzglavnik, če je potrebno ⇨ 67.

Položaji otroških varnostnih sedežev ISOFIX univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici z IUF ⇨ 67.

Mesta namestitve otroškega sedeža

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža

Težnostni razred	Na sovoznikovem sedežu		
	vklopljene varnostne blazine	izklopljene varnostne blazine	Na zadnjih sedežih
Skupina 0: do 10 kg	X	U ¹	U
Skupina 0+: do 13 kg	X	U ¹	U
Skupina I: 9 do 18 kg	X	U ¹	U ²
Skupina II: 15 do 25 kg	X	X	U
Skupina III: 22 do 36 kg	X	X	U

- ¹ : Če je otroški varnostni sedež zavarovan s tritočkovnim varnostnim pasom, premaknite sedež v zadnje območje nastavitve in nastavite višino sedeža v najvišji možni položaj. Nastavite naslonjalo sedeža po potrebi do navpičnega položaja, da zagotovite tesnost pasu na strani zaponke.
- ² : Pri uporabi otroškega varnostnega sedeža te težnostne skupine odstranite zadnji vzglavnik ⇨ 46.
- U : Univerzalen otroški sedež v kombinaciji s trotočkovnim varnostnim pasom.
- X : Prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža v tem težnostnem razredu.

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža ISOFIX

Težnostni razred	Velikostni razred	Vpetje	Na sovoznikovem sedežu	Na zadnjih sedežih
Skupina 0: do 10 kg	E	ISO/R1	X	IL *
Skupina 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL *
	D	ISO/R2	X	IL *
	C	ISO/R3	X	IL *
Skupina I: 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL *
	C	ISO/R3	X	IL *
	B	ISO/F2	X	IL, IUF**
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF**
	A	ISO/F3	X	IL, IUF**
Skupina II: 15 do 25 kg			X	IL
Skupina III: 22 do 36 kg			X	IL

IL : Ustresen za posamezna varovala ISOFIX kategorije 'specifično vozilo', 'omejena' ali 'pol-univerzalna'. Varnostni sistem ISOFIX mora biti odobren za specifičen tip vozila.

IUF : Primeren za ISOFIX otroške sedeže, usmerjene v smer vožnje univerzalne kategorije otroških varnostnih sedežev, dovoljenih za uporabo v tej težnostni skupini.

X : Prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža ISOFIX v tem težnostnem razredu.

* : Sprednji sedež pomaknite naprej od otroškega varnostnega sedeža, koliko je potrebno.

** : Pri uporabi otroškega varnostnega sedeža tega velikostnega razreda odstranite zadnji vzglavnik ⇨ 46.

ISOFIX velikostni razredi in sedeži

- A - ISO/F3 : Naprej usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu 9 do 18 kg.
- B - ISO/F2 : Naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg.
- B1 - ISO/F2X : Naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg.
- C - ISO/R3 : Nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu do 18 kg.
- D - ISO/R2 : Nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu do 18 kg.
- E - ISO/R1 : Nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za mlajše otroke v težnostnem razredu do 13 kg.

Prostori za spravljane

Prostori za spravljane	70
Sovoznikov predal	70
Držala za pijačo	71
Sprednji shranjevalni prostori	71
Prostor za spravljane v naslonu za roko	72
Predal v sredinski konzoli	72
Prtljažnik	73
Zadnji prostori za spravljane	75
Pokrov podtalnega prostora za spravljane zadaj	75
Pritrdilna ušesca	76
Opozorilni trikotnik	76
Pribor za prvo pomoč	76
Informacije o natovarjanju	77

Prostori za spravljane

⚠ Opozorilo

Ne prevažajte težkih ali ostrih predmetov v prtljažniku. Če tega ne upoštevate, se v primeru silovitega zaviranja, nenadne spremembe smeri vožnje ali prometne nesreče lahko odpre pokrov prtljažnika in predmeti poškodujejo potnike.

Sovoznikov predal

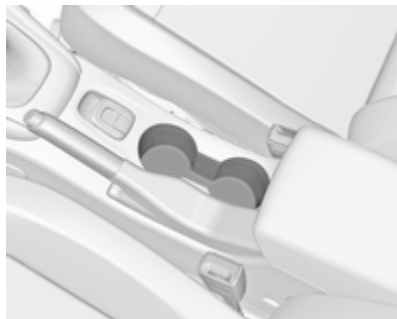


Sovoznikov predal je opremljen z držalom za pisala, držalom za kreditne kartice, držalom za kovance in vmesnikom ključa za zaklepanje kolesnih matic.



Med vožnjo naj bo sovoznikov predal zaprt. Lahko ga tudi zaklenete s ključem vozila.

Držala za pijačo



Držala za pijačo so v sredinski konzoli.



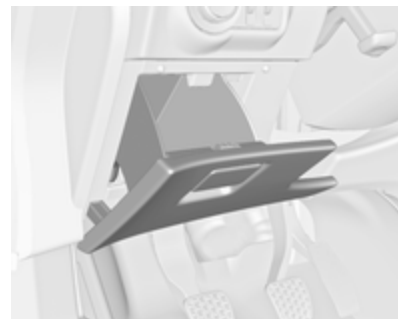
Odvisno od izvedenke so držala za pijačo pod pokrovom v sredinski konzoli.

Potisnite pokrov nazaj. Po dvigu razdelilne police lahko vstavite steklenice ⇨ 72.



Dodatna držala za pijačo so med zadnjimi sedeži.

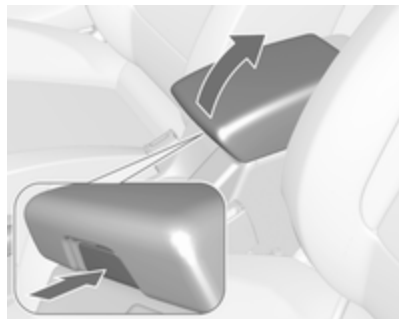
Sprednji shranjevalni prostori



Prostor za spravljanje se nahaja poleg volanskega obroča.

Prostor za spravljane v naslonu za roko

Prostor za spravljane pod naslonom za roko



Pritisnite gumb za preklon naslona za roko navzgor. Naslon za roko mora biti v skrajnem zadnjem položaju.

Predal v sredinski konzoli

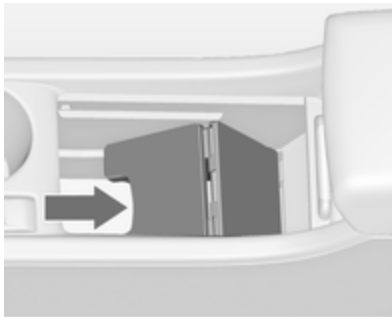
Sprednja konzola

Ovisno od izvedenke je predal za spravljane pod pokrovom.

Potisnite pokrov nazaj.



Za odstranitev okvira držala za pijačo pritisnite gumb. Okvir lahko pospravite v sovoznikov predal.



Dodatni prostor za spravljane se nahaja pod razdelilno polico. Polico lahko preklomite navzgor in jo pritrdite v navpičnem položaju. Okvir držala za pijačo lahko vrnete v prejšnji položaj za vstavev pijače.

Zadnja konzola



Izvlecite predal.

Svarilo

Ne uporabljajte za pepel ali druge tleče predmete.

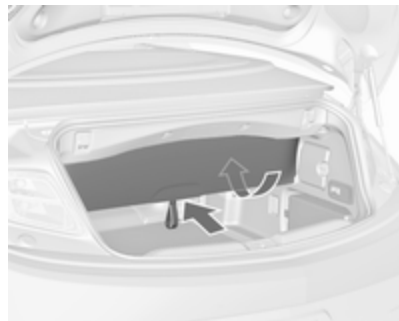
Prtljažnik

Povečanje prtljažnika

Preklapljanje pregrade prtljažnika

Za povečanje prtljažnika lahko pri zaprti platnени zložljivi strehi preklopite pregrado prtljažnika navznoter.

- Zapiranje platnene zložljive strehe ⇨ 35.
- Odprite pokrov prtljažnika ⇨ 25.



- Za prekllop navznoter potisnite pregrado prtljažnika v krožnem delu navzgor in navznoter.



- Za prekllop pregrade prtljažnika navzven povlecite zanko navzdol in nazaj. Prehodni nastavek mora biti zaprt v navpičnem položaju z ježkastimi trakovi Velcro.

Pri odprti platnени zložljivi strehi ali med njenim premikanjem, mora biti pregrada prtljažnika preklopljena navzven.



Če pregrada prtljažnika pri pritisku na stikalo za odpiranje platnene zložljive strehe ni preklopljena do konca navzven, skupaj s prehodno loputo za zadnjimi sedeži, se oglasi zvočno opozorilo in se prikaže sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Preklop naslonjal zadnjih sedežev

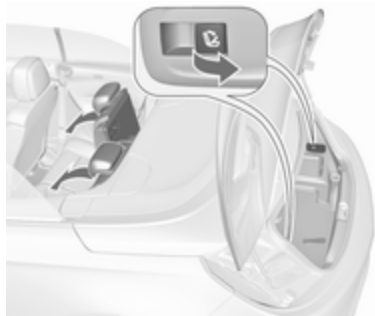
Za dodatno povečanje prtljažnika ali za dostop do vreče z vetrno mrežo je mogoče preklopiti navzdol obe naslonjali.

⚠ Opozorilo

Električno preklapljive sedeže upravljajte previdno. Sedežno naslonjalo se preklopi z znatno silo. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Prepričajte se, da ni nič pritrjeno na zadnjih sedežih ali odloženo na sedalu.

- Če je nameščena velika vetrna mreža jo odstranite ⇨ 42.
- Pritisnite zaskočke in potisnite vzglavnike navzdol ⇨ 46.



- Potegnite sprostilno stikalo  na eni ali obeh straneh v prtljažniku in spustite naslonjalo na sedež.
- Za preklap v pokončni položaj dvignite sedežno naslonjalo do konca navzgor, da se slišno zaskoči v zavarovan položaj.

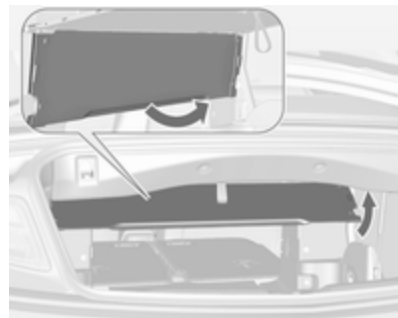
Svarilo

Pri natovarjanju vozila iz potniške kabine preklpite pregrado prtljažnika navznoter. V nasprotnem se lahko pregrada prtljažnika poškoduje.

⚠ Opozorilo

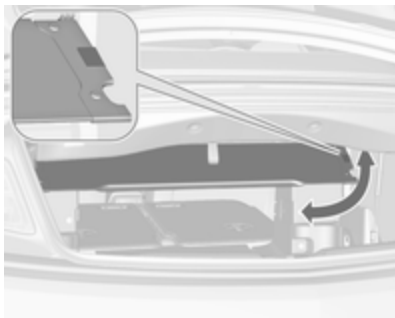
Potem ko ste sedežna naslonjala preklpili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da so le-ta zanesljivo zapahnjena. Če tega ne upoštevate, utegne v primeru silovitega zaviranja ali trka priti do telesnih poškodb ali škode na vozilu zaradi preobtežbe.

Zaklopec vmesnega prehoda med zadnjima sedežema



Za prevoz daljših predmetov v prtljažniku je mogoče odpreti zaklopec vmesnega prehoda med prtljažnikom in potniško kabino:

- Odstranite nameščeno veliko vetrno mrežo ali vrečo s spravljjenima vetrnima mrežama za zadnjima sedežema ⇨ 42.
- Zapiranje platnene zložljive strehe ⇨ 35.
- Potisnite pregrado prtljažnika v krožnem delu navzgor in navznoter ⇨ 73.



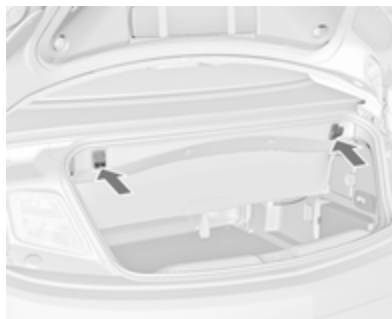
- Odprite vmesni prehod z zasukom zaklopca navzgor v vodoravnem položaju. Zaklopec je v odprtem ali zaprtem položaju pritrjen z ježkastim trakom Velcro.
- Preklopite naslonjala navzdol, tako da povlečete sprostilna stikala  v prtljažniku.
- Če želite zapreti vmesni prehod, obrnite zaklopec navzdol in ga z ježkastim trakom Velcro pritrdite v navpičnem položaju.

Za odpiranje platnene zložljive strehe preklopite pregrado prtljažnika navzven, tako da povlečete zanko

navzdol proti zadku. Pred tem mora biti zaklopec vmesnega prehoda zaprt.

Zadnji prostori za spravljane

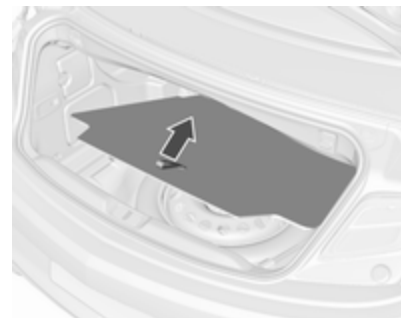
Kavlji za nosilne vrečke



Za obešanje vrečk in drugih manjših stvari uporabite kavlje ob zgornjem robu prtljažnika. Maksimalna nosilnost: 5 kg.

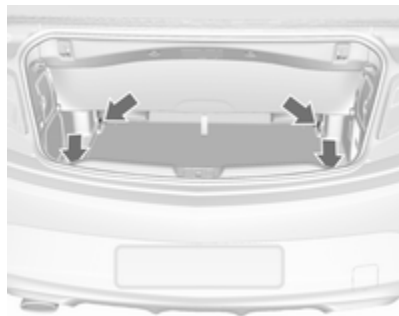
Pokrov podtalnega prostora za spravljane zadaj

Zadnje talno prekrivalo



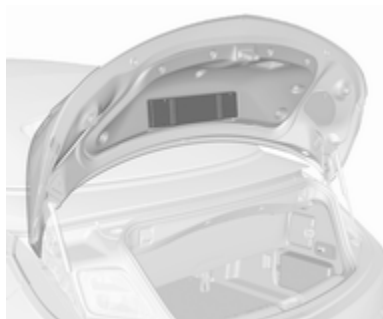
Pokrov zadnjega podtalnega prostora lahko dvignete in odstranite. Pod pokrivalom so rezervno kolo, orodje vozila in komplet za popravilo pnevmatik.

Pritrdilna ušesca



Pritrdilna ušesca so namenjena za pritrjevanje prtljage in predmetov, da ne drsijo po prtljažniku z uporabo pritrdilnih jermen ali tovarne mreže.

Opozorilni trikotnik



Opozorilni trikotnik je spravljen v prostoru na notranji strani pokrova prtljažnika, za trakovi.

Pribor za prvo pomoč



Pribor za prvo pomoč je spravljen pod trakom na desni strani prtljažnika.

Informacije o natovarjanju

- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Sedežna naslonjala naj bodo varno zataknjena. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Težje predmete zavarujte s pritrdilnimi jermeni na pritrdilna ušesca ⇨ 76.
- Za obešanje nosilnih vrečk uporabite kavlje v prtljažniku ⇨ 75. Maksimalna nosilnost: 5 kg na kavelj.
- Zavarujte tovor v prtljažniku, da ne drsi.
- Če prevažate predmete v prtljažniku, morajo biti naslonjala zadnjih sedežev zavarovana v zgornjem položaju.
- Nikdar ne odlagajte predmetov na armaturno ploščo in ne prekrivajte senzorja na vrhu armaturne plošče.

- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, ročne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
- Ne postavljajte predmetov na pokrivala izskočnih zaščitnih lokov za vzglavnikoma.
- Izogibajte se vožnji z odprtim pokrovom prtljažnika.

Opozorilo

Vedno preverite, ali je tovor v vozilu zavarovan. Sicer utegne nezavarovano ležeče predmete metati v vozilu - nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.

- Masa koristnega tovora (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico ⇨ 241) in osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila po smernici EU.
Za izračun koristnega tovora vnesite podatke svojega vozila v

tabelo na začetku teh Navodil za uporabo.

Po smernici EU - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar za gorivo 90 % poln).

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

Instrumenti in upravni elementi

Upravni elementi	79
Nastavitev volana	79
Upravna stikala na volanu	79
Ogrevan volanski obroč	80
Hupa	80
Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla	80
Zunanja temperatura	82
Ura	82
Električne vtičnice	84
Vžigalnik	85
Pepelniki	85
Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki	85
Instrumentna plošča	85
Merilnik hitrosti	85
Števec prevoženih kilometrov	86
Števec dnevno prevoženih kilometrov	86
Merilnik vrtljajev motorja	86
Merilnik količine goriva	87
Merilnik temperature hladilne tekočine motorja	87

Prikazovalnik servisnih intervalov	87
Kontrolne lučke	88
Smernik	90
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu	90
Varnostne blazine, zategovalniki varnostnih pasov, izskočni zaščitni loki	90
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	91
Sistem polnjenja	91
Kontrolna lučka emisije motorja	91
Zavorni sistem in sistem sklopke	91
Pritisnite pedal	91
Električna ročna zavora	92
Napaka električne ročne zavore	92
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	92
Preklop v višjo prestavo	92
Servo volan	93
Opozarjanje o menjavi voznega pasu	93
Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen	93

Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsanju koles	93
Traction Control sistem izklopljen	93
Predgrete	93
Filter sajastih delcev	93
AdBlue	94
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah	94
Tlak motornega olja	94
Nizek nivo goriva	95
Zapora zagona motorja	95
Zunanje luči	95
Dolge luči	95
Pomočnik za dolge luči	95
Prilagodljivi žarometi	95
Prednje meglenke	95
Zadnja meglenka	95
Regulator hitrosti	96
Spredaj je zaznano vozilo	96
Odprta vrata	96
Informacijski prikazovalniki	96
Voznikov informacijski zaslon	96
Grafični informacijski prikazovalnik, barvni informacijski prikazovalnik	101
Opozorila in obvestila o vozilu	103
Zvočna opozorila	104
Napetost baterije	104

Osebnе nastavitve vozila	105
Servisiranje telematike	110
OnStar	110

Upravni elementi

Nastavitev volana



Sprostite ročico, nastavite volan, zatakните ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranjem volanu.

Upravna stikala na volanu



Infotainment sistem, nekatere sisteme za pomoč vozniku in povezan mobilni telefon lahko upravljate tudi s stikali na volanu.

Nadaljnje informacije v navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Sistemi za pomoč vozniku ➔ 160.

Ogrevan volanski obroč



Vklopíte s pritiskom . Vklop signalizira LED indikator v stikalu.



Označena območja za prijemanje volana se ogrejejo hitreje in bolj kot ostala območja.

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Sistem Stop-start ⇨ 140.

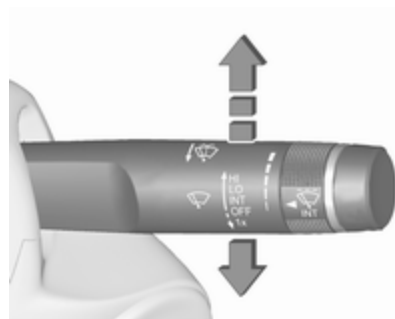
Hupa



Pritisnite .

Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla

Brisalci vetrobranskega stekla



HI : hitro zvezno brisanje
LO : počasno zvezno brisanje
INT : intervalno brisanje

ali

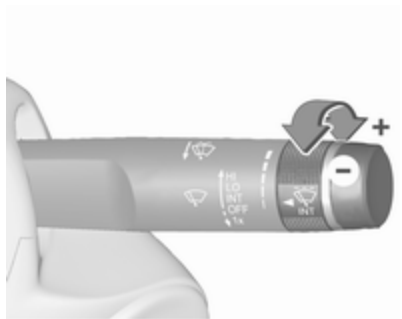
samodejno brisanje s senzorjem za dež

OFF : izklopljeno

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj **1x**.

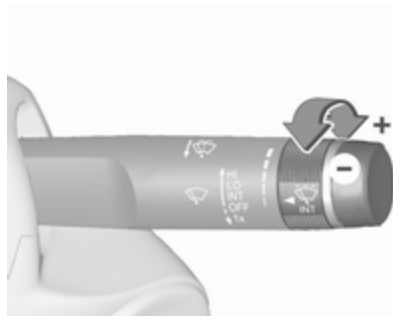
Ne uporabljajte brisalcev pri poledenem vetrobranskem steklu.
V avtopralnici jih izklopite.

Nastavljiv interval brisanja



Stioklo brisalca v položaju: **INT**.
Za nastavitev časa med zamahi brisalcev zasukajte gumb za nastavitev.

Nastavljiva občutljivost senzorja za dež

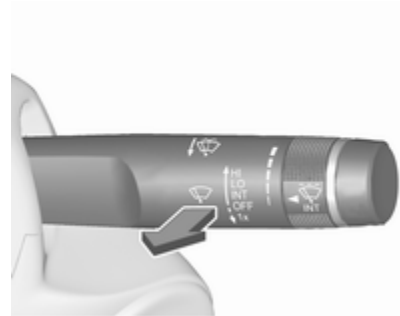


Steklo brisalca v položaju **INT**.
Za nastavitev občutljivosti senzorja za dež zasukajte gumb za nastavitev.
Senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev in hitrost brisanja.
Po 20 sekundah nedelovanja brisalcev se bodo brisalci počasi pomaknili v začetni položaj.



V območju senzorja ne sme biti prahu, umazanije ali ledu.

Pranje vetrobranskega stekla in žarometov

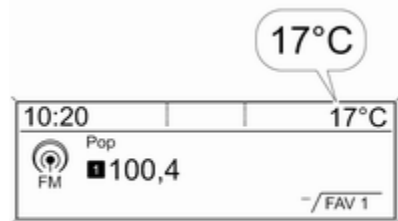


Potegnite stikalo. Šobe poškropijo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekajkrat obrišejo steklo.

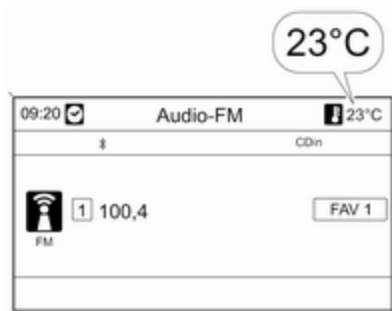
Če so vključeni žarometi, se tekočina za pranje naprši tudi na žaromete, pod pogojem, da dovolj dolgo držite ročico. Po tem sistem za pranje žarometov ne deluje 5 ciklov pranja ali dokler motorja ali žarometov ne izklopite in vklopite.

Zunanja temperatura

Padec temperature je prikazan takoj, povišanje pa z zakasnitvijo.



Slika prikazuje grafični informacijski prikazovalnik



Slika prikazuje barvni informacijski prikazovalnik



Če se zunanja temperatura zniža na 3 °C, se na vozniškem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo.

⚠ Opozorilo

Tudi pri prikazu nekaj stopinj nad 0 °C utegne biti nevarnost poledice.

Ura

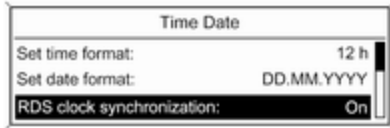
Ura in datum sta prikazana na informacijskem prikazovalniku.

Nastavitve časa in datuma

CD 400plus/CD 400/CD 300

Pritisnite **CONFIG**. Prikaže se meni **Settings (Nastavitve)**.

Izberite **Time, Date (ura, datum)**.



20136

Možnosti nastavitve:

- **Set time (nastavitev ure):** Nastavi uro na zaslonu.
- **Set date (nastavitev datuma):** Nastavi datum na zaslonu.
- **Set time format (nastavitev formata ure):** Menjavanje med prikazoma v **12 h (12 ur)** in **24 h (24 ur)** formatu.
- **Set date format (nastavitev formata datuma):** Menjavanje med prikazoma v **MM/DD/YYYY (MM/DD/LLLL)** in **DD.MM.YYYY** formatu.

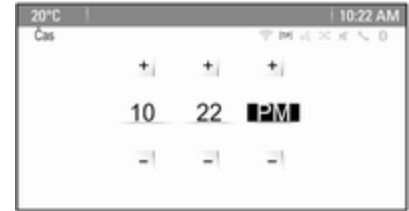
- **Display clock (prikaz ure):** Vklopi/izklopi prikaz ure na prikazovalniku.
- **RDS clock synchronization (RDS sinhroniziranje ure):** RDS signal večine VHF oddajnikov nastavi uro samodejno. RDS sinhroniziranje ure utegne trajati tudi nekaj minut. Nekateri oddajniki ne pošiljajo točnega časovnega signala. V teh primerih priporočamo, da izključite samodejno nastavitev ure.

Osebné nastavitve vozila ➔ 105.

Nastavitve časa in datuma

Navi 950/Navii 650/CD 600

Pritisnite **Config**, nato pa za prikaz želenega podmenija izberite menijski element **Čas in datum**.



Opomba

Če je vključena možnost **Samodejna nastavitev časa**, sistem samodejno nastavi čas in datum.

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavljanje časa

Če želite nastaviti nastavitve časa, izberite menijski element **Nastavi čas**. Za nastavitev prve nastavitve obrnite večfunkcijski gumb.

Za potrditev vnosa pritisnite večfunkcijski gumb. Obarvano ozadje se premakne na naslednjo nastavitev.

Nastavi vse nastavitve.

Nastavi čas

Če želite nastaviti nastavitve časa, izberite menijski element **Nastavi datum**. Za nastavev prve nastavitve obrnite večfunkcijski gumb.

Za potrditev vnosa pritisnite večfunkcijski gumb. Obarvano ozadje se premakne na naslednjo nastavev.

Nastavi vse nastavitve.

Zapis časa

Če želite izbrati želeni zapis časa, izberite **12/24 urni zapis časa**. Vključite **12 ure** ali **24 ur**.

Osebné nastavitve vozila ↗ 105.

Električne vtičnice



12-voltna električna vtičnica se nahaja v sprednji konzoli.



Dodatna 12-voltna električna vtičnica se nahaja v zadnji konzoli. Pokrov preklopite navzdol.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 vatov.

Pri izključenem kontaktu so električne vtičnice brez napetosti. Električne vtičnice se izklopijo v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Električna oprema, priključena v vtičnico mora glede elektromagnetne združljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

V vtičnice ne vklaplajte dostavnikov električne energije, npr. polnilcev ali baterij.

Ne poškodujte električne vtičnice z uporabljanjem neprimernih vtičakov.

Sistem Stop-start ↗ 140.

Vžigalnik



Vžigalnik se nahaja v sprednji konzoli.

Vžigalnik pritisnite navznoter. Vžigalnik se samodejno izklopi in izskoči iz ležišča, ko je spirala razžarjena. Vžigalnik izvalcite.

Pepelniki

Svarilo

Namenjen je le za otesanje pepela, nikakor ne za goreče ali tleče odpadke.



Prenosni pepelnik lahko postavite v držalo za pijačo.

Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki

Instrumentna plošča

Za kontrolo delovanja se pri nekaterih verzijah pri vključitvi kontakta kazalci merilnikov za kratek čas dvignejo do končnega položaja.

Merilnik hitrosti



Prikazuje hitrost vozila.

Števec prevoženih kilometrov



Spodnja linija prikazuje skupno prevoženo pot v kilometrih.

Števec dnevno prevoženih kilometrov



/1\ prikaže pot, ki ste jo prevozili od zadnje ponastavitve.

Za različne poti je mogoče izbirati dva števca dnevno prevoženih kilometrov. Z vrtenjem nastavitvenega kolesca na stikalu smernikov izberite stran /1\ ali stran /2\.

Oba števca dnevno prevoženih kilometrov je mogoče ponastaviti ločeno, pri vključenem kontaktu: izberite ustrezno stran ter pritisnite in

držite ponastavitveni gumb za nekaj sekund ali pritisnite **SET/CLR** na stikalu smernikov.

Števec dnevno prevoženih kilometrov šteje razdaljo do 2000 km in se nato ponastavi na 0.

Voznikov informacijski zaslon ⇨ 96.

Merilnik vrtljajev motorja



Prikazuje hitrost motorja.

V vseh prestavah vozite s čim nižjim številom vrtljajev, saj boste tako prihranili gorivo.

Svarilo

Kazalec v rdečem območju: prekoračitev dovoljene hitrosti motorja. Nevarnost za motor!

Merilnik količine goriva



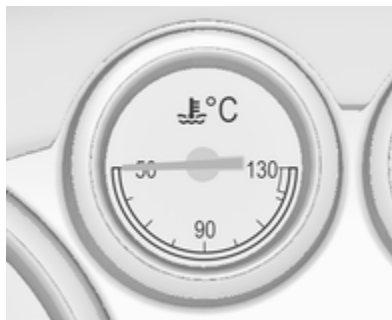
Količina goriva je minimalna.

Če je količina goriva premajhna, sveti kontrolna lučka . Če lučka utripa, dolijte gorivo takoj.

Rezervoarja goriva nikoli ne izpraznite do suhega!

Zaradi ostanka goriva v rezervoarju bo količina goriva, ki jo dotočite, manjša od dejanske prostornine rezervoarja.

Merilnik temperature hladilne tekočine motorja



Prikazuje temperaturo motorja.

levo območje : motor še ni dosegel delovne temperature
srednje območje : normalna delovna temperatura motorja
desno območje : previsoka temperatura hladilne tekočine

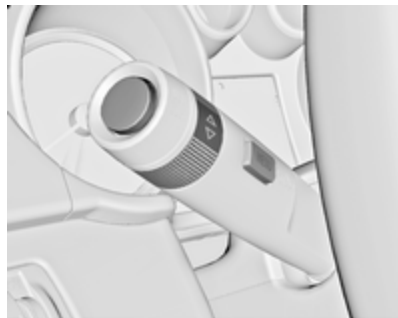
Svarilo

Če je temperatura hladilne tekočine previsoka ustavite vozilo iz izklopite motor. Obstaja nevarnost za motor. Preverite nivo hladilne tekočine.

Prikazovalnik servisnih intervalov

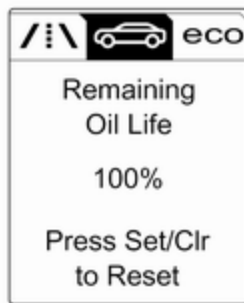
Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje in oljni filter zamenjati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra varira v odvisnosti od pogojev delovanja motorja.

Za prikaz preostalega trajanja motornega olja uporabite tipke na ročici smernikov:



Pritisnite **MENU**, da izberete **Vehicle Information Menu** (Meni informacij vozila) .

Obrnite kolesce za izbiro **Remaining Oil Life** (Preostala doba trajanja olja).



Preostala življenjska doba motornega olja je prikazana v odstotkih na voznikovem informacijskem zaslonu.

Ponastavitev

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** na stikalu za smernike za nekaj sekund. Stran za prikaz preostalega trajanja motornega olja mora biti aktivna. Vključite kontakt, vendar ne vključite motorja.

Za pravilno delovanje mora biti prikaz dobe trajanja ponastavljen vsakič po menjavi motornega olja. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Naslednja storitev

Ko sistem izračuna, da je doba trajanja olja potekla, se na voznikovem zaslonu pojavi opozorilo. Dajte motorno olje zamenjati v servisni delavnici v roku enega tedna ali v naslednjih 500 km (odvisno, kaj nastopi prej).

Voznikov informacijski zaslon ⇨ 96.

Servisne informacije ⇨ 237.

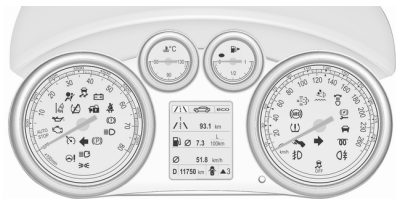
Kontrolne lučke

Tukaj so opisane vse kontrolne lučke, ki pa niso prisotne v vseh tipih vozil. Opis ustreza vsem tipom instrumentov. Položaj kontrolnih lučk se lahko razlikuje odvisno od opreme. Pri vključitvi kontakta večina kontrolnih lučk zasveti za nekaj sekund v znamenje samopreverjanja.

Barve kontrolnih lučk označujejo:

- rdeča : nevarnost, pomemben indikator
- rumena : opozorilo, svarilo, motnje
- zelena : potrditev vklopa
- modra : potrditev vklopa
- bela : potrditev vklopa

Kontrolna lučka se nahaja na instrumentni plošči



Kontrolne lučke na sredinski konzoli



Pregled

- ↔ Smernik ↔ 90
- 🚨 Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu ↔ 90
- 🚗 Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov ter izskočna zaščitna loka ↔ 90
- 🚗 Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ↔ 91
- 🔋 Sistem polnjenja ↔ 91
- 🔌 Kontrolna lučka emisije motorja ↔ 91
- ⚠️ Zavorni sistem in sistem sklopke ↔ 91
- 👉 Pritisnite pedal ↔ 91
- Ⓟ Električna ročna zavora ↔ 92
- 🔌 Okvara električne ročne zavora ↔ 92
- Ⓜ️ Sistem proti blokiranju koles (ABS) ↔ 92
- ▲ Preklop v višjo prestavo ↔ 92
- 🕒 Servo volan ↔ 93

- 🚨 Opozarjanje o menjavi voznega pasu ↔ 93
- 🚗 Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen ↔ 93
- 🚗 Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles ↔ 93
- 🚗 Nadzor zdrsa pogonskih koles izklopljen ↔ 93
- 🔥 Predgretje ↔ 93
- 🔌 Filter sajastih delcev ↔ 93
- 💧 AdBlue ↔ 94
- ⚠️ Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah ↔ 94
- 🚗 Tlak motornega olja ↔ 94
- Nizek nivo goriva ↔ 95
- 🔒 Zapora zagona motorja ↔ 95
- 🔌 Zunanje luči ↔ 95
- 🔌 Dolge luči ↔ 95
- 🔌 Pomočnik za dolge luči ↔ 95
- 🔌 Prilagodljivi žarometi ↔ 95

☞ Meglenke ⇨ 95

☞ Zadnja meglenka ⇨ 95

☞ Regulator hitrosti ⇨ 96

☞ Spreddaj je zaznano vozilo
⇨ 96

☞ Odprta vrata ⇨ 96

Smernik

☞ sveti ali utripa zeleno.

Sveti za kratek čas

Vklopljene so praktirne luči.

Utripa

Vklopljeni so smerniki ali opozorilno utripanje.

Hitro utripanje: izpad enega izmed smernikov ali dotične varovalke ali smernika na prikolici.

Zamenjava žarnic ⇨ 199, Varovalke ⇨ 207.

Smerniki ⇨ 122.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Opomnik na pripenjanje varnostnega pasu na sprednjih sedežih

☞ za voznikov sedež sveti ali utripa rdeče.

☞² za sovoznikov sedež sveti ali utripa rdeče, kadar je sedež zaseden.

Sveti

Po vključitvi kontakta lučka sveti, dokler si ne pripnete varnostnega pasu.

Utripa

Po zagonu motorja največ 100 sekund, dokler se voznik ne pripne z varnostnim pasom.

Varnostne blazine, zategovalniki varnostnih pasov, izskočni zaščitni loki

☞ sveti rdeče.

Pri vklopu kontakta zasveti lučka in sveti še približno 4 sekunde ter nato ugasne. Če ne sveti, ne izgine po 4 sekundah ali sveti med vožnjo, obstaja napaka v sistemu varnostnih blazin, zategovalnikov varnostnih pasov ali izskočnih zaščitnih lokih za zaščito pri prevračanju vozila. V primeru nesreče se lahko sprožijo varnostne blazine, zategovalniki varnostnih pasov in izskočna zaščitna loka.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov, varnostnih blazin ali izskočnih zaščitnih lokov je označena stalnim svetlenjem kontrolne lučke ☞.

⚠ Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Sistem varnostnih blazin, zategovalniki varnostnih pasov ⇨ 58, ⇨ 55.

Zaščita pri prevračanju vozila ⇨ 44.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

 sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je vklopljena.

 sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je izklopljena ⇨ 63.

Nevarnost

Ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež, če so varnostne blazine na sovoznikovi strani vklopljene - smrtno nevarno za otroka!

Če sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, naj ne bodo sovoznikove varnostne blazine izklopljene - smrtno nevarno!

Sistem polnjenja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Če lučka zasveti med obratovanjem motorja

Zaustavite vozilo in izključite motor. Akumulator vozila se ne polni. Hlajenje motorja utegne biti moteno. Lahko pride tudi do izgube učinka servo pomočnika zavor. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Kontrolna lučka emisije motorja

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Če lučka zasveti med obratovanjem motorja

Motnje v sistemu kontrole izpuha. Dovoljene vrednosti emisije utegnejo biti presežene. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če lučka utripa med obratovanjem motorja

Prišlo je do motnje, ki utegne poškodovati katalizator. Odvzemite plin, dokler lučka ne preneha utripati. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Zavorni sistem in sistem sklopke

 sveti rdeče.

Nivo zavorne tekočine in tekočine sklopke je prenizek ⇨ 197.

Opozorilo

Ustavite vozilo. Prekinite vožnjo. Poiščite servisno delavnico.

Sveti pri vključenem konaktu, če je zategnjena mehanska ročna zavora ⇨ 154.

Pritisnite pedal

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Za sprostitvev električne ročne zavore morate pritisniti zavorni pedal ⇨ 154.

Za zagon motorja v načinu Autostop morate pritisniti pedal sklopke.

Sistem Stop-start ⇨ 140.

Utripa

Za zagon motorja s ključem ⇨ 17, ⇨ 139 morate pritisniti pedal sklopke.

Na nekaterih različicah je to sporočilo prikazano na voznikovem informacijskem zaslonu ⇨ 103.

Električna ročna zavora

(P) sveti ali utripa rdeče.

Sveti

Električna ročna zavora je zategnjena ⇨ 154.

Utripa

Električna ročna zavora ni docela sproščena oz. zategnjena. Vključite kontakt, pritisnite zavorni pedal in poskusite ponastaviti sistem s sprostitvijo in ponovnim vklopom električne ročne zavore. Če (P) še dalje utripa, nemudoma poiščite servisno delavnico.

Napaka električne ročne zavore

(P) sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Električna ročna zavora deluje z zmanjšano silo ⇨ 154.

Utripa

Električna ročna zavora je v servisnem režimu. Ustavite vozilo, zategnite in sprostite električno ročno zavoro za ponastavitev.

⚠ Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Sistem proti blokiranju koles (ABS)

(ABS) sveti rumeno.

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Ko kontrolna lučka ugasne, je sistem pripravljen na delovanje.

Če kontrolna lučka po nekaj sekundah ne ugasne ali zasveti med vožnjo, gre za motnjo v sistemu ABS. Zavorni sistem še vedno deluje, vendar brez regulacije ABS.

Sistem proti blokiranju koles ⇨ 153.

Preklop v višjo prestavo

▲ s številko naslednje višje prestave je prikazan oziroma se pojavi kot polna stran na voznikovem informacijskem zaslonu, ko je

prestavljanje v višjo prestavo priporočeno zaradi varčevanja goriva.

Voznikov informacijski zaslon ⇨ 96.

Servo volan

☹️ sveti rumeno.

Sveti pri zmanjšani podpori servo krmiljenja

Podpora servo krmiljenja je zmanjšana zaradi pregrevanja sistema. Kontrolna lučka ugasne, ko je sistem ohlajen.

Sistem Stop-start ⇨ 140.

Sveti pri onemogočeni podpori servo krmiljenja

Napaka v sistemu servo krmiljenja. Poiščite servisno delavnico.

Opozarjanje o menjavi voznega pasu

🚦 sveti zeleno ali utripa rumeno.

Sveti zeleno

Sistem je vklopljen in pripravljen na delovanje.

Utripa rumeno

Sistem prepozna nenamerno menjavo voznega pasu.

Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen

🚦 sveti rumeno.

Sistem tedaj ne deluje.

Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsanju koles

🚦 sveti ali utripa rumeno.

Utripa

Sistem je vklopljen in dejaven. Utegne se zmanjšati navor motorja; priti utegne tudi do rahlega samodejnega zaviranja vozila.

Sveti

V sistemu je napaka. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo. Vožnjo lahko nadaljujete. Sistem ne deluje. Stabilnost vozila se utegne zaradi slabših razmer na vozišču poslabšati.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Elektronski nadzor stabilnosti (ESC) ⇨ 157, sistem proti zdrsu pogonskih koles (TC) ⇨ 156.

Traction Control sistem izklopljen

🚦 sveti rumeno.

Sistem tedaj ne deluje.

Predgretje

🚦 sveti rumeno.

Vključeno predgretje valjev. Deluje le pri nizkih zunanjih temperaturah.

Filter sajastih delcev

🚦 sveti ali utripa rumeno.

Filter sajastih delcev je potrebno izčistiti (regenerirati).

Nadaljujte z vožnjo, dokler  ne ugasne. Število vrtljajev naj med postopkom samočiščenja ne pade pod 2000.

Sveti

Filter sajastih delcev je nasičen. Čimprej zaženite postopek čiščenja.

Utripa

Dosežena je maksimalna stopnja nasičenosti filtra. Nemudoma zaženite postopek čiščenja, da ne pride do poškodb motorja.

Filter sajastih delcev  144, sistem Stop-start  140.

AdBlue

 utripa rumeno.

Nivo AdBlue je nizek. Dolijte AdBlue čim prej, sicer bo zagon motorja onemogočen.

AdBlue  145.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Padec tlaka v pnevmatiki. Nemudoma ustavite vozilo in preverite tlak pnevmatik.

Utripa

Motnje v sistemu ali pnevmatika brez senzorja tlaka (npr. rezervno kolo). Po 60 - 90 sekundah sveti lučka neprekinjeno. Poiščite servisno delavnico.

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah  214.

Tlak motornega olja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Če lučka zasveti med obratovanjem motorja

Svarilo

Podmazovanje motorja utegnejo biti moteno. To lahko povzroči okvare motorja in/ali blokiranje pogona.

1. Pritisnite pedal sklopke.
2. Preklopite v prosti tek - ročico menjalnika pretaknite v **N**.
3. Kar se da hitro zavijte iz prometa, ne da bi ovirali ostala vozila.
4. Izključite kontakt.

Opozorilo

Pri izključenem kontaktu je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno precej več moči. Med funkcijo Autostop še vedno deluje servozavora.

Ključa ne odstranite, dokler vozilo ne miruje, sicer se lahko zaklepanje volana nepričakovano vklopi.

Preden odpeljete vozilo v servisno delavnico, preverite nivo motornega olja ⇨ 194.

Nizek nivo goriva

● sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Prenizek nivo goriva.

Utripa

Zaloga goriva je pošla. Nemudoma dotočite gorivo. Rezervoarja goriva nikoli ne izpraznite do suhega!

Katalizator ⇨ 145.

Odzračevanje sistema dizelskega goriva ⇨ 198.

Zapora zagona motorja

⚡ utripa rumeno.

Motnje v sistemu zapore zagona. Motorja ni mogoče zagnati.

Zunanje luči

➡ sveti zeleno.

Prižgane zunanje luči ⇨ 114.

Dolge luči

☞ sveti modro.

Sveti pri vključenih dolgih lučeh ali pri svetlobnem blisku ⇨ 116 ali če so dolge luči vključene s pomočnikom za dolge luči ali z inteligentnim določanjem dometa luči ⇨ 118.

Pomočnik za dolge luči

☞ sveti zeleno.

Pomočnik za dolge luči ali inteligentno določanje dometa luči je vključen(o) ⇨ 116, ⇨ 118.

Prilagodljivi žarometi

☞ sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Motnje v sistemu.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Utripa

Sistem je nastavljen na simetričen met svetlobnega snopa.

Kot opozorilo, da so žarometi nastavljeni na simetrični met svetlobnega snopa, utripa kontrolna lučka ☞ 4 sekunde po vključitvi kontakta ⇨ 117.

Samodejni vklop luči ⇨ 115.

Prednje meglenke

☞ sveti zeleno.

Sveti pri prižganih prednjih meglenkah ⇨ 122.

Zadnja meglenka

☞ sveti rumeno.

Sveti pri prižgani zadnji meglenci
 ⇨ 122.

Regulator hitrosti

☼ sveti belo ali zeleno.

Sveti belo

Sistem je vklopljen.

Sveti zeleno

Regulator hitrosti je aktiven.

Regulator hitrosti ⇨ 160.

Spredaj je zaznano vozilo

☼ sveti zeleno.

Zaznano je vozilo spredaj na istem pasu.

Opozorilo za trk spredaj ⇨ 163.

Odrpna vrata

☼ je označen kot simbol na voznikovem informacijskem zaslonu, ko so odprta vrata ali pokrov prtljažnika.

Informacijski prikazovalniki

Voznikov informacijski zaslon

Voznikov informacijski zaslon se nahaja na instrumentni plošči med merilnikom hitrosti in merilnikom vrtljajev motorja.

S pritiskom **MENU** na stikalu smernikov je mogoče izbrati naslednje glavne menije, ki se prikažejo na zaslonu. Simboli menijev so označeni v zgornji vrstici zaslona:



- **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** ☼
- **Trip/Fuel Information Menu (Meni informacij potovanja/porabe goriva)** ☼
- **ECO Information Menu (Meni ECO informacij)** ECO

Prikazi nekaterih funkcij so med vožnjo drugačni kot med mirovanjem vozila. Nekaterе funkcije so na voljo le med vožnjo.

Osebnе nastavitve vozila ⇨ 105.

Pomnilnik nastavitvev ⇨ 22.

Izbiranje menijev (izbirnikov) in funkcij

Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalu smernikov.



Za listanje med meniji ali za vrnitev iz podmenija v večji meni pritisnite **MENU**.



Obrnite kolesce za označitev opcije menija ali za nastavev številčne vrednosti.



Za izbiro funkcije ali potrditev obvestila pritisnite **SET/CLR**.

Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)

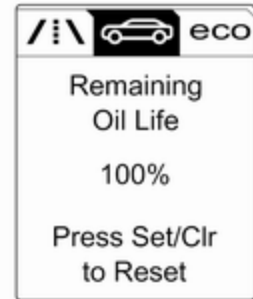
Pritisnite **MENU**, da izberete .

Za izbiro podmenija obrnite kolesce. Pritisnite **SET/CLR** za potrditev.

Upoštevajte navodila v podmenijih.

Odvisno od izvedbe lahko podmeniji vsebujejo:

- **Unit (Enota):** menjavanje med enotami na zaslonu
- **Tyre Pressure (Tlak v pnevmatikah):** preverja tlak v vseh pnevmatikah med vožnjo  214
- **Tyre Load (Obremenitev pnevmatik):** izberite kategorijo tlaka v pnevmatikah, ki ustreza dejanskemu tlaku v pnevmatikah  214



- **Remaining Oil Life (Preostala doba trajanja olja):** prikazuje, kdaj bo treba zamenjati motorno olje in filter ↗ 87



- **Speed Warning (Opozorilo o prekoračitvi hitrosti):** pri prekoračitvi prednastavljene hitrosti se oglasi zvočni signal
- **Prometni pomočnik:** prikazuje zaznane prometne znake na trenutnem odseku poti ↗ 176
- **Following Dist. (Varnostna razdalja):** kaže razdaljo do premikajočega se vozila pred vami ↗ 165

Trip/Fuel Information Menu (Meni informacij potovanja/porabe goriva) ↗ ↘

Pritisnite **MENU**, da izberete ↗ ↘.

Za izbiro strani obrnite kolesce:



1. stran:

- števec dnevno prevoženih kilometrov 1
- povprečna poraba 1
- povprečna hitrost 1



2. stran:

- števec dnevno prevoženih kilometrov 2
- povprečna poraba 2
- povprečna hitrost 2



3. stran:

- digitalni prikaz hitrosti
- doseg
- trenutna poraba goriva

Za 1. in 2. stran je mogoče ločeno ponastaviti števec prevoženih kilometrov, povprečno porabo goriva in povprečno hitrost, kar omogoča prikazovanje različnih informacij poti. Izberite strani z vrtenjem nastavitvenega kolesca na stikalu smernikov.



Števec dnevno prevoženih kilometrov 1 ali 2

Števec dnevno prevoženih kilometrov prikazuje posneto razdaljo od ponastavitve.

Števec dnevno prevoženih kilometrov šteje razdaljo do 2000 km in se nato ponastavi na 0.

Za ponastavitev števca dnevno prevoženih kilometrov pritisnite **SET/CLR** na stikalu smernikov za nekaj sekund ali pritisnite gumb pri merilniku hitrosti, ločeno za izbrano stran 1 ali 2.

Povprečna poraba goriva 1 ali 2

Prikaz povprečne porabe goriva. Merjenje je mogoče kadar koli ponastaviti in znova začeti s privzeto vrednostjo.

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund, ločeno za izbrano stran 1 ali 2.

Povprečna hitrost 1 ali 2

Prikaz povprečne hitrosti vozila. Kadarkoli lahko sprožite novo meritev.

Za ponastavitev pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund, ločeno za izbrano stran 1 ali 2.

Digitalni prikaz hitrosti

Prikaz trenutne hitrosti vozila.

Domet

Domet se izračunava na podlagi trenutne zaloge goriva in trenutne porabe goriva. Prikazovalnik izpiše povprečne vrednosti.

Po dotakanju goriva se vrednost dometa z malo zamude samodejno prilagodi novi količini goriva v rezervoarju.

Če je količina goriva premajhna, se na prikazovalniku pojavi sporočilo.

Če je treba takoj napolniti rezervoar za gorivo, se prikaže opozorilo.

Dodatno sveti ali utripa tudi kontrolna lučka  v merilniku goriva  95.

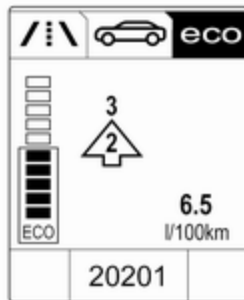
Trenutna poraba goriva

Prikaz trenutne porabe goriva.

ECO Information Menu (Meni ECO informacij) ECO

Pritisnite **MENU**, da izberete **ECO**.

Za izbiro strani obrnite kolesce:



- **Prikaz prestave:** V puščici je prikazana trenutna prestava. Zgornja številka označuje priporočeno višjo prestavo za doseganje nižje porabe.

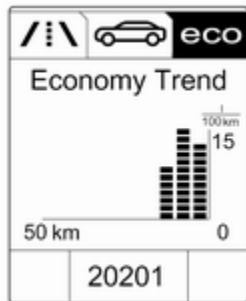
Prikaz kazalnika Eco: Trenutna poraba goriva je označena s segmentnim prikazom. Poraba goriva je manjša, če prilagajate slog vožnje tako, da so zapolnjeni segmenti v območju Eco. Več polnih segmentov pomeni višjo porabo goriva. Istočasno je trenutna poraba prikazana tudi kot vrednost.



- **Top Consumers (Največji porabniki):** V padajočem vrstnem redu je prikazan seznam največjih trenutno vključenih porabnikov. Prikazane so možnosti za varčevanje z gorivom. Izključeni porabnik izgine iz seznama in vrednost porabe se temu ustrezno spremeni.

Med posameznimi pogoji vožnje se samodejno vključi ogrevanje zadnjega stekla, z namenom, da se poveča obremenitev motorja. V tem primeru je ogrevanje zadnjega stekla označeno kot

eden večjih porabnikov, ne da bi ga vključil uporabnik.



- **Economy Trend (Trend ekonomičnosti porabe):**
Prikazuje trend povprečne porabe za razdaljo 50 km. Polni segmenti prikazujejo porabo v korakih po 5 km in odražajo vpliv topografije ali načina vožnje na porabo goriva.

Grafični informacijski prikazovalnik, barvni informacijski prikazovalnik

Odvisno od konfiguracije vozila je vgrajen grafični informacijski zaslon ali barvni informacijski zaslon.

Informacijski prikazovalnik je nameščen v armaturni plošči nad sistemom Infotainment.

Grafični informacijski prikazovalnik



V odvisnosti od Infotainment sistema je grafični informacijski prikazovalnik v dveh izvedbah.



20153

Grafični informacijski prikazovalnik prikazuje:

- uro ↻ 82
- zunanjo temperaturo ↻ 82
- datum ↻ 82
- nastavitve elektronske klimatske naprave ↻ 130
- Infotainment sistem; glejte opis v navodilih za uporabo Infotainment sistema
- osebne nastavitve vozila ↻ 105

Barvni informacijski prikazovalnik



Barvni informacijski prikazovalnik prikazuje v barvah:

- uro ↻ 82
- zunanjo temperaturo ↻ 82
- datum ↻ 82
- nastavitve elektronske klimatske naprave ↻ 130
- vzvratna kamera ↻ 174
- Infotainment sistem; glejte opis v navodilih za uporabo Infotainment sistema
- navigacijski sistem; glejte opis v navodilih za uporabo Infotainment sistema

- nastavitve sistema
- opozorila in obvestila o vozilu ↻ 103
- osebne nastavitve vozila ↻ 105

Prikazovanje informacij je odvisno od stopnje opremljenosti vozila in od nastavitvev.

Izbira menijev in nastavitvev

Menije in nastavitve lahko izbirate prek prikazovalnika.



Pritisnite na **CONFIG**: Prikaže se stran menija **Konfiguracija sistema**.

Obrnite večfunkcijski gumb za:

- izbiro nastavitve ali vrednosti.
- prikaz možnosti menija.

Pritisnite večfunkcijski gumb za:

- potrditev nastavitve ali vrednosti.
- izbiro/aktiviranje označene postavke/opcije.
- vklop/izklop sistemske funkcije.

Pritisnite **BACK** za:

- izhod iz menija brez sprememb.
- vrnitev iz podmenija na višjo stopnjo menija.
- brisanje zadnjega znaka v nizu znakov. za brisanje celotnega vnosa pritisnite **BACK** za nekaj sekund.



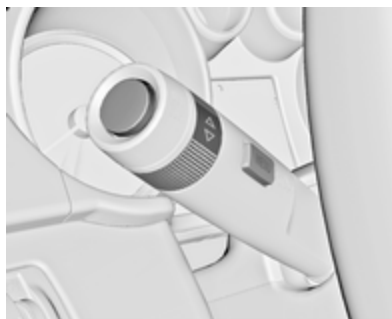
Za izhod iz menija **Konfiguracija sistema**, po potrditvi sprememb, večkrat pritisnite **BACK** ali pritisnite **CONFIG**.

Osebnost nastavitve vozila ⇨ 105.

Pomnilnik nastavitve ⇨ 22.

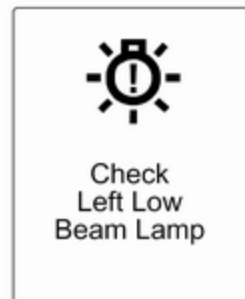
Opozorila in obvestila o vozilu

Opozorila in obvestila prejme voznik prek voznikovega informacijskega zaslona skupaj z zvočnim signalom.



Pritisnite **SET/CLR, MENU** ali pa obrnite kolesce za potrditev sporočila.

Sporočila na voznikovem informacijskem zaslonu



Obvestila o vozilu so izpisana v besedilu. Upoštevajte obvestila z napotki.

Sporočila na barvnem informacijskem prikazovalniku

Nekatera pomembna obvestila se lahko dodatno pojavijo na barvnem informacijskem prikazovalniku. Za potrditev obvestila pritisnite večfunkcijski gumb. Nekatera obvestila se pojavijo le za nekaj sekund.

Zvočna opozorila

Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo

Istovrstno se oglasi samo eno zvočno opozorilo.

Zvočno opozorilo za neprijet varnostni pas ima prednost pred vsemi drugimi zvočnimi opozorili.

- Če ni prijet varnostni pas.
- Če vrata ali pokrov prtljažnika niso dobro zaprti pri speljevanju.
- Če zložitljiva platnena streha ni povsem odprta ali zaprta.
- Če pokrov platnene zložitljive strehe ni povsem zaprt.
- Če je pregrada prtljažnika med pomikom platnene zložitljive strehe preklopljena navznoter.
- Če je presežena določena hitrost z zategnjeno ročno zavoro.
- Če je med pomikom platnene zložitljive strehe prekoračena določena hitrost vožnje.
- Če je presežena programirana hitrost ali omejitev hitrosti.

- Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo.
- Če parkirni pomočnik zazna oviro.
- Če pride do nenamerne spremembe voznega pasu.
- Če je filter sajastih delcev maksimalno nasičen.

Ko je vozilo parkirano in voznikova vrata so odprta

- Pri vklopljenih zunanji lučeh.

Pri aktivni funkciji Autostop

- Če so odprta voznikova vrata.

Napetost baterije

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo.

1. Takoj izključite vse električne porabnike, ki niso pomembni za varno vožnjo, npr. ogrevanje sedežev, ogrevano zadnje steklo ali drugi večji porabniki.
2. Napolnite akumulator vozila z nadaljevanjem vožnje ali s priključitvijo polnilnika.

Opozorilo izgine po dveh zaporednih zagonih motorja brez padca napetosti.

Če akumulatorja vozila ni mogoče napolniti, naj napako odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Osebnе nastavitve vozila

Delovanje vozila lahko nastavite osebnim željam primerno na informacijskem prikazovalniku.

Nekatere osebnе nastavitve za različne voznike se shranijo posebej za vsak ključ vozila. Pomnilnik nastavitvev ↻ 22.

V odvisnosti od opremljenosti vozila in zakonskih predpisov v posameznih državah nekatere od spodaj navedenih funkcij morda ne bodo na voljo.

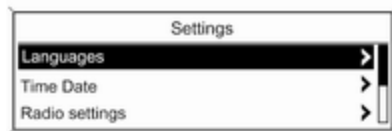
Nekatere funkcije so dejavne ali izpisane le, ko motor obratuje.

Osebnе nastavitve na grafičnem informacijskem prikazovalniku

CD 400plus/CD 400/CD 300



Pritisnite **CONFIG**. Prikaže se meni **Settings (Nastavitve)**.



Z obračanjem in pritiskanjem večfunkcijskega gumba lahko izberete naslednje nastavitve:

- **Sport mode settings (Nastavitve športnega režima)**
- **Languages (jeziki)**
- **Time, Date (ura, datum)**
- **Radio settings (Nastavitve radia)**
- **Phone settings (Nastavitve telefona)**
- **Vehicle settings (Nastavitve vozila)**

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitve:

Sport mode settings (Nastavitve športnega režima)

Voznik izbira med funkcijami, ki naj se aktivirajo v športnem režimu ↻ 158.

- **Sport suspension (športno vzmetenje):** Vzmetenje postane trše.
- **Sport powertrain performance (zmogljivost športnega podvozja):** Motor se odziva bolj izrazito na pritiskanje pedala za plin in prestavljanje je bolj športno.

- **Sport steering (športno krmiljenje):** Zmanjšana moč servo volana.
- **Swap backlight colour main instr. (sprememba barve osvetlitve instrumentov):** Spreminja barvo osvetlitve instrumentov.

Languages (jeziki)

Izbira želenega jezika.

Time, Date (ura, datum)

Glejte "Ura" ⇨ 82.

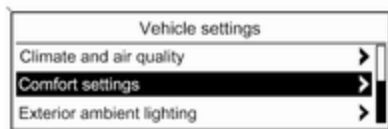
Radio settings (Nastavitve radia)

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Phone settings (Nastavitve telefona)

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Vehicle settings (Nastavitve vozila)



- **Climate and air quality (klimatiziranje in kakovost zraka)**

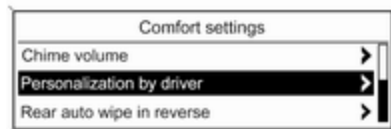
Auto fan speed (samodejna nastavitve ventilatorja):

Spremeni raven pretoka zraka v kabini za klimatizacijo v samodejnem načinu.

Climate control mode (režim klimatske naprave): Upravlja stanje hladilnega kompresorja, ko zaženete vozilo. Zadnja nastavitve (priporočeno) ali pri zagonu vozila, je bodisi vedno ON (vključeno) ali vedno OFF (izključeno).

Auto rear demist (samodejno odroševanje zadnjega stekla):

Samodejno vklopi ogrevano zadnje okno.



20340

- **Comfort settings (Udobne nastavitve)**

Chime volume (glasnost opozorilnega piskača):

Sprememba glasnosti opozorilnih zvočnih signalov.

Personalization by driver (osebna nastavitve po želji voznika): Vklop ali izklop funkcije osebnih nastavitvev.

- **Park assist / Collision detection (parkirni pomočnik / zaznavanje trka)**

Park assist (parkirni pomočnik):

Vklop ali izklop ultrazvočnih senzorjev. Funkcijo lahko nastavite za vožnjo z vlečno napravo ali brez.

Side blind zone alert (opozorilo o stranskem senčniku): Spremeni nastavitve sistema za opozarjanje na slepo točko ob strani.

- **Exterior ambient lighting (zunanja osvetlitev)**

Duration upon exit of vehicle (trajanje do izstopa iz vozila):

Vklop ali izklop funkcije ter nastavitve trajanja osvetlitve ob izstopu.

Exterior lighting by unlocking (zunanja osvetlitev pri odklepanju): Vklop ali izklop funkcije osvetlitve pri vstopu.

- **Power door locks (električno gnane ključavnice vrat)**

Auto door lock (samodejno zaklepanje vrat): Vklop ali izklop

funkcije samodejnega odklepanja vrat po izključitvi kontakta vžiga. Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja vrat po speljevanju.

Stop door lock if door open (izklop ključavnice pri odprtih vratih): Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja pri odprtih vratih.

Delayed door lock (zaklepanje z zakasnitvijo): Vklop ali izklop funkcije zakasnjene zaklepanja.

- **Remote locking, unlocking, starting (daljinsko zaklepanje in odklepanje, zagon)**

Remote unlock feedback (povratna informacija o odklepanju): Vklop ali izklop funkcije povratnega signaliziranja smernikov pri odklepanju.

Remote door unlock (daljinsko odklepanje): Sprememba konfiguracije na odklepanje samo voznikovih vrat ali celotnega vozila med odklepanjem.

Auto relock doors (samodejno ponovno zaklepanje vrat): Vklop ali izklop funkcije samodejnega ponovnega zaklepanja, če ne odprete nobenih od vrat.

- **Restore factory settings (povrnitev tovarniških nastavitev)**

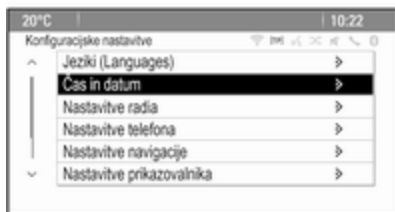
Restore factory settings (povrnitev tovarniških nastavitev): Ponastavitev vseh nastavitev na tovarniške.

Nastavitve na barvnem informacijskem prikazovalniku

Navi 950/Navii 650/CD 600

Pritisnite **CONFIG** na čelni plošči Infotainment sistema, da vstopite v meni za konfiguracijo.

Zavrtite večfunkcijski gumb, da se premaknete navzgor ali navzdol po seznamu. Pritisnite večfunkcijski gumb (Navi 950/Navii 650: pritisnite zunanji obroč), da izberete element menija.



- Profil športnega načina
- Jeziki (Languages)
- Čas in datum
- Nastavitve radia
- Nastavitve telefona
- Nastavitve navigacije
- Nastavitve prikazovalnika
- Nastavitve vozila

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitve:

Profil športnega načina

- **Športna zmogljivost motorja:**
Stopalka plina in prestavljanje postaneta bolj odzivna.
- **Osvetlitev v športnem načinu:**
Spreminja barvo osvetlitve instrumentov.
- **Športno vzmetenje:** Vzmetenje postane trše.
- **Športni volan:** Zmanjšana moč servo volana.

Jeziki (Languages)

Izbira želenega jezika.

Čas in datum

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve radia

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve telefona

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve navigacije

Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve prikazovalnika

- **Meni domače strani:**
Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.
- **Možnosti kamere zadaj:**
Pritisnite za nastavev možnosti zadnje kamere ↻ 174.
- **Izklop prikazovalnika:**
Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.
- **Nastavitve zemljevida:**
Za nadaljnje informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Nastavitve vozila

- **Klimatizacija in kakovost zraka**
Samodejna hitrost ventilatorja:
Spremeni raven pretoka zraka v kabini za klimatizacijo v samodejnem načinu.

Način klimatizacije: Upravlja stanje hladilnega kompresorja, ko zažene vozilo. Zadnja nastavitve (priporočeno) ali pri zagonu vozila, je bodisi vedno ON (vključeno) ali vedno OFF (izključeno).

Samodejno odroševanje zadaj: Samodejno vklopi ogrevano zadnje okno.

- **Udobje in prikladnost**

Glas. zvočnega opozorila: Sprememba glasnosti opozorilnih zvočnih signalov.

Voznikove osebne nastavitve: Vklop ali izklop funkcije osebnih nastavitvev.

- **Sistemi za zaznavanje trčenja**

Parkirni pomočnik: Vklop ali izklop ultrazvočnih senzorjev. Funkcijo lahko nastavite za vožnjo z vlečno napravo ali brez.

Opozorilo za stransko slepo območje: Vklopi ali izklopi opozorilo na stransko slepo točko.

- **Razsvetljava**

Luči za lociranje vozila: Vklop ali izklop funkcije vstopne osvetlitve.

Razsvetljava pri izstopu: Vklop ali izklop funkcije ter nastavitve trajanja osvetlitve ve ob izstopu.

- **Električni zaklepi vrat**

Zaščita pred zaklep. pri odprtih vratih: Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja pri odprtih vratih.

Samodejno zaklepanje vrat: Vklop ali izklop funkcije samodejnega odklepanja vrat po izključitvi kontakta vžiga. Vklop ali izklop funkcije samodejnega zaklepanja vrat po speljevanju.

Zakasnjeno zaklepanje vrat: Vklop ali izklop funkcije zakasnjene zaklepanja.

- **Daljinsko zaklepanje/odklepanje/zagon**

Povratna informacija za daljinsko zaklepanje: Vklop ali izklop funkcije povratnega signaliziranja smernikov pri zaklepanju.

Povratna informacija za daljinsko odklepanje: Vklop ali izklop funkcije povratnega signaliziranja smernikov pri odklepanju.

Daljinsko odklepanje vrat: Sprememba konfiguracije na odklepanje samo voznikovih vrat ali celotnega vozila med odklepanjem.

Ponov. zaklep. daljinsko odklenjenih vrat: Vklop ali izklop funkcije samodejnega ponovnega zaklepanja, če ne odprete nobenih od vrat.

- **Vrnitev na tovarniške nastavitve?:** Ponastavitev vseh nastavitvev na tovarniške.

Servisiranje telematike

OnStar

OnStar je osebni pomočnik za povezljivost in storitve z vgrajeno dostopno točko Wi-Fi. Storitve OnStar je na voljo 24 ur na dan, vse dni v tednu.

Opomba

OnStar je na voljo za vse trge. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

Opomba

Da bi storitev OnStar bila na voljo in delujoča, potrebuje naročnino na Onstar, delujoč električni sistem vozila, mobilno storitev in satelitsko povezavo GPS.

Če želite aktivirati storitve OnStar ali ustvariti račun, pritisnite  in se pogovorite s svetovalcem.

Ovisno od opreme vozila so lahko na voljo naslednje storitve:

- Storitve v nujnih primerih in pomoč v primeru okvare vozila
- Dostopna točka Wi-Fi
- Aplikacija za pametni telefon

- Daljinsko upravljanje, npr. lokacija vozila, vključitev hupe in luči, nadzor nad centralnim zaklepanjem
- Pomoč v primeru kraje vozila
- Diagnostika vozila
- Prenos cilja poti

Opomba

Modul OnStar v vozilu se po desetih dneh od zadnjega cikla vžiga izključi. Funkcije, ki zahtevajo podatkovno povezavo, so na ponovno voljo po vključitvi vžiga.

Gumbi OnStar



Gumb Zasebnost

Če želite vklopiti ali izklopiti oddajanje lokacije vozila, pritisnite  in ga držite, dokler ne zaslišite sporočila.

Če želite sprejeti klic ali končati telefonski pogovor s svetovalcem, pritisnite .

Če želite odpreti nastavitve omrežja Wi-Fi, pritisnite .

Gumb za storitve

Če želite vzpostaviti povezavo s svetovalcem, pritisnite .

Gumb SOS

Če želite vzpostaviti prednostno povezavo za nujno pomoč s posebej usposobljenim svetovalcem za nujno pomoč, pritisnite .

Varnostni LED indikator

Zelena: Sistem je pripravljen in radijsko oddajanje lokacije vozila je vklopljeno.

Zelena utripajoča: Sistem je načinu klicanja.

Rdeča: Prišlo je do težave.

Izklopljena: Sistem je pripravljen in radijsko oddajanje lokacije vozila je izklopljeno ali pa je sistem v stanju pripravljenosti.

Kratko utripanje v rdeči ali zeleni barvi: Oddajanje lokacije vozila je bilo izklopljeno.

Storitve OnStar

Splošne storitve

Če potrebujete informacije, npr. o odpiralnih časih, zanimivostih in ciljih, ali pomoč, npr. v primeru okvare vozila, prazne pnevmatike ali prazne posode za gorivo, pritisnite  za vzpostavitev povezave s svetovalcem.

Storitve pomoči v nujnih primerih

V nujnem primeru pritisnite  in se pogovorite s svetovalcem. Svetovalec bo poklical ustrezno reševalno oziroma servisno službo in njihovo osebo usmeril k vašemu vozilu.

Če pride do prometne nesreče, pri kateri se sprožijo varnostne blazine ali zategovalniki varnostnih pasov, se klic v sili samodejno vzpostavi.

Svetovalec se nemudoma poveže z vašim vozilom in preveri, ali potrebujete pomoč.

Dostopna točka Wi-Fi

Dostopna točka Wi-Fi v vozilu omogoča internetno povezavo z najvišjo hitrostjo 4G/LTE.

Opomba

Funkcionalnost dostopne točke Wi-Fi ni na voljo za vse trge.

Povežete lahko največ sedem naprav.

Povezovanje mobilne naprave z dostopno točko Wi-Fi:

1. Pritisnite , nato na informacijskem prikazovalniku izberite nastavitve omrežja Wi-Fi. Prikazane nastavitve vključujejo ime dostopne točke Wi-Fi (SSID), geslo in vrsto povezave.
2. V mobilni napravi zaženite iskanje omrežja Wi-Fi.

3. Izberite dostopno točko vozila (SSID), če je prikazana na seznamu.

4. Ko se na mobilni napravi prikaže poziv za vnos gesla, vnesite geslo.

Opomba

Če želite spremeniti SSID ali geslo, pritisnite , da pokličete svetovalca, ali pa se prijavite v svoj račun.

Če želite izklopiti funkcijo dostopne točke Wi-Fi, pritisnite , da pokličete svetovalca.

Aplikacija za pametni telefon

Z aplikacijo za pametni telefon myOpel lahko nekatere funkcije vozila upravljate na daljavo.

Na voljo so naslednje funkcije:

- Zaklepanje ali odklepanje vozila.
- Uporaba hupe ali utripanje luči.
- Preverjanje nivoja goriva, roka uporabnosti motornega olja in tlaka v pnevmatikah (samo s sistemom spremljanja tlaka v pnevmatikah).

- Pošiljanje navigacijskega cilja vozilu, ki je opremljeno z vgrajenim navigacijskim sistemom.
- Lociranje vozila na zemljevidu.
- Upravljanje nastavitev omrežja Wi-Fi.

Za uporabo teh funkcij prenesite aplikacijo iz trgovine za aplikacije App Store® ali Google Play™.

Daljinski upravljalnik

Po potrebi lahko s kakršnim koli telefonom pokličete svetovalca, ki lahko daljinsko upravlja nekatere funkcije vozila. Na naši spletni strani za ustrezno državo poiščite telefonsko številko storitve OnStar.

Na voljo so naslednje funkcije:

- Zaklepanje ali odklepanje vozila.
- Informacije o lokaciji vozila.
- Uporaba hupe ali utripanje luči.

Pomoč v primeru kraje vozila

Če je bilo vaše vozilo ukradeno, krajo prijavite ustreznemu organu in prosite za pomoč v primeru kraje vozila

storitve OnStar. Svetovalca lahko pokličete s kakršnim koli telefonom. Na naši spletni strani za ustrezno državo poiščite telefonsko številko storitve OnStar.

OnStar lahko nudi podporo pri iskanju in reševanju vozila.

Opozarjanje na krajo

Če se sproži alarmna naprava, vozilo pošlje obvestilo storitvi OnStar. O tem dogodku vas obvestijo s sporočilom SMS ali po e-pošti.

Preprečitev ponovnega zagona

S pomočjo daljinskega signala lahko storitev OnStar prepreči ponovni zagon motorja, ko se enkrat zaustavi.

Diagnostika na zahtevo

S pritiskom ⓘ lahko kadar koli, npr. če se prikaže obvestilo o vozilu, pokličete svetovalca in prosite za takojšnje diagnostično preverjanje in ugotavljanje vzroka napake. Na podlagi rezultatov preverjanja vam bo svetovalec nudil naknadno podporo.

Diagnostično poročilo

Vozilo samodejno pošilja diagnostične podatke storitvi OnStar, ki vsak mesec po e-pošti pošlje poročilo vam in servisni delavnici, ki jo izberete.

Opomba

V vašem računu je mogoče onemogočiti funkcijo obveščanja delavnice.

Poročilo vsebuje podatke o stanju glavnih sistemov vozila, kot so motor, menjalnik, varnostne blazine, sistem ABS in drugi pomembnejši sistemi. Poleg tega vsebuje podatke o potrebnih postopkih vzdrževanja in tlaku v pnevmatikah (samo s sistemom spremljanja tlaka v pnevmatikah).

Če si želite ogledati podrobne podatke, lahko kliknete povezavo v e-pošti in se prijavite v svoj račun.

Prenos cilja poti

V navigacijski sistem lahko neposredno prenesete nastavljeni cilj.

Pritisnite , da pokličete svetovalca in mu posredujete informacije o cilju ali točki zanimanja.

Svetovalec lahko poišče vsak naslov ali točko zanimanja ter ju pošlje neposredno v navigacijski sistem.

Nastavitve storitve OnStar

Koda PIN storitve OnStar

Za popoln dostop do storitev OnStar je potreben vnos štirimestne kode PIN. Kodo PIN morate nastaviti, ko prvič govorite s svetovalcem.

Če želite spremeniti kodo PIN, pritisnite , da pokličete svetovalca.

Podatki računa

Vsak naročnik storitve OnStar ima svoj račun kjer so shranjeni njegovi podatki. Če želite spremeniti podatke računa, pritisnite , da pokličete svetovalca storitve, ali pa se prijavite v svoj račun.

Če želite storitev OnStar uporabljati v drugem vozilu, pritisnite  in prosite za prenos računa na novo vozilo.

Opomba

Če vozilo odtujite, prodate ali drugače predate, morate OnStar v vsakem primeru takoj obvestiti o spremembi in prekiniti storitev OnStar na tem vozilu.

Lokacija vozila

Če potrebujete ali prosite za servis, sistem storitvi OnStar pošlje podatke o lokaciji vašega vozila. Na informacijskem zaslonu se prikaže obvestilo o tem oddajanju.

Če želite vklopiti ali izklopiti oddajanje lokacije vozila, pritisnite  in ga držite, dokler ne zaslišite zvočnega sporočila.

Izklopljeno oddajanje lokacije je ponazorjeno s kratkim utripanjem statusne lučke v rdeč in zeleni barvi ob vsakem zagonu vozila.

Opomba

Če je prenos lokacije vozila izklopljen, nekatere storitve ne bodo več na voljo.

Opomba

Lokacija vozila ostane vedno dosegljiva storitvi OnStar v nujnih primerih.

Pravilnik o zasebnosti najdete na straneh svojega računa.

Posodobitve programske opreme

Storitve OnStar lahko na daljavo izvaja posodobitve programske opreme brez predhodnega obvestila ali soglasja. To posodobitve so namenjene izboljšanju delovanja sistema ter zagotavljanju varnosti ali delovanja sistema.

V zvezi s temi posodobitvami se vam morda lahko porodijo vprašanja o zasebnosti. Pravilnik o zasebnosti najdete na straneh svojega računa.

Osvetlitev

Zunanja osvetlitev 114

Stikalo luči 114

Samodejni vklop luči 115

Dolge luči 116

Pomočnik za dolge luči 116

Svetlobni blisk 117

Višinska nastavitve svetlobnega

snopa žarometov 117

Žarometi za vožnjo v tujini 117

Samodejni vklop kratkih luči 118

Prilagodljivi žarometi 118

Opozorilno utripanje

smernikov 121

Signaliziranje menjave voznega

pasu 122

Prednje meglenke 122

Zadnja meglenka 122

Parkirne luči 123

Vzvratne luči 123

Zarosene zaslonke žarometov 123

Notranja osvetlitev 123

Prilagoditev osvetlitve

instrumentov 123

Stropne luči 124

Bralne luči 124

Osvetlitev kozmetičnih ogledal 124

Funkcije osvetlitve 125

Vstopna osvetlitev 125

Osvetlitev ob izhodu 125

Zaščita akumulatorja pred

izpraznitvijo 126

Zunanja osvetlitev

Stikalo luči



Vrtenje stikala luči:

0 : Izklop luči

D : Stranske luči

D : Kratke (zasenčene) luči

Kontrolna lučka **D** 95.

Stikalo luči s funkcijo samodejnega vklopa



Vrtenje stikala luči:

AUTO : Samodejni vklop luči: Kratke luči se prižigajo in ugašajo samodejno odvisno od zunanje svetlobe.

☰ : Vključitev ali izključitev samodejnega vklopa luči. Stikalo se vrne v **AUTO**.

☞☞ : Stranske luči

☞D : Kratke (zasenčene) luči

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže statusno sporočilo, ki označuje trenutno stanje samodejnega vklopa luči.

Pri vključenem kontaktu so samodejno delujoči žarometi vedno dejavni.

Ko so žarometi vključeni, zasveti ☞☞. Kontrolna lučka ☞☞ ☞ 95.

Zadnje luči

Zadnje luči svetijo skupaj z žarometi in stranskimi lučmi.

Dodatne luči v okviru pokrova prtljažnika

Dodatne zadnje luči, ki sestojijo iz pozicijskih luči in opozorilnih utripalk, se nahajajo v okviru pokrova prtljažnika. Svetijo pri vključenih lučeh in odprtem pokrovu prtljažnika. Dodatne luči služijo samo kot pozicijske luči pri odprtem pokrovu prtljažnika in. Niso namenjene za uporabo med vožnjo.

Samodejni vklop luči



Pri vključenih funkciji samodejnega vklopa luči med obratovanjem motorja sistem preklopi med dnevnimi lučmi in samodejno delujočimi lučmi v odvisnosti od zunanjih svetlobnih razmer.

Pri vključenih funkciji samodejnega vklopa luči med obratovanjem motorja sistem preklopi med dnevnimi lučmi in samodejno delujočimi lučmi glede na zunanje svetlobne razmere.

Samodejni vklop kratkih luči pri dnevnih vožnji (dnevne luči) ☞ 118.

Samodejno delovanje žarometov

V slabih svetlobnih razmerah se vklopijo kratke luči.

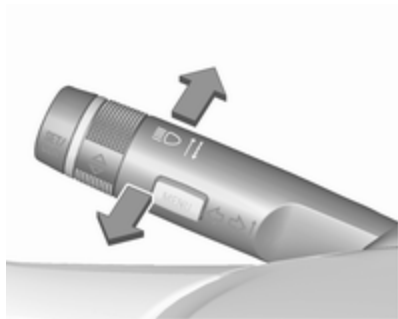
Poleg tega se žarometi vklopijo, če brisalci nekajkrat obrišejo vetrobransko steklo.

Zaznavanje predorov

Pri vstopu v predor se takoj vklopijo žarometi.

Prilagodljivi žarometi ⇨ 118.

Dolge luči



Preklop s kratkih na dolge luči: ročico potisnite naprej.

Za ponoven preklop na kratke luči potisnite ročico naprej ali nazaj.

Pomočnik za dolge luči

Opis za različico s halogenskimi žarometi. Pomočnik za dolge luči s prilagodljivimi žarometi ⇨ 118.

Funkcija omogoča vožnjo z dolgimi lučmi kot glavnimi lučmi ponoči, ko vozilo preseže hitrost 40 km/h.

Do preklopa na kratke luči pride:

- Ko senzor zazna luči vozil na nasprotnem ali istem voznem pasu.
- Hitrost vozila je pod 20 km/h.
- V primeru megle ali snega.
- V urbanih območjih.

Če sistem ne zazna nobene od teh preprek, se vklopijo spet dolge luči.

Aktiviranje



Pomočnika za dolge luči vklopite tako, da dvakrat potisnete ročico pri hitrosti nad 40 km/h.

Zelena kontrolna lučka  sveti pri aktivirani funkciji, modra lučka  sveti pri vklopljenih dolгих lučeh.

Kontrolna lučka  ⇨ 95.

Deaktiviranje

Enkrat potisnite ročico. Izključi se tudi ob vklopu prednjih meglenk.

Če vklopite svetlobni blisk pri vklopljenih dolгих lučeh, se samodejne dolge luči izklopijo.

Če vklopite svetlobni blisk pri izklopljenih dolgih lučeh, ostanejo samodejne dolge luči vklopljene.

Zadnja nastavitev samodejnih dolgih luči pred izključitvijo kontakta se ohrani ob naslednji vključitvi kontakta.

Svetlobni blisk

Vključitev svetlobnega bliska: potegnite ročico proti volanu.

Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov

Ročno nastavljanje višine svetlobnega snopa žarometov



Za prilagoditev višine svetlobnega snopa, da ne slepite ostalih udeležencev v prometu: zavrtite kolesce  v ustrezen položaj.

- 0 : Zasedena sprednja sedeža
- 1 : Zasedeni vsi sedeži
- 2 : Zasedeni vsi sedeži in naložen prtljažnik
- 3 : Zaseden voznikov sedež in polno naložen prtljažnik

Dinamična samodejna nastavitev višine žarometov  118.

Žarometi za vožnjo v tujini

Asimetrični svetlobni snop kratkih luči ponoči poveča vidno polje vozišča na strani sovoznika.

Pri vožnji v državah, kjer vozijo po drugi strani ceste, povzroča asimetrija bleščanje nasproti vozečim voznikom.

Vozila s halogenimi žarometi

Žarometov ni potrebno nastavljati.

Vozila s ksenonskimi žarometi



1. Ključ v ključavnici.
2. Povlecite in zadržite ročico smernikov (pozdravne luči).
3. Vključite kontakt.
4. Po približno 5-ih sekundah prične utripati kontrolna lučka in oglasi se zvočni signal.

Kontrolna lučka ⇨ 95.

Po vsaki vključitvi kontakta lučka zasveti za 4 sekunde v znamenje ter nato ugasne.

Za izklop opravite enak postopek, kot je opisano zgoraj. Kontrolna lučka ne utripa, če je funkcija izključena.

Samodejni vklop kratkih luči

Dnevne luči izboljšajo vidnost vozila podnevi.

Prižgejo se samodejno ob vključitvi kontakta vžiga.

Če je vozilo opremljeno s funkcijo za samodejni vklop luči, sistem samodejno preklopi med samodejnim vklopom kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči) in zasenčenimi/dolgimi lučmi, odvisno od osvetlitve in informacij, ki jih daje sistem senzorja za dež. Samodejni vklop luči ⇨ 115.

Prilagodljivi žarometi

Funkcije prilagodljivih žarometov so na voljo samo v kombinaciji z Bi-ksenonskimi žarometi. Višina svetlobnega snopa, razdelitev svetlobe in jakost svetlobe so nastavljivi odvisno od zunanjih svetlobnih razmer, vremena in cestišča.

Pri položaju stikala luči **AUTO** so na voljo vse funkcije žarometov.

Naslednje funkcije so na voljo tudi, ko je stikalo luči v položaju D:

- dinamična osvetlitev zavojev
- osvetlitev zavojev
- funkcijo pri vzvratni vožnji
- dinamična samodejna nastavitve višine žarometov

Osvetlitev strani ceste

Vklopi se samodejno pri hitrosti pod 30 km/h. Svetlobni snop se usmeri za 8° na kraj ceste.

Mestna osvetlitev

Vklopi se samodejno pri hitrosti med 40 in 55 km/h in pri zaznavanju mesta razsvetljave. Svetlobni snop se zniža z dodatno porazdelitvijo svetlobe.

Podeželska osvetlitev

Vklopi se samodejno pri hitrosti med 55 in 115 km/h. Padec in intenzivnost svetlobnega snopa se med levim in desnim žarometom razlikujeta.

Osvetlitev na avtocestah

Vklopi se samodejno pri hitrosti nad 115 km/h in pri manjših gibih volana. Vklopi se z zakasnitvijo ali takoj pri naglem pospeševanju. Svetlobni snop je daljši in intenzivnejši.

Osvetlitev v oteženih vremenskih razmerah

Vklopi se samodejno pri hitrosti pod 70 km/h, ko senzor za dež zazna vodo ali pa brisalec deluje z zveznim brisanjem. Domet, razdelitev in intenzivnost se samodejno prilagodijo zunanjim razmeram vidljivosti.

Dinamična osvetlitev zavojev



Zglobi žarometov se obračajo v odvisnosti od zavoja volana in hitrosti vozila za boljšo osvetlitev zavojev. Kontrolna lučka $\text{⌂} \rightarrow 95$.

Osvetlitev stranskih ulic



V ostrih zavojih ali pri zavijanju s ceste - odvisno od kota volana in/ali vklopa smernikov - se vklopi dodaten žaromet, ki osvetli cesto v pravem kotu v želeni smeri vožnje. Funkcija deluje le pod hitrostjo 40 km/h.

Kontrolna lučka $\text{⌂} \rightarrow 95$.

Funkcija pri vzvratni vožnji

Pri vklopljenih žarometih in vzvratni prestavi se vklopita oba dodatna žaromet. Svetijo še dodatnih 20 sekund po pretiku iz vzvratne prestave ali dokler ni prekoračena hitrost vožnje naprej 17 km/h.

Samodejni vklop dolgih luči

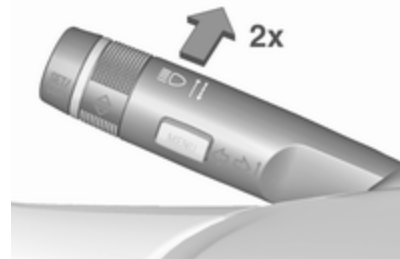
Funkcija omogoča vožnjo z dolgimi lučmi ponoči, ko vozilo preseže hitrost 40 km/h.

Do preklopa na kratke luči pride:

- Kamera na vetrobranskem steklu zazna svetlobo luči nasproti vožečega vozila ali vozila spredaj.
- Hitrost vozila je pod 20 km/h.
- V primeru megle ali snega.
- V urbanih območjih.

Če sistem ne zazna nobene od teh preprek, se vklopijo spet dolge luči.

Aktiviranje



Pomočnika za dolge luči vklopite tako, da pri dvakrat potisnete ročico hitrosti nad 40 km/h.

Zelena kontrolna lučka  sveti pri aktivirani funkciji, modra lučka  sveti pri vklopljenih dolгих lučeh.

Kontrolna lučka   95.

Deaktiviranje

Enkrat potisnite ročico. Izključi se tudi ob vklopu prednjih meglenk.

Če vklopite svetlobni blisk pri vklopljenih dolгих lučeh, se samodejne dolге luči izklopijo.

Če vklopite svetlobni blisk pri izklopljenih dolгих lučeh, ostanejo samodejne dolге luči vklopljene.

Samodejni vklop dolгих luči je pri vključenem kontaktu stalno aktiven.

Intelligentno določanje dometa luči z aktivacijo samodejnega vklopa dolгих luči

Intelligentno določanje dometa luči uporablja lastnosti biksenonskih žarometov, da podaljša doseg svetlobe kratkih luči do največ 400 metrov ter dodatno samodejno vklopi dolге luči, ne da bi pri tem zmedlo ali zaslepilo promet na istem ali nasprotnem pasu.

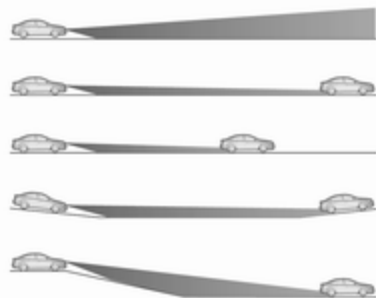
Dolge luči se izključijo in domet kratkih luči se v izogib slepljenju drugih vozil zmanjša, če sprednja kamera v vetrobranskem steklu zazna naslednje prepreke:

- Zaznano je spredaj vozeče vozilo.
- Zaznano je nasproti vozeče vozilo.
- Vožnja v mestu.
- V primeru megle ali snega.

Če sistem ne zazna nobene od teh prepek, se vklopijo spet dolге luči.

Ko se sistem vključi, prednja kamera nadzira območje pred vozilom in zagotavlja optimalno porazdelitev svetlobe za največjo preglednost voznika v domala vseh pogojih.

Intelligentno določanje dometa luči z aktivacijo samodejnega vklopa dolгих luči tako zmanjša razliko med običajnimi kratkimi in dolgimi lučmi, pri čemer ne povzroča velikih sprememb v dosegu, razpršitvi in moči svetlobe.



Posebna funkcija ocenjevanja topografije zazna vozila pred vami na vzpetinah ali klancih, saj prepozna sled zadnje luči, ki se premika naprej. Sistem prilagodi višino svetlobnega curka in tako zagotovi optimalno osvetlitev cestišča pred vami, ne da bi povzročal zaslepitev.

Aktiviranje



Inteligentno določanje dometa luči in aktiviranje samodejnega vklopa dolgih luči se vključita istočasno, če dvakrat potisnete ročico smernikov. Vključitev teh dveh funkcij je mogoča pri vključenem vžigu.

Aktiviranje samodejnega vklopa dolgih luči deluje pri hitrosti nad 40 km/h in se izključi pri hitrosti pod 20 km/h. Inteligentno določanje dometa luči deluje pri hitrosti nad 55 km/h.

Zelena kontrolna lučka  sveti pri aktivirani funkciji, modra lučka  sveti pri vklopljenih dolgih lučeh, če se dolge luči prižgejo samodejno.

Deaktiviranje

Enkrat potisnite ročico. Izključi se tudi ob vklopu prednjih meglenk.

Dinamična samodejna nastavitve višine žarometov

Da ne pride do slepitve nasproti vozečih je svetlobni snop samodejno prilagojen glede na izmerjen naklon vozila med osema, pospeševanje ali upočasnjevanje in hitrost vozila.

Napaka v sistemu prilagodljivih žarometov

Če sistem zazna napako v sistemu prilagodljivih žarometov, preide v privzet položaj, da ne pride do slepitve ostalih. Če to ni izvedljivo, se zadevni žaromet samodejno izklopi. V vsakem primeru ostane vklopljen en žaromet. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo.

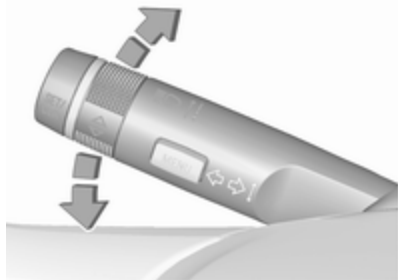
Opozorilno utripanje smernikov



Pritisnite .

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se opozorilno utripanje vklopi samodejno.

Signaliziranje menjave voznega pasu



Ročico potisnite navzgor : desni smerniki
Ročico potisnite navzdol : levi smerniki

Pri premikanju ročice lahko začutite točko upora.

Neprekinjeno utripanje vklopite s pomikom ročice prek točke upora. Izklopite ga tako, da volan zavrite v drugo smer oziroma da ročico ročno premaknete nazaj v nevtralni položaj.

Kratko utripanje vklopite tako, da ročico držite tik pred točko upora. Smerniki bodo utripali, dokler ne spustite ročice.

Če želite aktivirati tri utripe, se narahlo dotaknite ročice, ne da bi jo potisnili prek točke upora.

Če pritisnete ročico do točke upora in jo spustite medtem, ko je priklopljena prikolica, smernik utripa šestkrat.

Prednje meglenke



Pritisnite D .

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom prednjih meglenk se vklopijo žarometi samodejno.

Zadnja meglenka



Pritisnite D .

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom zadnje meglenke se vklopijo žarometi samodejno.

Stikalo luči v položaju D : zadnjo meglenko je možno vklopiti le skupaj s prednjimi meglenkami.

Pri vleki prikolice je zadnja meglenka izklopljena.

Parkirne luči



Pri parkiranju lahko prižgete pozicijske luči na eni strani:

1. Izključite kontakt.
2. Ročico smerokazov potisnite povsem navzgor (desna parkirna luč) ali navzdol (leva parkirna luč).

Za povratno informacijo se oglasi zvočni signal in na ustrezni strani sveti kontrolna lučka smernika.

Vzvratne luči

Sveti pri vključenem kontaktu in pri vklopljeni vzvratni prestavi.

Zarosene zaslonke žarometov

Notranja stran zaslonke žarometa se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežju ali po pranju vozila. Zaslonke žarometov se po kratkem času samodejno odrosijo; z vklopom žarometov lahko odrositev pospešite.

Notranja osvetlitev

Prilagoditev osvetlitve instrumentov



Pri prižganih zunanji lučeh vozila je možna nastavitve osvetlitve naslednjih:

- osvetlitev instrumentov
- ambientalna osvetlitev
- stropna luč
- informacijski prikazovalnik
- osvetljena stikala in krmilni elementi

Obrnite kolesce  in ga pridržite, dokler ni nastavljena zelena osvetlitev.

V vozilih s senzorjem svetlobe je svetlost mogoče nastaviti le, če so vključene zunanje luči in senzor svetlobe zazna nočne pogoje.

Stropne luči

Med vstopanjem in izstopanjem v/iz vozila se sprednja in zadnja stropna luč prižgeta samodejno; ko zaprete vrata, ugasneta z rahlo zakasnitvijo.

Opomba

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se luči v potniškem prostoru prižgejo samodejno.

Sprednja stropna luč



S prevesnim stikalom:

-  : samodejni vklop in izklop
- Pritisnite  : vklop
- Pritisnite  : izklop

Stropna luč

Usmerjena luč v notranjem vzvratnem ogledalu sveti pri vklopljenih žarometih.

Ambientalna osvetlitev

Ambientalna osvetlitev vsebuje posredne luči v vratih in okrog prestavne ročice.

Ambientalno osvetlitev je mogoče zatemniti z nastavljivim kolescem  skupaj z osvetlitvijo armature plošče  123.

Vključi se tudi z osvetlitvijo ob vstopu  125 in osvetlitvijo ob izstopu  125.

Bralne luči



Upravlja se jih s pritiskom  in  na notranjih lučeh.

Osvetlitev kozmetičnih ogledal

Sveti pri odprtem pokrovu.

Funkcije osvetlitve

Vstopna osvetlitev

Osvetlitev ob dobrodošlici

Pri odklepanju vozila z radijskim daljinskim upravljalnikom se za kratek čas vključijo naslednje luči:

- kratke (zasenčene) luči
- zadnje luči
- lučki registrske tablice
- osvetlitev instrumentne plošče
- notranje luči
- luči za osvetlitev luž

Nekatere funkcije delujejo samo v temi in olajšajo iskanje vozila.

Osvetlitev se izklopi takoj, ko obrnete ključ v prvi položaj 1 ⇨ 139.

Po odpiranju voznikovih vrat se vklopijo naslednje luči:

- osvetlitev nekaterih stikal
- Informacijski center voznika
- osvetlitev vratnih žepov
- luči v konzoli

Aktiviranje, deaktiviranja in trajanje te funkcije lahko spremenite na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila ⇨ 105.

Osebné nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ⇨ 22.

Osvetlitev ob izhodu

Ob izvleku ključa iz kontaktne ključavnice se vklopijo naslednje luči:

- notranje luči
- osvetlitev armaturne plošče (samo v mraku)
- luči v vratih in konzoli
- luči za osvetlitev luž

Osvetlitev se z zakasnitvijo samodejno izključi in se ponovno vključi, ko se odprejo voznikova vrata.

Žarometi, zadnje luči in osvetlitev registrske tablice svetijo določen (programljiv) čas po zapuščanju vozila.

Osvetlitev poti

Žarometi, zadnje luči in osvetlitev registrske tablice svetijo določen (programljiv) čas po zapuščanju vozila.

Aktiviranje



1. Izključite kontakt
2. Odstranite ključ vžiga
3. Odprite voznikova vrata
4. Potegnite stikalo smernikov
5. Zaprite voznikova vrata

Če ostanejo voznikova vrata odprta, ugasnejo luči po dveh minutah.

Luči ob izhodu lahko ugasnete predčasno s ponovnim potegom ročice smernikov proti volanu (svetlobni blisk) pri odprtih voznikovih vratih.

Aktiviranje, deaktiviranja in trajanje te funkcije lahko spremenite na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila ➔ 105.

Osebné nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ➔ 22.

Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo

Stanje polnjenja akumulatorja vozila

Funkcija zagotavlja najdaljšo dobo trajanja akumulatorja vozila z alternatorjem z reguliranim izhodom in optimalno razdelitev električnega toka.

Za preprečitev izpraznitve akumulatorja vozila med vožnjo naslednji sistemi samodejno preklopijo na reduciran režim delovanja v dveh stopnjah in se na koncu izklopijo:

- dodatni grelec
- ogrevanje zadnjega stekla in zunanijh ogledal
- ogrevanje sedežev
- ventilator

V drugi stopnji se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi sporočilo o vključitvi zaščite pred izpraznitvijo akumulatorja vozila.

Izklop osvetlitve

Da ne pride do izpraznitve akumulatorja vozila pri izključenem kontaktu se nekatere notranje luči samodejno izklopijo po krajšem času.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Sistemi klimatske naprave	127
Sistem ogrevanja in prezračevanja	127
Klimatska naprava	128
Elektronska klimatska naprava	130
Dodatni grelec	135
Prezračevalne šobe	135
Nastavljive prezračevalne šobe	135
Nenastavljive prezračevalne šobe	135
Vzdrževanje	136
Vhod zraka	136
Mikrofilter zraka	136
Delovanje klimatske naprave . .	136
Servisiranje	136

Sistemi klimatske naprave

Sistem ogrevanja in prezračevanja



Stikala za:

- nastavev temperature
- porazdelitev zraka
- hitrost ventilatorja
- sušenje in odmrzovanje stekel

Ogrevanje zadnjega stekla   34.

Nastavev temperature

rdeča : toplo
modra : hladno

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

-  : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla
-  : prek nastavljivih prezračevalnih šob v predel glave
-  : v predel nog in na vetrobransko steklo

Možne so tudi vmesne nastavitve.

Hitrost ventilatorja

Nastavite zelen pritok zraka s stikalom ventilatorja.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Pritisnite : vključi se najvišja hitrost ventilatorja in pritok zraka se usmeri na vetrobransko steklo.
- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Klimatska naprava



Poleg funkcij ogrevanja in prezračevanja ima klimatski sistem še upravne elemente za:

- : Hlajenje
- : Sistem notranjega kroženja zraka

Ogrevani sedeži ↗ 54, Ogrevan volanski obroč ↗ 80.

Hlajenje



Za vklop hlajenja pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite . Vključena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak, ko je zunanja temperatura nekoliko nad ničlo. Pri vključenih klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu. Vključeno hlajenje lahko prepreči samodejno ustavljanje motorja. Sistem Stop-start ⇨ 140.

Zaprto kroženje zraka



Za vklop kroženja zraka pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.

Za izklop kroženja zraka znova pritisnite .

Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je vanj usmerjen hladen zrak. Če se vetrobransko steklo zamegli od zunaj, vklopite brisalec vetrobranskega stekla in izklopite .

Maksimalno hlajenje



Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.

- Vključite hlajenje .
- Vključite zaprto kroženje zraka .
- Pritisnite vrtljivo stikalo za porazdelitev pritoka zraka .
- Temperaturno stikalo nastavite v najhladnejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Odprite vse prezračevalne šobe.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Pritisnite ; vključi se najvišja hitrost ventilatorja in pritok zraka se usmeri na vetrobransko steklo.
- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če med tekom motorja pri vključenem ventilatorju pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler znova ne pritisnete  ali dokler ne izklopite ventilatorja.

Če pritisnete na gumb , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Če pritisnete , ko je ventilator vključen in je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start ⇨ 140.

Elektronska klimatska naprava

Dopodrobna klimatska naprava dopušča različne nastavitve temperatur na voznikovi in sovoznikovi strani.

V samodejnem načinu se hitrost ventilatorja in porazdelitev zraka upravljata samodejno.



Stikala za:

- temperatura na voznikovi strani
- porazdelitev zraka
- hitrost ventilatorja
- temperatura na sovoznikovi strani



: Hlajenje

AUTO : Samodejni režim

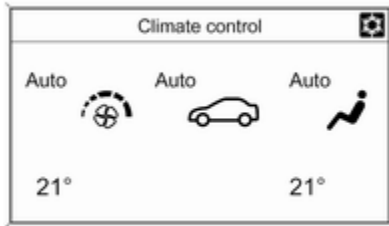


: Ročni vklop zaprtega kroženja zraka



: Sušenje in odmrzovanje stekel

Ogrevano zadnje okno  ↗ 34,
ogrevani sedeži  ↗ 54, prezračevani
sedeži ↗ 55, ogrevan volanski obroč
 ↗ 80.



Nastavitve klimatske naprave so prikazane na grafičnem informacijskem zaslonu ali - odvisno od izvedbe - na barvnem informacijskem zaslonu. Spremenjene nastavitve se za hip pojavijo na obeh zaslonih, prikazane čez trenutni meni.

Primerno delovanje elektronske klimatske naprave je zagotovljeno le pri obratujočem motorju.

Samodejni režim AUTO



Osnovna nastavitve za največje udobje:

- Pritisnite **AUTO**; da vklopite samodejno uravnavanje porazdelitve zraka in hitrosti ventilatorja.
- Odprite vse prezračevalne šobe, da omogočite optimalno porazdelitev zraka v samodejnem načinu.

- Za optimalno hlajenje in odročevanje pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.
- Nastavite temperaturo za voznikovo in sovoznikovo stran z levim in desnim vrtljivim gumbom. Priporočena temperatura je 22 °C.

Pri odprti platneni zložljivi strehi se delovanje avtomatske klimatske naprave prilagodi spremenjenemu klimatskemu okolju.

Upravljanje hitrosti ventilatorja v samodejnem načinu lahko spreminjate v meniju Nastavitve.

Osebnostne nastavitve vozila ↗ 105.

Izbira temperature

Nastavite temperature na željeno vrednost.



Če je nastavljena minimalna temperatura **Lo**, deluje sistem klimatske naprave pri vključenem hlajenju ☀ z največjo močjo hlajenja. Pri izbiri najvišje temperature **Hi** deluje klimatska naprava z največjim možnim ogrevanjem.

Opomba

Če je funkcija ☀ vključena, lahko zmanjšanje nastavljene temperature kabine povzroči zagon motorja pri samodejni zaustavitvi ali prepreči samodejno zaustavitev.

Sistem Stop-start ⇨ 140.

Sušenje in odmrzovanje stekel ☹



- Pritisnite ☹. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.
- Sistem samodejno poskrbi za ustrezno nastavitve temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla ☹.
- Za vrnitev na prejšnji način: pritisnite ☹. Za vrnitev v samodejni način: pritisnite **AUTO**.

Nastavitev samodejnega ogrevanja zadnjega stekla je mogoče spremeniti v meniju Nastavitve na informacijskem zaslonu. Osebné nastavitve vozila ⇨ 105.

Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete ☹, je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete ☹.

Če med tekom motorja pri vključenem ventilatorju pritisnete ☹, je funkcija Autostop onemogočena, dokler znova ne pritisnete ☹ ali dokler ne izklopite ventilatorja.

Če pritisnete na gumb ☹, ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Če pritisnete ☹, ko je ventilator vključen in je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start ⇨ 140.

Ročne nastavitve

Nastavitve klimatske naprave lahko spreminjate s tipkami in vrtljivimi gumbi po sledečem. Sprememba nastavitve izključi samodejni režim.

Hitrost ventilatorja



Pritisnite spodnjo tipko za zmanjšanje ali zgornjo tipko za povečanje hitrosti ventilatorja, kot je prikazano na sliki. Na zaslonu prikaže število segmentov izbrano stopnjo hitrosti ventilatorja.

Daljši pritisk spodnje tipke: izklopi ventilator in hlajenje.

Daljši pritisk zgornje tipke: vklopi najvišjo stopnjo ventilatorja.

Vrnitev na samodejno delovanje: Pritisnite **AUTO**.

Usmeritev (porazdelitev) zraka , ,



Pritisnite ustrezen gumb za zeleno nastavitev. Vkllop signalizira LED lučka v stikalu.

-  : na vetrobransko steklo in stekla prednjih vrat (v ozadju je klimatizacija, ki pomaga preprečiti orositev stekel)
-  : prek nastavljenih prezračevalnih šob v predel glave
-  : v predel nog in na vetrobransko steklo

Možne so tudi vmesne nastavitve.

Vrnitev na samodejno porazdelitev zraka: pritisnite **AUTO**.

Hlajenje



Za vklop hlajenja pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Hlajenje deluje

samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite ☀️.

Vklopljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak, ko je zunanja temperatura nad specifičnim nivojem. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu. Ko je sistem hlajenja izključen, elektronska klimatska naprava pri aktivni funkciji Autostop ne bo zahtevala ponovnega zagona motorja. Izjema: izključen sistem za oddaljevanje in zunanja temperatura nad 0 °C.

Sistem Stop-start ➡ 140.

Na zaslonu se prikaže **ACON** ob vklopu hlajenja ali **ACOFF** ob izklopu hlajenja.

Vklop in izklop funkcije hlajenja po zagonu motorja lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila ➡ 105.

Notranje kroženje zraka 🚗



Za vklop kroženja zraka pritisnite 🚗. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.

Za izključitev obtočnega zraka znova pritisnite 🚗.

⚠️ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo zamegli od zunaj, vklopite brisalec vetrobranskega stekla in izklopite 🚗.

Osnovne nastavitve

Nekatere nastavitve lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila ➡ 105.

Dodatni grelec

Zračni grelec

Hitri grelec je električni dodatni grelec, ki samodejno zelo hitro ogreje potniški prostor.

Prezračevalne šobe

Nastavljive prezračevalne šobe

Pri vključenem hlajenju mora biti odprta vsaj ena prezračevalna šoba.



Za odpiranje šobe obrnite kolesce do večjega simbola ■. Nastavite količino pritekajočega zraka skozi prezračevalno šobo z obračanjem kolesca.



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

Za zapiranje šobe obrnite kolesce do manjšega simbola ■.

Opozorilo

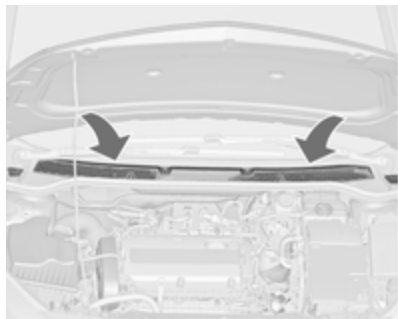
Na prezračevalne šobe ne nameščajte nobenih predmetov. Nevarnost poškodb v primeru trka!

Nenastavljive prezračevalne šobe

Nahajajo se pod vetrobranskim steklom, poleg stekel sprednjih vrat in v sprednjem predelu nog.

Vzdrževanje

Vhod zraka



Vhodne odprtine se nahajajo pred vetrobranskim steklom v motornem prostoru. Pazite, da niso prekrite z listjem, umazanijo ali snegom. Vhodne prezračevalne šobe po potrebi očistite.

Mikrofilter zraka

Mikrofilter prečiščuje v potniški prostor pritekajoč zunanji zrak prahu, saj, cvetnega prahu in spor.

Delovanje klimatske naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut. Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Servisiranje

Za optimalno delovanje klimatske naprave priporočamo, da jo daste pregledati enkrat letno, začenši tri leta po prvi registraciji vozila. Pregled zajema:

- test delovanja in tlaka sistema
- test učinkovitosti ogrevanja
- preverjanje netesnosti
- preverjanje pogonskega jermena
- čiščenje odtoka kondenzatorja in izparilnika
- test učinkovitosti

Opomba

Hladilno sredstvo R-134a vsebuje fluorirane toplogredne pline.

Vožnja in rokovanje

Nasveti za vožnjo	138
Oblast nad vozilom	138
Upravljanje z volanom	138
Razdalja od tal	138
Zagon in upravljanje	139
Vpeljavanje novega vozila	139
Položaji kontaktnega stikala	139
Zakasnitev izklopa	139
Zagon motorja	139
Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu	140
Sistem Stop-start	140
Parkiranje	143
Izpušni plini	144
Filter sajastih delcev	144
Katalizator	145
AdBlue	145
Avtomatski menjalnik	149
Prikazovalnik menjalnika	149
Izbirna ročica	149
Ročni način prestavljanja	150
Elektronsko krmiljeni vozni programi	150

Napaka	151
Prekinitev napajanja z električnim tokom	151
Ročni menjalnik	152
Zavore	153
Sistem proti blokiranju koles	153
Ročna zavora	154
Zavorna pomoč	155
Pomoč pri speljevanju na vzponu	155
Vozni kontrolni sistemi	156
Sistem proti zdrs pogonskih koles	156
Elektronski stabilnostni nadzor	157
Interaktivni vozni sistem	158
Sistemi za pomoč vozniku	160
Regulator hitrosti	160
Omejevalnik hitrosti	161
Opozorilo za trk spredaj	163
Prikaz razdalje pred vozilom ...	165
Parkirni pomočnik	165
Opozorilo na stransko slepo točko	173
Vzratna kamera	174
Prometni pomočnik	176
Opozarjanje o menjava voznega pasu	179
Gorivo	181
Goriva za bencinske motorje ...	181

Goriva za dizelske motorje	182
Dotakanje goriva	183
Poraba goriva in emisija CO ₂ .	185
Priklop prikolice	185
Splošne informacije	185
Vozne lastnosti, nasveti za vleko	186
Vleka prikolice	186
Oprema za vleko	187

Nasveti za vožnjo

Oblast nad vozilom

Nikoli ne vozite z zaustavljenim motorjem (razen pri aktivni funkciji Autostop)

Veliko agregatov v takem primeru ne deluje (npr. servo ojačevalec zavor in servo volan). Tak način vožnje ogroža Vas in ostale udeležence v prometu. Pri vključeni funkciji Autostop delujejo vsi sistemi kot običajno, vendar se nadzorovano zmanjša podpora servo volana, prav tako pa se zmanjša hitrost vozila.

Sistem Stop-start ⇨ 140.

Zvišanje prostega teka

Če je zaradi stanja akumulatorja potrebno polnjenje le-tega, se mora povečati izhodna moč alternatorja. V ta namen se zviša prosti tek, ki je lahko slišno. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo.

Pedali

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, naj ne bo pod njimi dodatnih preprog ali predpražnikov.

Na voznikovi strani uporabljajte samo preproge, ki se ustrezno prilegajo prostoru za noge in jih je mogoče pripeti z držali.

Upravljanje z volanom

Če izgubite servopodporo krmiljenja, ker se je motor ustavil ali ker sistem ne deluje, lahko vozilo še vedno krmilite, vendar to zahteva več truda.

Kontrolna lučka ⚠ ⇨ 93.

Razdalja od tal

Zaradi zmanjšane razdalje od tal se lahko vozilo poškoduje, kar je odvisno od obremenitve vozila in oblike podlage. Bodite zelo pazljivi in vozite počasi po strmih dovozi, vhodih in izhodih v parkirne hiše, visokih pločnikih in neravnih površinah. Po možnosti peljite čez robnike ali druge neravne površine diagonalno s posameznimi kolesi.

Svarilo

Vozila s hidravličnim servokrmiljenjem:

Če servovolani obrnete do konca, in ga tam držite več kot 15 sekund, se lahko sistem servo volana poškoduje in lahko izgubite pomoč servosistema.

Zagon in upravljanje

Vpeljavanje novega vozila

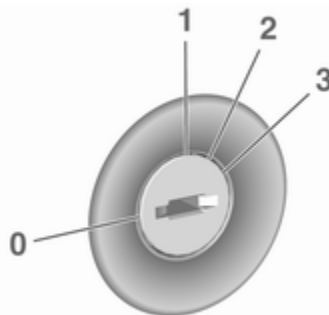
V prvih nekaj vožnjah se izogibajte nepotrebnemu silnemu zaviranju.

Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo kajenje. Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte!

Med vpeljavanjem je poraba goriva in motornega olja višja kot sicer in postopek samočiščenja filtra sajastih delcev se odvija pogostejše. Če akumulator ni dovolj poln, funkcija Autostop ni na voljo, dokler se akumulator vozila ne napolni.

Filter sajastih delcev ⇨ 144.

Položaji kontaktnega stikala



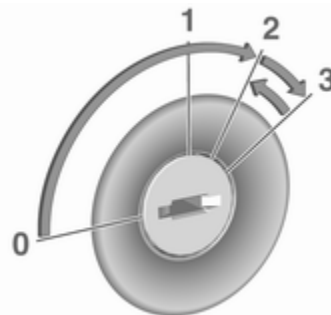
- 0 : izključen kontakt
- 1 : odklenjen volan, izključen kontakt
- 2 : vključen kontakt, pri dizelskih motorjih: predgretje
- 3 : zagon

Zakasnitev izklopa

Naslednji elektronski sistemi lahko delujejo, dokler ne odprete voznikovih vrat oziroma največ 10 minut po izklopu vžiga:

- električno pomična stekla
- električne vtičnice

Zagon motorja



Ročni menjalnik: pritisnite pedal sklopke.

Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v **P** ali **N**.

Ne dodajajte plina.

Dizelski motor: obrnite ključ v položaj **2** za predgretje, dokler ne ugasne kontrolna lučka .

Ključ obrnite v položaj **3** in ga sprostite: krmilna elektronika vklopi zaganjač z rahlo zakasnitvijo, dokler motor ne vžge - glejte 'Samodejni vklop zaganjača'.

Pred ponovnim zagonom ali za izklop motorja obrnite ključ nazaj v položaj **0**.

Med delovanjem funkcije Autostop lahko motor zažene s pritiskom na stopalko sklopke.

Zagon motorja pri nizkih temperaturah

Vozilo je mogoče zagnati brez dodatnih grelnikov pri temperaturah do -25 °C pri dizelskih motorjih ali -30 °C pri bencinskih motorjih. Za zagon je potrebno olje pravilne viskoznosti, pravo gorivo, opravljeni servisi in dovolj poln akumulator vozila. Pri temperaturi pod -30 °C potrebuje samodejni menjalnik fazo ogrevanja, ki traja približno 5 minut. Izbirna ročica mora biti v položaju **P**.

Samodejni vklop zaganjača

Ta funkcija upravlja postopek zaganjanja motorja. Vozniku ni treba držati ključa v položaju **3**. Po zasuku ključa v položaj za zagon sistem zaganja motor samodejno, dokler

motor ne vžge. Zaradi postopka preverjanja pride do zagona motorja po kratki zakasnitvi.

Če motor ne vžge, so za to možni naslednji vzroki:

- Pedal sklopke ni pritisnjen (ročni menjalnik).
- Zavorni pedal ni pritisnjen ali izbirna ročica ni v položaju **P** ali **N** (avtomatski menjalnik).
- Pride do zakasnjene reakcije.

Ogrevanje motorja s turbinskim polnilnikom

Po zagonu je lahko kratek čas na voljo omejen navor motorja, zlasti če je bil motor hladen. Ta omejitev omogoči mazalnemu sistemu popolno zaščito motorja.

Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu

Dovajanje goriva se samodejno prekine v potisnem hodu, tj. med vožnjo v prestavi pri spuščeni stopalki za plin.

Ovisno od vozniških razmer lahko pride do prekinitve napajanja z gorivom v potisnem hodu.

Sistem Stop-start

Stop-start sistem prispeva k prihranku goriva in zmanjšanju emisij. Takoj, ko to pogoji dovoljujejo (premikanje vozila s majhno hitrostjo, zaustavitev, npr. pred semaforjem ali med zastojem v prometu), zaustavi motor. Motor se spet samodejno zažene takoj, ko pritisnete sklopko. Senzor stanja akumulatorja vozila skrbi, da se funkcija Autostop izvaja le, ko je akumulator vozila dovolj poln za ponovni zagon motorja.

Aktiviranje

Stop-start sistem je na razpolago takoj po zagonu motorja in speljevanju vozila in ko so izpolnjeni prej navedeni pogoji.

Deaktiviranje



Start-stop sistem lahko ročno izklopite s pritiskom **eco**. Ko je funkcija izključena, LED lučka v tipki ugasne.

Autostop

Če se vozilo premika počasi ali stoji, lahko funkcijo Autostop vključite na naslednji način:

- Pritisnite stopalko sklopke.
- Premaknite izbirno ročico v nevtralni položaj.
- Spustite stopalko sklopke.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.



Funkcijo Autostop označuje kazalec v legi **AUTOSTOP** na števcu vrtljajev motorja.

Med uporabo funkcij Autostop ostane zmogljivost ogrevanja in zaviranja ohranjena.

Svarilo

Med izvajanjem funkcije Autostop lahko pride do zmanjšanja delovanja servovolana.

Pogoji za vklop funkcije Autostop

Stop-start sistem preverja, ali so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev:

- Sistem Stop-start se ne izklopi ročno.
- Pokrov motorja je dobro zaprt.
- Voznikova vrata so zaprta in njegov varnostni pas pripet.
- Akumulator vozila je dovolj poln in v dobrem stanju.
- Motor je ogret na delovno temperaturo.
- Temperatura hladilne tekočine motorja ni previsoka.
- Temperatura izpušnih plinov motorja ni previsoka, npr. po vožnji z visokimi obremenitvami motorja.
- Temperatura okolice je višja od -5°C .
- Sistem klimatske naprave omogoči delovanje funkcije Autostop.
- V zavornem sistemu je zadosten podtlak.

- Funkcija samočiščenja filtra trdnih delcev pri dizelskem motorju ne deluje.
- Vozilo je od zadnjega vklopa funkcije Autostop vozilo najmanj s hitrostjo hoje.

V nasprotnem primeru vklop funkcije Autostop ni mogoč.

Nekatere nastavitve klimatske naprave lahko onemogočajo vklop funkcije Autostop. Več podatkov poiščite v poglavju Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje ⇨ 130.

Funkcija samodejne zaustavitve morda ne bo na voljo takoj za tem, ko zapustite avtocesto.

Vpeljavanje novega vozila ⇨ 139.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila

V stop-start sistem je vgrajenih več elementov zaščite akumulatorja pred izpraznitvijo, ki zagotavljajo zanesljive ponovne zagone motorja.

Ukrepi za varčevanje z energijo

Med delovanjem funkcije Autostop je vrsta električnih naprav, kot so pomožni električni grelnik ali

ogrevanje zadnjega stekla, izklopljena ali preklopljena na varčevalni način delovanja. Za varčevanje z energijo se zmanjša hitrost ventilatorja klimatske naprave.

Ponoven ročni zagon motorja

Za ponovni zagon motorja pritisnite na sklopko.

Zagon motorja označuje kazalec števca vrtljajev motorja v legi za prosti tek.

Če izbirno ročico preklopite iz nevtralnega položaja brez predhodnega pritiska na sklopko, zasveti lučka  ali se prikaže simbol v sistemu Voznikov informacijski zaslon.

Kontrolna lučka  ⇨ 91.

Ponovni zagon motorja v stop-start sistemu

Za samodejni zagon motorja mora biti prestavna ročica v nevtralni legi.

Če se med trajanjem Autostop funkcije zgodi ena od naslednjih stvari, bo stop-start sistem samodejno zagnal motor:

- Stop-start sistem se izklopi ročno.
- Odpre se pokrov motorja.
- Odpenjanje varnostnega pasu voznika in odpiranje voznikovih vrat.
- Temperatura motorja pade prenizko.
- Stanje napolnjenosti akumulatorja vozila je pod določeno ravni.
- Podtlak v zavornem sistemu ni več ustrezen.
- Vozilo vozi najmanj s hitrostjo hoje.
- Sistem klimatske naprave zahteva zagon motorja.
- Klimatska naprava je vključena ročno.

Če pokrov motorja ni dobro zaprt, se na voznikovem informacijskem centru prikaže opozorilo.

Če je na notranjo vtičnico priključena električna naprava, npr. prenosni CD predvajalnik, lahko med ponovnim zagonom motorja opazimo hipen padec moči.

Parkiranje

Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Vedno zategnite ročno zavoro. Mehansko ročno zavoro zategnite brez pritiskanja gumba na koncu vzvoda. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče. Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.

Pri vozilih z električno ročno zavoro pritisnite stikalo  za pribl. eno sekundo.

Električna ročna zavora je vklopljena, ko sveti kontrolna lučka  91.

- Izklopite motor.
- Če je vozilo parkirano na ravni podlagi ali na klancu navzgor, pred odstranitvijo ključa prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.

Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, pred odstranitvijo ključa prestavite v vzvratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaprite okna in platneno zložljivo streho.
- Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice. Obrnite volan do zaskoka.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko izvlečete ključ iz kontaktne ključavnice, le če je izbirna ročica v **P**.

- Zaklenite vozilo.
- Vklopite alarmno napravo.
- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja  193.

Svarilo

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin se motor - če se vozilo ustavi - v določenem času samodejno izklopi.

Izpušni plini

Nevarnost

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki nima ne vonja ne barve. Vdihavanje je smrtno nevarno!

Če imate občutek, da v potniški prostor prodirajo izpušni plini, odprite okno. Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Izogibajte se vožnji z odprtimi vrati prtljažnika, ker lahko v potniški prostor prodirajo izpušni plini.

Filter sajastih delcev

Samodejni postopek čiščenja

Filter sajastih delcev prestreže dizelske saje, da se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico. Sistem ima funkcijo samočiščenja (regeneriranja), ki se zažene samodejno v specifičnih intervalih brez predhodnega obvestila. Filter se redno čisti z izgorevanjem dizelskih saj, ki se zbirajo v filtru, pod visoko temperaturo. Ta proces se zažene samodejno pod določenimi pogoji obratovanja vozila in traja do 25 minut. Običajno je za to potrebnih od sedem do dvanajst minut časa. V tem času funkcija Autostop ni na voljo, poraba goriva se lahko poveča. Močnejše kajenje in vonj sta pri tem normalen pojav.

Sistem zahteva čiščenje

Sistem ne more izvesti čiščenja filtra pri določenih pogojih, kot so npr. vožnje na kratkih relacijah.

Če filter potrebuje čiščenje in predhodne vozne razmere niso dopuščale samodejnega čiščenja, je

o tem voznik obveščen s kontrolno lučko  in opozorilom na vznokovem informacijskem zaslonu.

Če se filter sajastih delcev napolni, zasveti  z opozorilom. Čimprej zaženite postopek čiščenja.

Če se filter sajastih delcev napolni do skrajne meje, utripa  z opozorilom. Nemudoma zaženite postopek čiščenja, da ne pride do poškodb motorja.

Vklopite samodejni postopek čiščenja

Za zagon postopka čiščenja nadaljujte z vožnjo; število vrtljajev motorja naj pri tem ne pade pod 2.000 vrtljajev/min. Po potrebi preklopite v nižjo prestavo. Sproži se samočiščenje filtra sajastih delcev.

Postopek čiščenja se hitreje zaključi pri visokem številu vrtljajev motorja in visokih obremenitvah.

Kontrolna lučka  ugasne takoj, ko je samočiščenje dovršeno. Vozite, dokler se samodejni postopek čiščenja ne dokonča.

Svarilo

Če je to mogoče, ne prekinite postopka čiščenja. Vozite, dokler ni čiščenje zaključeno, da se izognete servisiranju ali popravilom.

Postopka čiščenja ni mogoče izvesti

Če čiščenje trenutno ni mogoče, zasveti kontrolna lučka  in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilo. Utegne se zmanjšati moč motorja. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

Svarilo

Uporaba ostalih gradacij goriv, ki niso podana na straneh ⇨ 181, ⇨ 246 utegne poškodovati katalizator.

Če zaide v katalizator nezgorelo gorivo, lahko povzroči pregretje in nepopravljivo okvaro katalizatorja. Zato se izogibajte nepotrebnemu dolgemu aktiviranju zaganjača, vožnji "do zadnje kaplje goriva" in zaganjanju motorja s porivanjem ali vleko.

V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

AdBlue**Splošne informacije**

Selektivna katalitična redukcija (BlueInjection) je tehnologija, ki občutno znižuje vsebnost dušikovih oksidov v emisiji izpušnih plinov. Pri tem se v izpušni sistem vbrizgava tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev (DEF). Amoniak, ki se sprošča iz tekočine, reagira z dušikovimi oksidi (NO_x) v izpušnem plinu, tako da nastaneta dušik in voda.

Oznaka te tekočine je AdBlue®. To je nestrupena, nevnetljiva tekočina brez barve in vonja, sestavljena iz 32 % sintetične sečne kisline in 68 % vode.

** Opozorilo**

Izogibajte se stika oči ali kože s tekočino AdBlue.

Ob stiku z očmi ali kožo izperite z vodo.

Svarilo
Preprečite stik laka vozila s tekočino AdBlue.
V primeru stika izperite z vodo.

Tekočina AdBlue zmrzuje pri temperaturi pribl. -11 °C. Za nemoteno zmanjševanje emisij pri nizkih temperaturah je vgrajen grelnik tekočine AdBlue. Grelnik tekočine AdBlue deluje samodejno.

Običajna poraba tekočine AdBlue znaša približno dva litra na 1000 km, vendar je pri določenih okoliščinah vožnje (npr. visoka obremenitev ali vleka) lahko tudi višja.

Rezervoar za tekočino AdBlue

Ko nivo tekočine doseže približno pet litrov, se sproži nivojsko stikalo. Opozorilna sporočila se prikazujejo samo pod tem pragom. Prostornina rezervoarja ⇨ 250.

Opozorila o količini

Sporočila, ki se prikazujejo na voznikovem informacijskem zaslonu, so odvisna od razdalje, ki jo je mogoče prevoziti s preostalo količino tekočine AdBlue. Sporočila in omejitve so zakonsko predpisani.

Prvo možno opozorilo se prikaže pri **AdBlue Range: (Doseg AdBlue:) 2400 km**.

To sporočilo se na kratko prikaže skupaj z izračunanim dosegom. Z vožnjo je mogoče nadaljevati brez omejitev.

Naslednja raven opozoril se začne, ko preostali doseg pade pod 1750 km. Sporočilo s preostalim dosegom se prikaže ob vsakem vklopu kontakta in zahteva voznikovo potrditev ⇨ 96. Tekočino AdBlue morate doliti, preden dosežete naslednjo raven opozorila.

Ko preostala količina tekočine AdBlue zadošča manj kot za 900 km, se izmenično prikazujeta naslednji opozorili, ki ju ni mogoče zapreti:

- **AdBlue Low Refill Now (Nizek nivo AdBlue, dolijte zdaj)**
- **Engine Restart Prevented in (Ponovni zagon motorja bo preprečen v) 900 km.**

Poleg tega kontrolna lučka  neprekinjeno utripa.

Opomba

Pri visoki porabi tekočine AdBlue lahko voznikov informacijski zaslon to opozorilo prikaže, ne da bi prikazal katero od opozoril prejšnjih stopenj.

Zadnja stopnja opozoril nastopi, ko se rezervoar za tekočino AdBlue izprazni. Zagon motorja ni več mogoč. Izmenično se prikazujeta naslednji opozorili, ki ju ni mogoče zapreti:

- **AdBlue Empty Refill Now (Posoda za AdBlue je prazna - dolijte zdaj)**
- **Engine Will Not Restart (Motor se ne bo ponovno zagnal).**

Poleg tega kontrolna lučka  neprekinjeno utripa.

Ko je aktivna onemogočitev zagona motorja, se prikaže naslednje sporočilo:

Refill AdBlue To Start Vehicle (Za zagon vozila dolijte AdBlue).

Posodo morate do vrha napolniti s tekočino AdBlue, sicer zagon motorja ne bo mogoč.

Opozorila za visoke emisije

Če so izpušne emisije višje od določene vrednosti, se bodo na voznikovem informacijskem zaslonu prikazala opozorila, podobna opozorilom o dosegu.

Prikažejo se zahteve za pregled izpušnega sistema in nazadnje obvestilo o preprečevanju ponovnega zagona motorja. Te omejitve temeljijo na zakonskih zahtevah.

Pomoč poiščite v servisni delavnici.

Dolivanje sredstva AdBlue

Svarilo
Uporabljajte le tekočino AdBlue, ki je v skladu z evropskimi standardi DIN 70 070 in ISO 22241-1. Ne uporabljajte aditivov. Sredstva AdBlue ne redčite. Če tega ne upoštevate, lahko pride do okvare v sistemu selektivne katalitične redukcije.

Opomba

Če na bencinski postaji črpalka z ustreznim dulcem ni na voljo, uporabite posodo ali ročko s tekočino AdBlue z zatesnjenim nastavkom za dolivanje, da preprečite pljuskanje in razlivanje ter to, da bi se hlapi iz rezervoarja ujeli v vsebnik. Tekočina AdBlue v posodah in ročkah je na voljo na mnogih bencinskih postajah, kupite pa jo lahko tudi pri prodajalcih vozil Opel in drugih specializiranih trgovinah.

Uporabnost tekočine AdBlue je omejena, zato pred vsakim dolivanjem preverite rok trajanja.

Opomba

Sistem zazna dolivanje tekočine AdBlue, samo če se aktivira zgoraj omenjeno stikalo nivoja tekočine.

Če ni bilo zaznано uspešno dolivanje tekočine AdBlue:

1. Vozilo 10 minut neprekinjeno vozite, pri tem pa se prepričajte, da je hitrost vozila vedno nad 20 km/h.
2. Če je bilo dolivanje tekočine AdBlue uspešno zaznано, bodo omejitve za dolivanje tekočine izginile.

Če dolivanje tekočine AdBlue ni bilo zaznано, poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Če je treba tekočino AdBlue doliti pri temperaturah, nižjih od -11 °C, sistem morda ne bo zaznal dolite tekočine AdBlue. V tem primeru parkirajte vozilo tam, kjer je temperatura okolice višja, in počakajte, da se AdBlue utekočini.

Opomba

Pri odvijanju zaščitnega pokrova lahko iz polnilne odprtine uhajajo hlapi amoniaka. Hlapi imajo dražeč vonj, zato jih ne vdihavajte. Hlapi ob vdihavanju niso zdravju škodljivi.

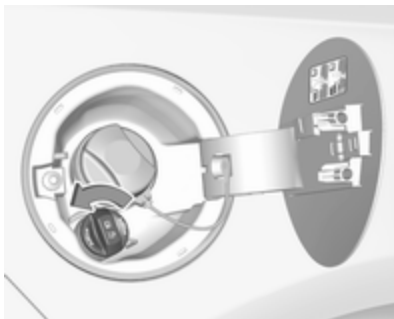
Rezervoar za tekočino AdBlue napolnite do vrha. To morate storiti, če je sporočilo o onemogočenem zagonu motorja že prikazano.

Vozilo parkirajte na vodoravni podlagi.

Polnilni priključek za tekočino AdBlue je pod loputo rezervoarja goriva na desni strani vozila.

Pokrov rezervoarja goriva odpirajte le, ko vozilo miruje.

1. Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice.
2. Zaprite vsa vrata, da preprečite vdor amoniakovih hlapov v vozilo.
3. Odprite loputo rezervoarja goriva s potiskom lopute navznoter
↗ 183.



4. Odvijte zaščitni pokrovček s polnilnega priključka.
5. Odprite ročko s tekočino AdBlue.
6. Pritrdite en konec cevi na ročko in privijte drugi konec na polnilni priključek.
7. Ročko dvigajte, dokler je ne izpraznite oziroma dokler ne iztočite vse tekočine. To lahko traja do pet minut.
8. Ročko postavite na tla, da izpraznite cev; počakajte 15 sekund.

9. Odvijte cev s polnilnega priključka.

10. Pritrdite zaščitni pokrov in ga vrtite na desno, dokler se ne zaskoči.

Opomba

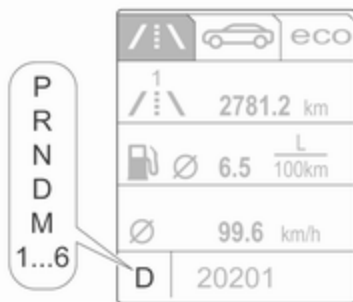
Prazno ročko tekočine AdBlue odstranite v skladu z okoljskimi predpisi. Gibko cev lahko uporabite znova, vendar jo morate izprati s čisto vodo, preden se tekočina AdBlue zasuši.

Avtomatski menjalnik

Avtomatski menjalnik omogoča ročni in samodejni način prestavljanja.

Ročno prestavljanje je mogoče v ročnem načinu prestavljanja, tako da tapnete izbirno ročico ↗ 150.

Prikazovalnik menjalnika



Položaj izbirne ročice ali način delovanja je prikazan na prikazovalniku menjalnika.

V avtomatskem načinu prestavljanja program vožnje prikazuje **D** na voznikovem informacijskem zaslonu.

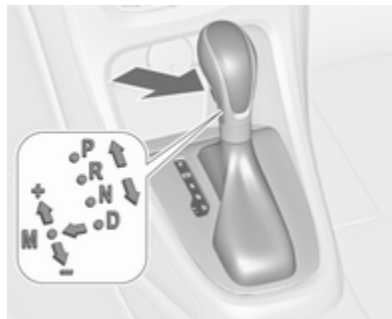
V ročnem načinu prestavljanja sta prikazana **M** in številka izbrane prestave.

R prikazuje vzvratno prestavo.

N prikazuje nevtralni položaj.

P prikazuje parkirni položaj.

Izbirna ročica



P : parkiranje: pritisnite gumb za sprostitvev, prednja kolesa so blokirana. Vključite samo pri mirujočem vozilu in zategnite ročno zavoro

R : vzvratna prestava: pritisnite gumb za sprostitvev, vključite samo pri mirujočem vozilu

N : nevtralno – prosti tek

D : samodejni režim

M : ročni način prestavljanja: izbirno ročico potisnite iz položaja **D** v levo.

+ : ročni način prestavljanja v višje prestave: izbirno ročico pomaknite v položaj **M** in jo tapnite navzgor

– : ročni način prestavljanja v nižje prestave: izbirno ročico pomaknite v položaj **M** in jo tapnite nazaj

Izbirno ročico lahko pretaknete iz položaja **P** le pri vključenem kontaktu in pritisnjenem zavornem pedalu.



Če ne pritisnete zavornega pedala, sveti kontrolna lučka (S).

Če izbirna ročica ni v položaju **P** pri izključenem kontaktu, utripata kontrolni lučki (S) in **P**.

Za vklop **P** ali **R** pritisnite gumb na ročici.

Motor lahko zaženete le v položaju **P** ali **N**. V položaju **N** pritisnite zavorni pedal ali zategnite ročno zavoro pred zagonom.

Med prestavljanjem ne pritiskajte pedala za plin. Nikoli ne pritiskajte zavornega pedala in pedala za plin istočasno.

Če je vklopljena prestava in sprostite zavorni pedal, prične vozilo "lezti".

Zaviranje z motorjem

Da boste dodobra izkoristili motorno zaviranje pri vožnji po klancu navzdol, pravočasno prestavite v nižjo prestavo; glejte Ročni režim.

Speljevanje z zanihanjem vozila

Zanihati smete le vozilo, ki je obtičalo v pesku, blatu, snegu ali v luknji. Večkrat pretaknite iz položaja **D** v **R** in nazaj. Pedala za plin ne pritiskajte sunkovito in število vrtljajev motorja naj bo čim nižje.

Parkiranje

Zategnite ročno zavoro in pretaknite v **P**.

Ključ lahko izvlečete iz kontaktne ključavnice le, če je izbirna ročica v položaju **P**.

Ročni način prestavljanja



Izbirno ročico premaknite iz položaja **D** proti levi, da izberete ročni način **M**.

Pritisnite izbirno ročico

naprej **+** : prestavite v višjo prestavo

nazaj **-** : preklap v nižjo prestavo

Izbrana prestava se prikaže na instrumentni plošči.

Pri izbiri višje prestave pri prenizkem številu vrtljajev motorja ali pri izbiri nižje prestave pri previsokem številu vrtljajev motorja menjalnik ne bo vklopil izbrane prestave. V tem primeru se na vozniškem informacijskem zaslonu pojavi obvestilo.

Do samodejnega preklopa v višjo prestavo v ročnem režimu ne pride pri visokem številu vrtljajev motorja.

Elektronsko krmiljeni vozniki programi

- Program delovne temperature se vključi takoj po zagonu motorja in deluje kot zakasnitev

prestavljanja v višjo prestavo (pri višjem številu vrtljajev). S tem katalizator veliko hitreje doseže dolovno temperaturo.

- Samodejni vklop v prosti tek izvede menjalnik, ko vozilo stoji in je vklopljena vozna prestava in pritisnjen zavorni pedal.
- Pri vključenem SPORT režimu vklaplja menjalnik v višje prestave pri višjem številu vrtljajev motorja (razen, če je vključen regulator hitrosti). SPORT režim ⇨ 158.
- Adaptivni programi samodejno prilagodijo prestavljanje pri vzponih in spustih po strmih klancih.

Kickdown (naglo pospeševanje)

Ko pritisnete pedal za plin do konca v samodejnem režimu pod določenimi hitrostmi, preklopi menjalnik v nižjo prestavo.

Napaka

V primeru napake vozila se prikaže opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu. Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 103.

Menjalnik ne prestavlja več samodejno. Vožnjo lahko nadaljujete le z ročnim prestavljanjem.

V odvisnosti od motenj je vožnja možna le v najvišji prestavi. V odvisnosti od okvare je lahko 2. prestava na voljo tudi v ročnem načinu. Vključite jo le pri mirujočem vozilu.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Prekinitev napajanja z električnim tokom

Če je prišlo do prekinitve napajanja z električnim tokom, izbirne ročice ni mogoče premakniti iz položaja **P**. Ključa ni možno izvleči iz kontaktne ključavnice.

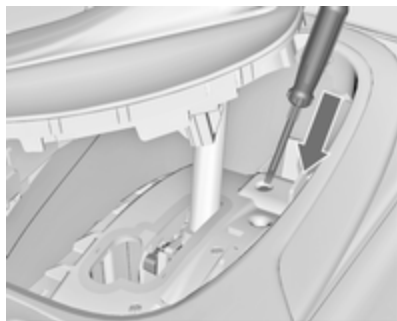
Če je akumulator vozila izprazenjen, zaženite motor s premostitvenimi kabli ⇨ 230.

Če temu ni vzrok izprazenjen akumulator vozila, sprostite izbirno ročico.

1. Zategnite ročno zavoro.



2. Odpnite oblogo izbirne ročice s sredinske konzole na sprednji strani, zavijajte navzgor in zasukajte v levo.



3. V odprtino vstavite izvijač do konca in premaknite izbirno ročico iz **P** ali **N**. Če pretaknete znova v **P** ali **N**, se ročica ponovno blokira. Vzrok prekinitve napajanja dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.
4. Namestite oblogo izbirne ročice na svoje mesto in pritrdite.

Ročni menjalnik



Za vklop vzvratne prestave, ko vozilo miruje, pritisnite pedal sklopke, pritisnite gumb na prestavni ročici in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzvratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzvratno prestavo.

Sklopke ne izpustite po nepotrebnem.

Pri prestavljanju pritisnite pedal sklopke do konca. Med vožnjo naj noga ne počiva na pedal sklopke.

Svarilo

Vožnja s počivanjem roke na prestavni ročici je močno odsvetovana.

Opozarjanje na preklap v višjo prestavo ⇨ 92.

Zavore

Hidravlika zavor ima dva med seboj neodvisna zavorna kroga.

Če en zavorni krog odpove, je vozilo še vedno možno zavreti z drugim krogom. V tem primeru pride do zavornega učinka pri močnem pritisku zavornega pedala do tal. Za to je potrebna znatno večja sila. Zavorna pot se pri tem podaljša. Pred nadaljevanjem vožnje poiščite servisno delavnico.

Pri izključenem motorju se po enem ali dveh pritiskih na zavorni pedal izgubi učinek zavornega servo-ojačevalnika. Zavorni učinek se pri tem ne zmanjša, vendar je zavorni pedal potrebno pritisniti bistveno močnejše. Na to pazite posebej pri vleki.

Kontrolna lučka (D) ⇨ 91.

Sistem proti blokiranju koles

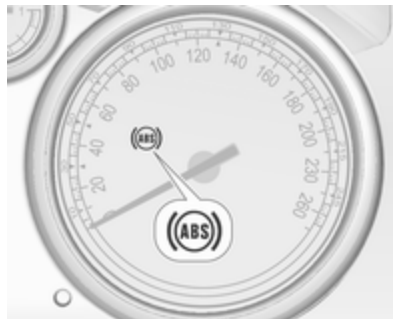
ABS preprečuje blokiranje koles pri zaviranju.

Takoj ko kolo teži k blokiranju, prične ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak. Vozilo ostane krmljivo tudi pri zelo silnem zaviranju.

Delovanje ABS sistema prepoznate po značilnem zvoku regulacijske črpalke in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritiskali do konca. Pedala ne spuščajte.

Po speljevanju sistem izvede samopreizkus, ki ga morda lahko slišite.



Kontrolna lučka (E) ⇨ 92.

Prilagodljive zavorne luči

Pri silnem in naglem zaviranju utripajo vse tri zavorne luči med delovanjem sistema ABS.

Napaka

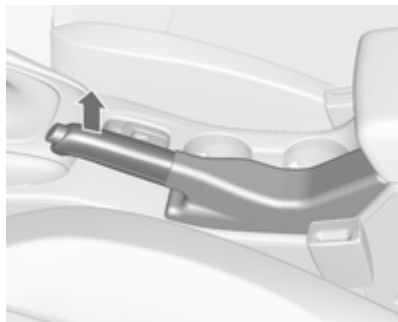
⚠ Opozorilo

V primeru motenj v ABS sistemu so kolesa pri silnejšem zaviranju nagnjena k blokiranju, kar povzroči zanašanje vozila. Poleg tega odpovedo tudi druge, prej opisane prednosti ABS sistema. Vozilo je tedaj med zaviranjem težje krmljivo.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ročna zavora

Mehanska ročna zavora



⚠ Opozorilo

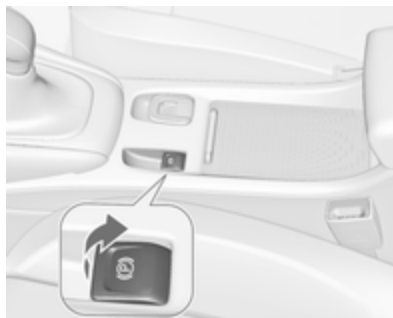
Vedno trdno zategnite ročno zavoro brez pritiskanja na sprostitevni gumb. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče.

Če želite sprostiti ročno zavoro, ročico nekoliko privzdignite, pritisnite gumb na ročici in spustite ročico do konca navzdol.

Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavoro.

Kontrolna lučka  91.

Električna ročna zavora



Vklopite samo pri mirujočem vozilu

⚠ Opozorilo

Povlecite stikalo  za približno eno sekundo; električna ročna zavora se vklopi samodejno z ustrezno silo. Za maksimalno silo,

npr. pri parkiranju s prikolico ali na klancu potegnite stikalo  dvakrat.

Električna ročna zavora je vklopljena, ko sveti kontrolna lučka  92.

Električno ročno zavoro lahko vklopite tudi pri izključenem kontaktu.

Vsekakor pa električne ročne zavoro ne vklopljajte prevečkrat pri ugasnjem motorju, ker se sicer lahko izprazni akumulator vozila.

Pred zapaščanjem vozila preverite stanje električne ročne zavoro. Kontrolna lučka  92.

Sproščanje

Vključite kontakt. Pridržite zavorni pedal pritisnjen in potegnite stikalo .

Funkcija speljevanja

Vozila z ročnim menjalnikom: Električna ročna zavora se samodejno sprosti, če pritisnete pedal sklopke, ga narahlo spustite in

nato narahlo pritisnete pedal za plin. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo ②).

Vozila z avtomatskim menjalnikom: Električna ročna zavora se samodejno sprosti, če izberete **D** in nato pritisnete pedal za plin. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo ②).

Dinamično zaviranje med vožnjo

Med vožnjo in pri potegnjem stikalu ② električna ročna zavora sicer zmanjša hitrost vozila, vendar ga ne ustavi.

S popuščanjem stikala ② se prekine tudi dinamično zaviranje.

Napaka

Okvaro v sistemu električne ročne zavore označuje kontrolna lučka ② in sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Vklopite električno ročno zavoro: potegnite in zadržite stikalo ② več kot 5 sekund. Če sveti kontrolna lučka ②, je električna ročna zavora vklopljena.

Sprostite električno ročno zavoro: potisnite in zadržite stikalo ② več kot 2 sekundi. Če ugasne kontrolna lučka ②, je električna ročna zavora sproščena.

Kontrolna lučka ② utripa: električna ročna zavora ni docela sproščena oz. zategnjena. Če utripa le začasno, jo popustite in ponovno vklopite.

Zavorna pomoč

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se sprosti maksimalen zavorni pritisk, ki omogoči najkrajšo možno zavorno pot.

Med silnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, je sproščanje maksimalne zavorne sile deaktivirano.

Pomoč pri speljevanju na vzponu

Sistem pomaga preprečiti nepričakovano premikanje pri vožnji v klancu.

Ko po ustavitvi v klancu spustite zavorni pedal, ostanejo zavore vklopljene še dve sekundi. Zavore samodejno popustijo, kakor hitro začne vozilo speljevati.

Pomoč pri speljevanju na vzponu ni aktivna, če je vključena funkcija Autostop.

Vozni kontrolni sistemi

Sistem proti zdrs pogonskih koles

Sistem proti zdrs koles (TC) je del elektronskega stabilnostnega nadzora (ESC) → 157.

TC izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik s preprečevanjem zdrsavanja pogonskih koles.

Če prične zdrsavati pogonsko kolo, se zmanjša izhodni navor motorja in zdrsavajoče kolo se zavira. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.



TC je pripravljen za delovanje po zagonu motorja, potem ko ugasne kontrolna lučka .

Medtem, ko deluje TC,  utripa.

Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganeu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka  → 93.

Deaktiviranje



Če ne želite preprečiti vrtenja pogonskih koles v prazno lahko sistem TC izklopite:

TC izklopite s kratkim pritiskom ; pri tem  zasveti. Po izključitvi se prikaže statusno sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

TC ponovno vklopite s ponovnim pritiskom tipke .

TC se ponovno vklopi z naslednjo vključitvijo kontakta.

Elektronski stabilnostni nadzor

Elektronski stabilnostni nadzor (ESC) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik. Prav tako preprečuje vrtenje pogonskih koles v prazno. ESC deluje v povezavi s sistemom proti zdrs pogonskih koles (TC) ➔ 156.

V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsavanju zadnjega dela vozila (pri podkrmiljenju ali prekrmiljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.



ESC je pripravljen za delovanje po zagonu motorja, potem ko ugasne kontrolna lučka .

Medtem, ko deluje ESC,  utripa.

Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganeemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka  ➔ 93.

Deaktiviranje



Za športnejši slog vožnje lahko ESC in TC izključite ločeno:

- Kratek pritisk : izključen je samo sistem proti zdrs pogonskih koles, ESC ostane aktiven, sveti 
- Pritisnite in držite  najmanj 5 sekund: TC in ESC se izključita. Svetita  in .

Razen tega se izbrani način delovanja prikaže kot statusno sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Če vozilo doseže mejno stanje stabilnosti, se sistem ESP ob enkratnem pritisku na zavorni pedal samodejno vključi za toliko časa, kolikor traja to mejno stanje.

ESC ponovno vklopite s ponovnim pritiskom **ESC**. Če je bil predhodno TC sistem izklopljen, se TC in ESC ponovno vklopita.

ESC se ponovno vklopi z naslednjo vključitvijo kontakta.

Interaktivni vozni sistem

Flex Ride (vozna fleksibilnost)

Flex Ride vozni sistem omogoča vozniku izbiranje med tremi voznimi režimi:

- Način SPORT: pritisnite **SPORT**, LED zasveti.
- Način TOUR: pritisnite **TOUR**, LED zasveti.
- NORMAL režim: **SPORT** in **TOUR** nista pritisnjena, nobena LED lučka ne sveti.

Izklop režima SPORT ali TOUR s ponovnim pritiskom ustreznega gumba.

V vsakem voznem režimu združuje Flex Ride mreža naslednje elektronske sisteme:

- Elektronska regulacija vzmetenja/blazjenja
- Reakcija na pedal za plin
- Krmiljenje
- Elektronski stabilnostni nadzor (ESC)
- Sistem proti blokiranju koles (ABS) z nadzorom zaviranja ob zavijanju
- Avtomatski menjalnik

SPORT režim



Nastavitve sistema so prirejene športnemu stilu vožnje.

Režim TOUR (križarjenje)



Nastavitve sistema so prirejene udobnemu stilu vožnje.

NORMALNI režim

Vse nastavitve sistemov so prirejene na normalne vrednosti.

Nadzor voznega režima

V vsakem ročno izbranem voznem režimu SPORT, TOUR ali NORMAL zazna krmilna enota nadzora voznega režima dejanske vozne karakteristike, reakcije voznika in dinamično stanje vozila ter le te podatke analizira. Po potrebi krmilna enota nadzora voznega režima

samodejno spremeni nastavitve v izbranem voznem režimu pri zaznavanju večjih variiranj; v primeru daljših variiranj preklopi na drug režim.

Če je izbran npr. način NORMAL in nadzor voznega režima zazna športni stil vožnje, spremeni nekatere nastavitve režima NORMAL na bolj športne nastavitve. Nadzor voznega režima preklopi na režim SPORT v primeru zelo športne vožnje.

Če je izbran drug režim, npr. TOUR in je na ovinkasti cesti potrebno naglo zaviranje, zazna nadzor voznega režima dinamično stanje vozila in priredi vzmetenje na režim SPORT za povečanje stabilnosti vozila.

Ko se vozne karakteristike ali dinamično stanje vozila povrne na predhodno stanje, nadzor voznega režima spremeni vse nastavitve na predhodno izbran vozni režim.

Osebnе nastavitve v SPORT režimu

Voznik lahko izbere funkcije načina SPORT ob pritisku **SPORT**. Te nastavitve lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebnе nastavitve vozila ➔ 105.

Sistemi za pomoč vozniku

⚠ Opozorilo

Sistemi za pomoč vozniku so razviti za podporo vozniku in niso zamenjava za voznikovo pozornost.

Voznik sprejema med vožnjo vozila polno odgovornost.

Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku vedno upoštevajte dejanske razmere v prometu.

Regulator hitrosti

Z regulatorjem hitrosti lahko ohranite hitrost med 30 in 200 km/h. Pri bolj strmih vzponih ali spustih je možno odstopanje od shranjene hitrosti.

Zastran varnostnih razlogov se regulatorja hitrosti ne more aktivirati, dokler vsaj enkrat ne pritisnete zavornega pedala. Vkllop v 1. prestavi ni možen.



Ne uporabljajte regulatorja hitrosti, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.

Pri avtomatskem menjalniku je vožnja z vključenim regulatorjem hitrosti priporočljiva le v samodejnem režimu.

Kontrolna lučka  96.

Vkllop

Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti belo.

Aktiviranje

Pospešite do želene hitrosti, obrnite kolesce v **SET/-**; trenutna hitrost je shranjena in vzdrževana. Kontrolna

lučka  na instrumentni plošči zasveti zeleno. Pedal za plin lahko tedaj sprostite.

Hitrost vozila lahko povišate s pritiskom pedala za plin. Ko pedal sprostite, je prej shranjena hitrost zopet priklicana.

Regulator hitrosti ostane dejaven med prestavljanjem.

Pospeševanje

Pri vključenem regulatorju hitrosti zadržite kolesce v **RES/+** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **RES/+**: hitrost se enakomerno ali postopoma zvišuje.

Drugeče: pospešite do želene hitrosti in jo shranite z obratom kolesca v **SET/-**.



Upočasnjevanje

Pri vključenem regulatorju hitrosti zadržite kolesce v **SET/-** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **SET/-**: hitrost se enakomerno ali postopoma znižuje.

Deaktiviranje

Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči zasveti belo. Regulator hitrosti je izklopljen. Zadnja shranjena hitrost se shrani v pomnilniku in jo je mogoče vnovič izbrati.

Samodejni izklop:

- Hitrost vozila pod 30 km/h.
- Hitrost vozila je večja od 200 km/h.
- Ko pritisnete zavorni pedal.
- Ko pritisnete pedal sklopke za nekaj sekund.
- Izbirna ročica je v položaju **N**.
- Število vrtljajev motorja je v zelo nizkem območju.
- Sistem proti zdrsu koles (TC) ali elektronskega stabilnostnega nadzora (ESC) deluje.

Priklic shranjene hitrosti

Obrnite kolesce v **RES/+** pri hitrosti nad 30 km/h. Ohranila se bo novo nastavljena hitrost.

Izklop

Pritisnite  in kontrolna lučka  na instrumentni plošči se izklopi. Shranjena hitrost je izbrisana.

S pritiskom  za vklop omejevalnika hitrosti ali izklop kontakta izklopite tudi regulator hitrosti in izbrišete shranjeno hitrost.

Omejevalnik hitrosti

Omejevalnik hitrosti preprečuje prekoračitev prednastavljene najvišje hitrosti.

Najvišjo hitrost lahko nastavite na hitrost nad 25 km/h.

Voznik lahko pospeši samo do prednastavljene hitrosti. Pri vožnji po klancu navzdol lahko pride do odstopanj od omejene hitrosti.

Prednastavljena omejitev hitrosti je prikazana v zgornji vrstici voznikovega informacijskega zaslona, ko je sistem dejaven.

Aktiviranje



Pritisnite . Če je regulator hitrosti že vključen, se izklopi, ko se aktivira omejevalnik hitrosti, kontrolna lučka  pa ugasne.

Nastavitev omejitve hitrosti



Ko je dejaven omejevalnik hitrosti, držite kolesce v položaju **RES/+** ali pa ga večkrat na hitro obrnite **RES/+**, dokler na voznikovem informacijskem zaslonu ni prikazana zelena najvišja hitrost.

Lahko pa tudi pospešite do želene hitrosti, na hitro obrnete kolesce v položaj **SET/-**; trenutna hitrost se

shrani kot najvišja hitrost. Omejitev hitrosti se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.



Spremenite omejitev hitrosti

Pri dejavnem omejevalniku hitrosti obrnite kolesce v položaj **RES/+** za zvišanje ali **SET/-** za znižanje najvišje hitrosti.

Preseganje omejitve hitrosti

V nujnih primerih je dopustno prekoračiti omejitev hitrosti s pritiskom pedala za plin naglo prek točke upora.

Med tem obdobjem bo na voznikovem informacijskem zaslonu utripala omejitev hitrosti in se bo, odvisno od vozila, oglasil še zvočni signal.

Če sprostite pedal za plin, se omejevalnik hitrosti ponovno vključi, ko hitrost vozila pade pod nastavljeno hitrost.

Deaktiviranje

Pritisnite : omejevalnik hitrosti se izklopi in vozilo lahko vozite brez omejitve hitrosti.

Omejena hitrost se shrani in na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi ustrezno sporočilo.

Nadaljujte s hitrostjo omejitve

Obrnite kolesce za izbiro v položaj **RES/+**. Dosežena bo shranjena omejitev hitrosti.

Izklop

Pritisnite  in prikaz omejitve hitrosti na voznikovem informacijskem zaslonu se ugasne. Shranjena hitrost je izbrisana.

S pritiskom  za vklop regulatorja hitrosti oziroma z izklopom vžiga izklopite tudi omejevalnik hitrosti, zato se shranjena hitrost izbriše.

Opozorilo za trk spredaj

Opozorilo za trk spredaj vam lahko pomaga pri izogibanju trkom od spredaj ali vsaj pri zmanjšanju škode.

Opozorilo za trk spredaj uporablja sistem kamere spredaj, da zazna vozilo na poti pred vami na razdalji približno 60 metrov.



Spredaj vozeče vozilo označuje kontrolna lučka .



Če se vozilo neposredno pred vami prehitro približuje, se oglasi zvočno opozorilo in prikaže se opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

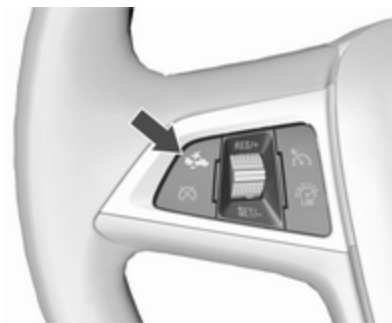
Predpogoj je, da opozorilo za trk spredaj ni izključeno s pritiskom na .

Aktiviranje

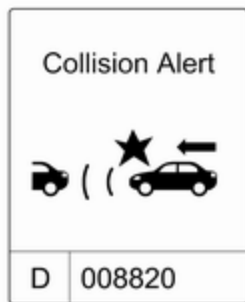
Opozorilo za trk spredaj deluje samodejno, če ni bilo izključeno s pritiskom  in se vozilo premika hitreje od 40 km/h, glejte spodaj.

Izbira občutljivosti opozorila

Občutljivost opozorila lahko nastavite na: blizu, srednje ali daleč.



Pritisnite . Trenutna nastavev se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu. Za spremembo občutljivosti opozorila znova pritisnite .



Opozarjanje voznika

Če sistem zazna vozilo v smeri vožnje pred vami, se na instrumentni plošči prižge zelena kontrolna lučka za spredaj vožeče vozilo 🚗.

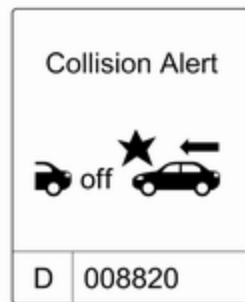


Če se razdalja od spredaj vožečega vozila preveč zmanjša ali če se prehitro približujete drugemu vozilu in grozi neposredna nevarnost trka, se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi simbol za opozorilo pred trkom.

Hkrati se oglasi tudi zvočni signal. Pritisnite zavorno stopalko, če to od vas zahteva situacija.

Deaktiviranje

Sistem lahko izklopite. Tolikokrat pritisnite 🚗, da se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže naslednje sporočilo.



Splošne informacije

⚠ Opozorilo

Opozorilo za trk spredaj je samo opozorilni sistem, ki ne zavira. Ko se prehitro približujete vozilu pred seboj, vam bo morda zagotovilo dovolj časa, da se izognete trku.

Voznik v celoti sprejema odgovornost za ustrezno varnostno razdaljo glede na prometne in vremenske razmere ter vidljivost.

Zato mora voznik vso svojo pozornost posvečati vožnji. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter zavirati.

Omejitev sistema

Sistem je zasnovan, da vas opozarja samo na vozila, vendar se lahko odzove tudi na druge predmete.

Opozorilo za trk spredaj v naslednjih primerih morda ne bo zaznalo vozila pred vami ali pa bo delovalo z omejeno zmogljivostjo senzorja:

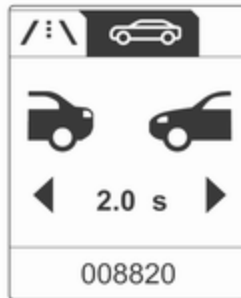
- na cestah z veliko ovinki.
- ko vreme omejuje vidnost, npr. v megli, dežju ali snegu.
- ko senzor blokira sneg, led, plundra, blato, umazanija ali poškodba vetrobranskega stekla.

Prikaz razdalje pred vozilom

Naslednji prikaz razdalje prikazuje razdaljo do spredaj vozečega vozila. Sprednja kamera v vetrobranskem steklu se uporablja za zaznavanje

razdalje do vozila neposredno pred vašim vozilom. Deluje pri hitrostih nad 40 km/h.

Ko je pred vami zaznano vozilo, se prikaže razdalja v sekundah na strani voznikovega informacijskega zaslona ➤ 96. Pritisnite **MENU** na ročici smernikov, da izberete **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** 🚗 in obračajte nastavitveni obroč, da izberete naslednjo stran s prikazom razdalje pred vozilom.



Minimalna navedena razdalja je 0,5 sekunde.

Če spredaj ni nobenega vozila ali pa je spredaj vozeče vozilo izven dometa, sta prikazana dva pomišljaja: -.- S.

Parkirni pomočnik

Zadnji parkirni pomočnik

⚠ Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za parkirni maneuver.

Med vzvratno vožnjo in uporabo zadnjega parkirnega pomočnika se vedno prepričajte, da je okolica prosta.

Zadnji parkirni pomočnik poenostavlja parkiranje z merjenjem razdalje med vozilom ter oviro za vozilom. Voznik je opozorjen z zvočnimi opozorili.



Sistem vsebuje štiri senzorje, vgrajene v zadnjem odbijaču.

Aktiviranje

Pri vklopu vzvratne prestave je sistem parkirnega pomočnika samodejno pripravljen za delovanje.

LED indikator v gumbu **P**▲ označuje vključeno stanje parkirnega pomočnika.

Prikaz

Sistem z zvočnimi signali opozori voznika na potencialno nevarno oviro za vozilom. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje

od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Prikaz razdalje od ovir je mogoč tudi na vozniškem informacijskem zaslonu.

Deaktiviranje



Sistem se samodejno izključi, ko pretaknete iz vzvratne prestave.

Za ponovno vključitev sistema prestavite v vzvratno prestavo.

Za ročno izključitev pritisnite tipko parkirnega pomočnika **P**▲.

Ko se sistem izključi, lučka LED v stikalu ugasne.

Če sistem izključite ročno, se na vozniškem informacijskem zaslonu dodatno prikaže **Park Assist Off** (Parkirni pomočnik izklopljen).

Napaka

Če je v sistemu napaka ali pa ne deluje zaradi temperaturnih pogojev, na primer zaradi tipal, prekritih z ledom, se prikaže sporočilo na vozniškem informacijskem zaslonu.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 103.

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj

⚠ Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za parkirni maneuver.

Pri uporabi parkirnega pomočnika se med vožnjo naprej in nazaj vedno prepričajte, da je okolica prosta.

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj meri razdaljo med vozilom in ovirami pred in za vozilom. Sistem oddaja zvočna opozorila in prikazuje sporočila.



Sistem vsebuje štiri senzorje, vgrajene v zadnjem in sprednjem odbijaču.

Uporablja dva različna zvočna opozorilna signala za območje pred in območje za vozilom, ki se oglašata z različno frekvenco. Signal za ovire pred vozilom se oglašja iz sprednjih zvočnikov, signal za ovire za vozilom pa iz zadnjih zvočnikov.

Gumb parkirnega pomočnika in logika delovanja



Parkirni pomočnik spredaj-zadaj je opremljen z **P**▲. Če je vozilo dodatno opremljeno z naprednim parkirnim pomočnikom (glejte ločen opis v nadaljevanju), je sistem mogoče upravljati z **P**▲. Oba sistema upravljate s pritiskom **P**▲.

S kratkim pritiskom **P**▲ ali **P**▲ se sprednji parkirni pomočnik izključi ali vključi.

Z daljšim pritiskom **P**▲ (pribl. ena sekunda) vključite ali izključite naprednega parkirnega pomočnika.

Logika gumbov za upravljanje sistemov je naslednja:

- Če je aktiven parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se s kratkim pritiskom izključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.
- Če je aktiven parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se z dolgim pritiskom vključi napredni parkirni pomočnik, če je izbrana prestava za vožnjo naprej.
- Če je aktiven napredni parkirni pomočnik, se s kratkim pritiskom vključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.
- Če je aktiven napredni parkirni pomočnik, se z dolgim pritiskom izključi napredni parkirni pomočnik.
- Če sta aktivna napredni parkirni pomočnik in sprednji parkirni pomočnik, se z dolgim pritiskom izključita oba sistema.

Aktiviranje

Ko izberete vzvratno prestavo, je parkirni pomočnik spredaj in zadaj pripravljen za delovanje.

Sprednji parkirni pomočnik se prav tako samodejno vključi pri hitrosti vožnje do 11 km/h.

LED indikator v gumbu **P** ali **P** označuje vključeno stanje parkirnega pomočnika.

Ko vozilo prekorači hitrost vožnje 11 km/h, se sprednji parkirni pomočnik izključi. Sprednji parkirni pomočnik se vedno vključi, ko se hitrost vožnje zniža na manj kot 11 km/h.

Prikaz

Sistem z zvočnimi signali opozori voznika na potencialno nevarno oviro za in pred vozilom. V vozilu se oglašajo ustrezni zvočni signali odvisno od tega, na kateri strani je ovira bližje vozilu. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Poleg tega je na voznikovem informacijskem zaslonu $\rightarrow$ 96 prikazana razdalja od ovir.



Razdalja do sprednje ali zadnje ovire se prikaže s spreminjanjem črt razdalje okoli vozila.

Na ovire za vozilom sočasno opozarjata zvočni in vizualni signal.

Na ovire pred vozilom najprej opozori samo vizualni signal. Pri razdaljah, manjših od 80 cm, se oglašča tudi zvočni signal.

Če mora sistem vozila prikazati sporočila, ki imajo višjo prioriteto, prikaz razdalje na voznikovem informacijskem zaslonu določen čas ni viden. Ko potrdite sporočilo z **SET/CLR** na stikalu za smernike, se prikaže nov prikaz razdalje.

Deaktiviranje

Zadnji parkirni pomočnik se samodejno izključi, ko pretaknete iz vzvratne prestave.

Sprednji parkirni pomočnik se samodejno izključi, ko je hitrost vožnje višja od 11 km/h.



Za ročno izključitev na kratko pritisnete tipko parkirnega pomočnika **P** ali **P**.

Ko se sistem izključi, lučka LED v stikalu ugasne.

Če sistem izključite ročno, se na voznikovem informacijskem zaslonu dodatno prikaže **Park Assist Off** (Parkirni pomočnik izklopljen).

Po ročni izključitvi se sprednji parkirni pomočnik znova vključi, če pritisnete tipko **P**  ali  ali če prestavite menjalnik v vzvratno prestavo.

Napaka

Če je v sistemu napaka ali pa ne deluje zaradi temperaturnih pogojev, npr. zaradi tipal, prekritih z ledom, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 103.

Napredni parkirni pomočnik

Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za izbiro parkirnega mesta, ki ga predlaga sistem, in za parkirni manever.

Pri uporabi naprednega parkirnega pomočnika vedno preglejte okolico v vseh smereh.



Napredni parkirni pomočnik vodi voznika na parkirno mesto z navodili na voznikovem informacijskem zaslonu in z zvočnim signaliziranjem. Voznik mora sam upravljati s plinom, zavorami in menjalnikom.

Sistem uporablja ultrazvočne senzorje parkirnega pomočnika spredaj-zadaj v kombinaciji z dvema senzorjema na obeh straneh sprednjega in zadnjega odbijača.

Gumb parkirnega pomočnika in logika delovanja

S pritiskom  lahko upravljate naprednega parkirnega pomočnika in parkirnega pomočnika spredaj-zadaj (glejte prejšnji opis).

S kratkim pritiskom  se sprednji parkirni pomočnik izključi ali vključi.

Z daljšim pritiskom  (pribl. ena sekunda) vključite ali izključite naprednega parkirnega pomočnika.

Logika gumbov za upravljanje sistemov je naslednja:

- Če je aktiven parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se s kratkim pritiskom izključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.
- Če je aktiven parkirni pomočnik spredaj-zadaj, se z dolgim pritiskom vključi napredni parkirni pomočnik, če je izbrana prestava za vožnjo naprej.
- Če je aktiven napredni parkirni pomočnik, se s kratkim pritiskom vključi parkirni pomočnik spredaj-zadaj.

- Če je aktiven napredni parkirni pomočnik, se z dolgim pritiskom izključi napredni parkirni pomočnik.
- Če sta aktivna napredni parkirni pomočnik in sprednji parkirni pomočnik, se z dolgim pritiskom izključita oba sistema.

Aktiviranje



Pri iskanju parkirnega mesta lahko sistem vključite s pritiskom  za približno eno sekundo.

Sistem se lahko vklopi in lahko išče parkirno mesto samo pri hitrosti do 30 km/h.

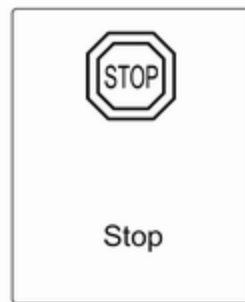
Največja dovoljena vzporedna razdalja med vozilom in vrsto parkiranih vozil je 1,8 metra.

Funkcionalnost



Ko vozilo obide vrsto parkiranih vozil pri aktiviranem sistemu, začne napredni pomočnik iskati primerno parkirno mesto. Ko je zaznan ustrezen prostor, je posredovana vizualna povratna informacija na voznikovem informacijskem zaslonu in oglasi se zvočni signal.

Če voznik ne ustavi vozila v 10-ih metrih po priporočilu parkirnega mesta, prične sistem iskati drugo primerno parkirno mesto.



Predlog za parkirni prostor sistema je sprejet, ko voznik ustavi vozilo v 10-ih metrih po sporočilu "Ustavi". Sistem izračuna optimalno pot na parkirno mesto. Nato vodi voznika na to mesto z natančnimi napotki.



Navodila na zaslonu prikazujejo:

- Nasvet pri hitrosti nad 30 km/h.
- Zahteva po ustavitvi vozila ob zaznavanju parkirnega mesta.
- Smer vožnje med parkiranjem.
- Položaj volana med parkiranjem.
- Za nekatere napotke se prikaže vrstica napredka.



Uspešen parkirni manever je označen s simbolom končnega položaja.

Bodite stalno pozorni na zvoke parkirnega pomočnika spredaj-zadaj. Neprekinjen zvok pomeni, da je razdalja od ovire manj kot približno 30 cm.

Menjava strani parkiranja

Sistem je privzeto nastavljen tako, da išče parkirno mesto na sovoznikovi strani. Za zaznavanje parkirnih mest na voznikovi strani vključite smernik na voznikovi strani za čas iskanja.

Kakor hitro izključite smernik, začne sistem iskati nova parkirna mesta na sovoznikovi strani.

Prednosti pri prikazovanju

Po aktiviranju naprednega parkirnega pomočnika se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi sporočilo. Če mora sistem vozila prikazati sporočila, ki imajo višjo prioriteto, prikaz naprednega parkirnega pomočnika na voznikovem informacijskem zaslonu določen čas ni viden. Po potrditvi sporočila z **SET/CLR** na stikalu za smernike, se navodila naprednega parkirnega pomočnika spet prikažejo in parkirni manever se lahko nadaljuje.

Deaktiviranje

Sistem se izključi:

- s kratkim pritiskom , če sta vključena napredni parkirni pomočnik in parkirni pomočnik spredaj-zadaj
- z dolgim pritiskom , če je vključen napredni parkirni pomočnik

- po uspešnem zaključku parkirnega manevra
- pri hitrosti nad 30 km/h
- z izključitvijo kontakta

Izklop s strani voznika ali samodejni izklop sistema med manevriranjem označuje **Parking Deactivated** (**Parkirni pomočnik izklopljen**) na voznikovem informacijskem zaslonu.

Napaka

Na voznikovem informacijskem zaslonu se lahko pojavi sporočilo, ko:

- je v sistemu napaka,
- voznik ni uspešno končal manevriranja,
- sistem ne deluje.

Če sistem med napotki parkiranja zazna oviro, se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi **Stop**. Z odstranitvijo ovire se nadaljuje parkirno manevriranje. Če ovira ni odstranjena, se sistem deaktivira. Pritisnite  za približno eno sekundo za vklop sistema za nadaljevanje z iskanjem novega parkirnega mesta.

Splošno o sistemih parkirnih pomočnikov

⚠ Opozorilo

Razne odsevne površine predmetov ali oblačil ter zunanji viri glasnega zvoka utegnejo povzročiti, da sistem ne zazna ovire.

Posebno pozorni morate biti na zelo nizke ovire, ki utegnejo poškodovati dele podvozja vozila.

Svarilo

Če so senzorji zamazani ali prekriti, npr. s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila), veljajo posebni

pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.

Ovire z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo ovir izven območja zaznavanja.

Opomba

Sistem parkirnega pomočnika lahko vključite in izključite s spreminjanjem nastavitev na informacijskem zaslonu. Če je priklopljena vlečna naprava, morate to možnost izbrati v meniju.

Osebné nastavitve vozila ⇨ 105.

Opomba

Če je vozilo opremljeno s tovarniško nameščeno vlečno kljuko, jo sistem parkirnega pomočnika avtomatično upošteva. Sistem se izklopi, kadar je priključen električni priključek.

Senzor lahko zazna neotipljive ovire (odmevne motnje), ki jih povzročijo zunanji zvočne ali mehanske motnje.

Sistem naprednega parkirnega pomočnika se morda ne odzove na spremembe v parkirnem območju po začetku vzporednega parkirnega manevra.

Opomba

Po uporabi je treba sistem naprednega parkirnega pomočnika umeriti. Za optimalno vodenje pri parkiranju je treba prevoziti razdaljo najmanj 35 km, vključno s številnimi zavoji.

Opozorilo na stransko slepo točko

Sistem opozarjanja na stransko slepo točko zaznava in poroča o predmetih na obeh straneh vozila, ki se nahajajo v določenem območju "slepe točke".

Ko sistem zazna predmete, ki niso vidni v notranjem vzvratnem ogledalu in zunanjih ogledalih, se prikaže vizualno opozorilo v ustreznem zunanjem ogledalu.

Senzorji sistema se nahajajo v odbijaču na levi in desni strani vozila.

⚠ Opozorilo

Opozorilo na stransko slepo točko ne more nadomestiti voznikovega pogleda.

Sistem ne zazna:

- vozil izven območja slepe točke, ki se lahko hitro bližajo
- pešcev, kolesarjev ali živali

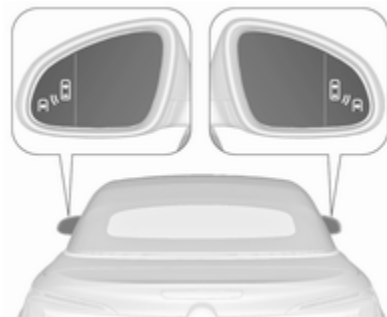
Pred menjavo pasu vedno preverite vsa ogledala, se ozrite prek rame in uporabite smernik.

Ko sistem zazna vozilo v stranski slepi točki med vožnjo naprej, se v ustreznem zunanjem ogledalu prižge oranžni opozorilni simbol ^{AV}, ko bodisi prehitete drugo vozilo ali ko drugo vozilo prehiteva vas. Če voznik takrat

vklopi smernik, opozorilni signal ^{AV} začne utripati oranžno v opozorilo, da ne sme zamenjati voznega pasu.

Opomba

Če je hitrost vašega vozila med prehitovanjem vsaj za 10 km/h višja od hitrosti od vozila, ki ga prehitujete, opozorilni simbol ^{AV} v ustreznem zunanjem ogledalu morda ne bo zasvetil.



Opozorilo na stransko slepo točko deluje od hitrosti 10 km/h do hitrosti 140 km/h. Pri hitrejši vožnji od 140 km/h se sistem izklopi, kar je označeno z vklopom opozorilnih simbolov ^{AV} z nizko jakostjo v obeh

zunanjih ogledalih. Če znova znižate hitrost pod to zgornjo mejo, opozorilna simbola ugasneta. Če sistem potem zazna vozilo v mrtvem kotu, se prižge opozorilni simbol  za ustrezno stran kot običajno.

Ko zaženete vozilo, se na kratko prižgeta oba simbola v zunanjih ogledalih, s čimer označita, da sistem deluje.

Sistem lahko vklopite ali izklopite v meniju **Settings (Nastavitve)** na informacijskem prikazovalniku. Osebnostne nastavitve vozila ⇨ 105.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo o izklopu.

Območja zaznavanja

Senzor sistema pokriva območje velikosti pribl. 3 metre na obeh straneh vozila. To območje se začne pri zunanem ogledalu in se širi nazaj še približno 3 metre. Višina območja je med približno 0,5 metra in 2 metra od tal.

Sistem se izklopi, če vozilo vleče prikolico.

Opozorilo na stransko slepo točko je zasnovano tako, da prezre negibne predmete, kot so ograje, drogovi, robniki, zidovi in stebri. Prav tako ne zaznava parkiranih ali nasproti vozečih vozil.

Napaka

V normalnih pogojih vožnje lahko občasno prihaja do nezaznavanja predmetov.

Opozorilo na stransko slepo točko ne deluje, ko je levi ali desni kot zadnjega odbijača pokrit z blatom, umazanijo, snegom, ledom ali plundro. Navodila za čiščenje ⇨ 233.

Če je v sistemu napaka ali pa ne deluje zaradi temperaturnih pogojev, se prikaže sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu. Če je napaka stalno prisotna, poiščite pomoč v servisni delavnici.

Vzratna kamera

Vzratna kamera pomaga vozniku pri vzratni vožnji tako, da prikaže območje za vozilom.

Posnetek kamere je prikazan na barvnem informacijskem prikazovalniku.

Opozorilo

Kamera za vzratno vožnjo ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Morate se zavedati, da ne prikazuje predmetov, ki so zunaj vidnega polja kamere in senzorjev naprednega parkirnega pomočnika, na primer predmetov pod odbijačem ali vozilom.

Pri vzratni vožnji se ne smete nikoli zanašati zgolj na informacijski prikazovalnik, ne da bi prej preverili območja za vozilom in ostale okolice vozila.

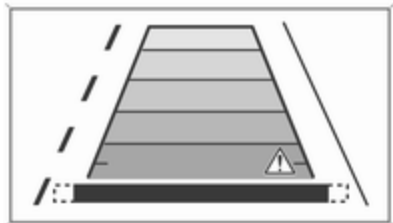
Aktiviranje

Vzratna kamera se samodejno vklopi, ko prestavite v vzratno prestavo.

Funkcionalnost



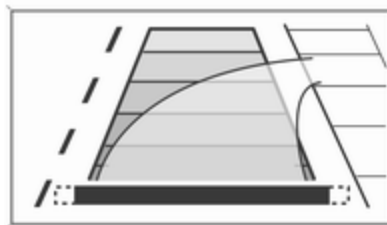
Kamera je nameščena med lučkama registrske tablice in ima vidni kot 130°.



Kamera prikazuje omejeno območje za vozilom. Razdalje na sliki, ki je prikazana na zaslonu, se razlikujejo od dejanskih razdalj.

Smernice

Smernice dinamičnega vođenja so vodoravne črte v intervalih po 1 meter, ki so narisane na sliko, da določijo razdaljo do prikazanih predmetov.



Pot vozila je prikazana v skladu s kotom krmiljenja volana.

To funkcijo lahko izključite v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila ⇨ 105.

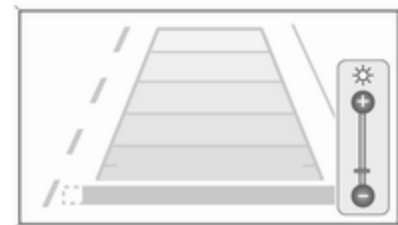
Opozorilni simboli

Opozorilni simboli so na sliki prikazani kot trikotniki $\triangle$ in prikazujejo ovire, ki jih zaznavajo zadnji senzorji naprednega parkirnega pomočnika.

Poleg tega se v zgornji vrstici informacijskega zaslona prikaže $\triangle$ z opozorilom za preverjanje okolice vozila.

Zgornjo vrstico zaslona lahko počistite s pritiskom na večfunkcijski gumb.

Nastavitve zaslona



Navi 650/Navi 950: svetlost je mogoče nastaviti tako, da najprej pritisnete in nato zasukate zunanji obroč večfunkcijskega gumba.

CD 600: svetlost lahko nastavite tako, da pritisnete in obrnete večfunkcijski gumb.

Deaktiviranje

Kamera se izklopi, ko presežete določeno hitrost premikanja naprej ali pa vozilo pribl. 10 sekund ni več v vzvratni prestavi.

Vklop in izklop vzvratne kamere lahko spreminjate v meniju Nastavitve na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila ↗ 105.

Napaka

Sporočila o napakah so prikazana skupaj s simbolom  v zgornji vrstici informacijskega prikazovalnika.

Vzvratna kamera morda ne bo delovala pravilno, ko:

- Je okolica temna.
- Sonce ali žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere.

- Led, sneg, blato ali drugi tujki prekrivajo objektiv kamere. Očistite lečo (objektiv), sperite z vodo in obrišite z mehko krpo.
- Je prišlo do poškodbe vozila v zadnjem delu.
- So prisotne izjemne spremembe temperature.

Prometni pomočnik

Funkcionalnost

Sistem zaznava določene prometne znake prek sprednje kamere in jih prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.



Prometni znaki ki so zaznani so:

Znaki omejitve hitrosti in prepovedi prehitevanja

- omejitve hitrosti
- prepoved prehitevanja
- konec omejitve hitrosti
- konec prepovedi prehitevanja

Znaki vrste cest

Začetek in konec:

- avtoceste
- cesta rezervirana za motorna vozila
- ceste z možnostjo pešcev

Dodatki znakom

- dodatni namigi na prometnih znakih
- omejitve za vleko prikolice
- omejitve za traktor
- opozorilo za mokro cesto
- opozorilo na led
- smerne puščice

Znaki z omejitvijo hitrosti in znaki za prepoved prehitevanja so prikazani na voznikovem informacijskem zaslonu, dokler ni zaznan naslednji

znak omejitve hitrosti ali do prenehanja prepovedi določenega znaka.



Možen je prikaz več znakov na prikazovalniku.



Klicaj v okvirčku pomeni, da je sistem dodatno zaznal še en znak, ki pa ga ne more prepoznati.

Sistem je - odvisno od svetlobnih pogojev - aktiven do hitrosti 200 km/h. Ponoči je sistem dejaven le do hitrosti 160 km.

Takoj ko hitrost vozila pade pod 55 km/h, se zaslon ponastavi in vsebina strani s prometnimi znaki je zbrisana, npr. pri vstopu v mestno območje. Prikaže se naslednji zaznan prikaz hitrosti.

Indikacije na zaslonu

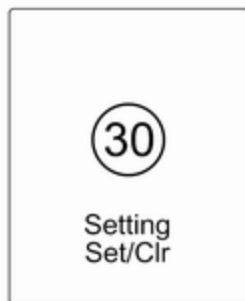
Prometni znaki so prikazani na strani **Zaznavanje prometnih znakov** na vznokovem informacijskem zaslonu.



Izberite **Nastavitve** , tako da pritisnete **MENU**, in nato izberite **Zaznavanje prometnih znakov** z nastavitvenim kolescem na stikalu za smernike  96.

Ko je bila izbrana druga funkcija na vznokovem informacijskem zaslonu in ponovno izbrana stran **Zaznavanje prometnih znakov**, se pojavi nazadnje zaznan prometni znak.

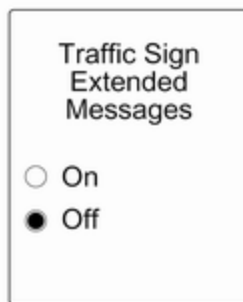
Funkcija opozoril



Ko je vklopljena, se znaki za omejitev hitrosti in za prepovedano prehitevanje prikažejo na voznikovem informacijskem zaslonu.



Funkcijo opozoril lahko vklopite ali izklopite v nastavitvenem meniju na strani sistema upoštevanja prometnih znakov, tako da pritisnete **SET/CLR** na stikalu za smernike.



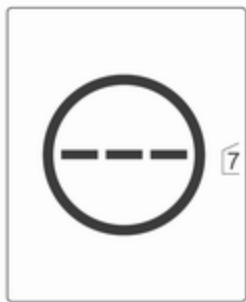
Ko se nastavitvena stran prikaže, izberite **Izklop** za vklop funkcije opozoril. Za ponovni vklop izberite **Vklop**.

Pri vklopu vžiga je funkcija opozoril izključena.

Pojavne informacije se pojavijo na voznikovem informacijskem zaslonu za približno 8 sekund.

Ponastavitev sistema

Vsebinsko pomnilnika prometnih znakov lahko počistite v nastavitvenem meniju na strani sistema upoštevanja prometnih znakov, tako da pritisnete in držite **SET/CLR** na stikalu za smernike. Po uspešni ponastavitvi se oglasi zvok in prikaže se naslednji simbol, ki izkazuje ob naslednjem zaznanem prometnem znaku.



V nekaterih primerih sistem samodejno ponastavi pomnilnik sistema upoštevanja prometnih znakov.

Napaka

Sistem zaznavanja prometnih znakov ne deluje pravilno v naslednjih primerih:

- Območje vetrobranskega stekla, kjer se nahaja sprednja kamera, ni čisto.
- Prometni znak je docela ali delno prekrit ali slabo viden.

- Nastale so neugodne vremenske razmere, npr. naliv, sneg, neposredna sončna svetloba ali senca. V tem primeru se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže **No Traffic Sign Detection due to Weather (Zaradi slabega vremena ni zaznavanja prometnih znakov)**.
- Prometni znak je nepravilno nameščen ali poškodovan.
- Prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o prometnih znakih (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

Svarilo

Sistem je namenjen za pomoč vozniku pri razločanju prometnih znakov v določenem hitrostnem razponu. Ne spreglejte prometnega znaka, tudi če ga sistem ne prikaže.

Sistem ne upošteva nobenih drugih prometnih znakov, ki lahko označujejo začetek ali konec omejitve hitrosti.

ABS je del varnostne opreme, ki naj vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Sistemi za pomoč vozniku pri vožnji ne odrešujejo voznika od polne odgovornosti glede delovanja vozila.

Opozarjanje o menjavi voznega pasu

Sistem zaznavanja menjave voznega pasu opazuje oznake voznega pasu, na katerem se vozilo vozi, prek sprednje kamere. Sistem zazna menjavo oz. izhod iz voznega pasu in opozori voznika v primeru nenamerne menjave voznega pasu z vidnim in zvočnim signalom.

Predpogoj za zaznavo nenamernega menjavanja voznega pasu je:

- smerniki niso vklopljeni
- zavorni pedal ni pritisnjen
- ni dejavnega pospeševanja
- ni dejavnega obračanja volana

Če voznik izvaja ta dejanja, opozorilo ne bo izdano.

Aktiviranje



Sistem za opozorilo o nenamerni menjavi voznega pasu se aktivira s pritiskom na ikono. LED v stikalu označuje, da je sistem vključen. Kadar kontrolna lučka na instrumentni tabli svetli zeleno, je sistem pripravljen na delovanje.

Sistem deluje le pri hitrosti nad 56 km/h in če so na cestišču oznake voznega pasu.

Ko sistem zazna nenamerno menjavanje voznega pasu, začne kontrolna lučka utripati rumeno. Istočasno se aktivira tudi zvočni signal.



Deaktiviranje

Za izklop sistema pritisnite ikono, LED indikator v tipki ugasne.

Pri hitrosti pod 56 km/h sistem ne deluje.

Napaka

Sistem zaznavanja menjave voznega pasu ne deluje pravilno v naslednjih primerih:

- vetrobransko steklo ni čisto
- neugodne vremenske/okoliške razmere kot npr. naliv, snežni zamet, neposredna sončna svetloba ali senca

Sistem ne more delovati, če ne zazna oznak voznega pasu.

Gorivo

Goriva za bencinske motorje

Uporabljajte samo neosvinčeno gorivo, ki ustreza evropskemu standardu EN 228, ali pa enakovredno gorivo.

Motor lahko deluje z gorivom, ki vsebuje do 10 % etanola (npr. z vrsto E10).

Uporabljajte goriva z ustreznim oktanskim številom. Nižja oktanska vrednost lahko zmanjša moč motorja in navor ter rahlo poveča porabo goriva.

Svarilo

Ne uporabljajte goriv ali aditivov za goriva, ki vsebujejo kovinske spojine, na primer aditivov na osnovi mangana. Zaradi tega lahko pride do poškodb motorja.

Svarilo

Če uporabite gorivo, ki ni skladno s standardom EN 228 oziroma enakovrednim standardom, lahko pride do nastanka usedlin ali poškodb motorja.

Svarilo

Uporaba goriva z nižjo oktansko vrednostjo od najnižje dovoljene lahko povzroči nekontroliran vžig in poškodbe motorja.

Specifične zahteve glede oktanske vrednosti bencina za posamezne motorje so podane v pregledu podatkov motorjev ⇨ 246. Posebna nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti navedeno zahtevo.

Aditivi za gorivo izven Evrope

Gorivo bi moralo vsebovati detergentne aditive, ki pripomorejo k preprečevanju nabiranja delcev motorja in sistema za gorivo. Čiščenje

šob za vbrizgovanje goriva in sesalnih ventilov omogoča pravilno delovanje sistema za nadzor izpustov. Nekatera goriva ne vsebujejo zadostnih količin aditiva, da bi zagotovila čistočo šob za vbrizgovanje goriva in sesalnih ventilov.

Da bi nadomestili pomanjkanje detergenta v posodo za gorivo dolijte sredstvo Fuel System Treatment PLUS ob vsaki menjavi olja ali vsakih 15.000 km, kar nastopi prej. Sredstvo je na voljo pri vaši servisni delavnici.

Goriva, ki vsebujejo oksigenate, kot so etri in etanoli, ter reformulirano gorivo, so na voljo v nekaterih krajih. Če so ta goriva skladna s predhodno opisano specifikacijo, so sprejemljiva za uporabo. E85 (85 % etanola) in druga goriva, ki vsebujejo več kot 15 % etanola, pa je mogoče uporabiti samo v vozilih s sistemom FlexFuel.

Svarilo

Ne uporabite metanola, ki vsebuje gorivo. Razje lahko kovinske dele sistema za gorivo ter poškoduje plastične in gumijaste dele. Te škode garancija vozila ne pokriva.

Nekatera goriva, večinoma visokooktanska goriva za dirkanje, lahko vsebujejo aditiv za povečanje vsebnosti oktanov, imenovan trikarbonil metil ciklopentadienil mangana (MMT). Ne uporabite teh goriv ali aditivov za gorivom z MMT, saj lahko zmanjšajo življenjsko dobo vžigalne svečke in vplivajo na delovanje sistema za nadzor izpuštev. Kontrolna lučka za okvaro  lahko zasveti  91. V tem primeru poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Goriva za dizelske motorje

Uporabite samo dizelsko gorivo, ki je skladno s standardom EN 590 in s koncentracijo žvepla največ 10 delcev/mio.

Uporabite lahko goriva z vsebnostjo biodizla (ki je skladen s standardom EN 14214) največ 7 % na prostornino (npr. imenovana B7).

Če potujete v države izven Evropske unije in če je to možno, občasno uporabite gorivo evro dizel s koncentracijo žvepla pod 50 delcev/mio.

Svarilo

Pogosta uporaba dizelskega goriva, ki vsebuje več kot 15 delcev/mio. žvepla, bo povzročila večjo škodo na motorju.

Svarilo

Če uporabite gorivo, ki ni skladno s standardom EN 590 ali enakovrednim standardom, lahko pride do izgube moči motorja, povečane obrabe ali poškodb motorja in lahko vpliva na garancijo.

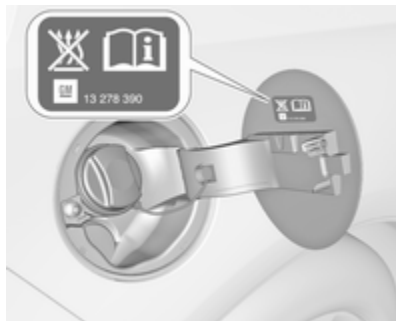
Ne uporabljajte dizelskega goriva za plovila, kurilnega olja, Aquazola in podobnih emulzij dizelskega goriva in vode. Ne mešajte med seboj dizelskega goriva in bencina.

Delovanje pri nizki temperaturi

Pri temperaturah pod 0° C, se lahko nekatere mešanice dizelskega in goriva in biodizla strdijo, zmrznejo ali postanejo želatinaste, kar lahko vpliva na dovajanje goriva. Vžig in delovanje motorja morda ne bosta pravilna. Pri zimskih temperaturah pod 0°C dolivajte dizelsko gorivo, ki je primerno za zimske razmere.

Pri skrajno nizkih temperaturah pod -20° C lahko uporabite gorivo za polarna območja. Uporabe tega goriva v krajih s toplo ali vročo klimo ne priporočamo, saj lahko pride do ugašanja motorja, težav pri zaganjanju in poškodb sistema za vbrizgavanje goriva.

Dotakanje goriva



⚠ Nevarnost

Pred točenjem goriva obvezno izklopite kontakt in vse zunanje grelnike z izgorevalno komoro. Izklopite vse mobilne telefone.

Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

⚠ Nevarnost

Bencin je vnetljiva in eksplozivna tekočina. Ne kadite! Gorivu se ne približujte z odprtim ognjem ali iskro.

Če zavohate gorivo v potniškem prostoru vozila, mora biti ta nevaren pojav nemudoma odpravljen v servisni delavnici.

Svarilo

Če ste natočili napačno gorivo, ne zaganjajte motorja.

Odprtina za polnjenje goriva se nahaja na zadnji desni strani vozila.



Pokrov rezervoarja goriva odpirajte le, ko vozilo miruje. Odprite loputo rezervoarja goriva s potiskom lopute navznoter.

Pokrov se odpre s počasnim vrtenjem le-tega v levo.



Odvijte pokrov, ga snemite in zatakните na loputo.

Za dotakanje goriva do konca vstavite šobo črpalke in jo vklopite.

Ko se točenje goriva samodejno prekine, je za naknadno dolivanje mogoče največ dvakrat pritisniti sprožilno ročico točilne pištole.

Svarilo

Razlito gorivo takoj pobrišite.

Zaprete s sukanjem pokrovčka v desno, dokler ne slišite klika.

Zaprite loputo tako, da se zaskoči.

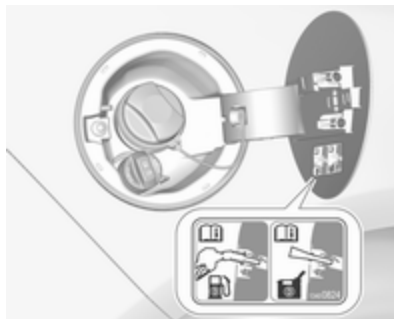
Vozila z oviro za napačno gorivo

⚠ Opozorilo

Pri vozilih z oviro za napačno gorivo ne poskušajte ročno odpirati polnilne odprtine za gorivo.

Če tega ne upoštevate, lahko pride do poškodbe s stisnjenjem prstov.

Vozila s selektivno katalitično redukcijo so opremljena z oviro za napačno gorivo.



Ovira za napačno gorivo omogoča odpiranje polnilne odprtine smo s točilno pištolo za dizelsko gorivo ali z lijakom za dolivanje goriva v sili.

Vrtite pokrov za dolivanje goriva počasi v levo.

Odvijte pokrov in ga snemite ter zatakните na loputo.

Pristavite točilno pištolo v ravni liniji na odprtino za polnjenje goriva in jo vstavite z rahlo silo.

V sili uporabite gorivo iz ročke. Za odpiranje pokrova odprtine za dolivanje goriva morate uporabiti lijak.



Lijak se nahaja v prtljažniku.

Pristavite lijak v ravni liniji na odprtino za polnjenje goriva in ga vstavite z rahlo silo.

Skozi lijak nalijte dizelsko gorivo v polnilno odprtino.

Po dolivanju pospravite lijak v plastično vrečko in ga shranite v prostor za spravljanje.

Sistem selektivne katalitične redukcije ⇨ 145.

Pokrov rezervoarja goriva

Uporabljajte le originalne pokrove rezervoarja goriva. Vozila z dizelskim motorjem imajo posebne pokrove rezervoarja.

Poraba goriva in emisija CO₂

Poraba goriva (kombinirana) se giblje med 7,3 in 5,2 l/100 km.

Emisija CO₂ (kombinirana) se giblje med 172 in 138 g/km.

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Splošne informacije

Navedeni uradni podatki o porabi goriva in specifičnih emisijah CO₂ se nanašajo na standardno opremljen osnovni model za tržišče EU.

Podatki o porabi goriva in emisijah CO₂ so določeni v skladu s predpisom R (EC) št. 715/2007 (v veljavni, najnovejši izdaji) in z upoštevanjem mase vozila, pripravljenega za vožnjo v skladu s predpisom.

Podatki so navedeni samo z namenom primerjave med različnimi izvedenkami vozil in ne jamčijo dejanske porabe goriva pri določenem tipu vozila. Zaradi vgrajene dodatne opreme je poraba goriva lahko večja od tiste, ki je navedena v podatkih o porabi goriva in emisijah CO₂. Poraba goriva je odvisna tudi od Vašega osebnega stila vožnje in cestnih ter prometnih razmer.

Priklop prikolice

Splošne informacije

Uporabljajte le od Opla odobreno opremo za vleko. Priporočamo, da naknadno montažo opreme za vleko opravijo v servisni delavnici. V tem primeru je potrebno izvesti spremembe na vozilu kot npr. hlajenje in ostali dejavniki.

Funkcija zaznavanja pregorele žarnice v zavorni luči prikolice ne more zaznati delno pregorelih žarnic. Če so na primer v zavorni luči 4x5 W žarnice, zazna pregorelo žarnico šele, ko preostane samo ena ali pa nobena 5 W žarnica.

Vgradnja vlečne kljuke lahko prekrije odprtino za vlečno uho. V tem primeru uporabite snemljivo vlečno kljuko. Snemljivo vlečno kljuko shranjujte vedno v vozilu.

Vozne lastnosti, nasveti za vleko

Pred priključitvijo prikolice namastite kroglo vlečne kljuke. Pri uporabi protinihalnega stabilizatorja krogle ne mastite, ker stabilizator deluje na kroglo.

Pri prikolicah z manjšo stabilnostjo ali počitniških prikolicah z dovoljeno skupno maso več kot 1200 kg je nad hitrostjo 80 km/h priporočljiva uporaba protinihalnega stabilizatorja.

Če prikolico prične zanašati, vozite počasneje, ne obračajte volana in po potrebi, močno zavirajte.

Pri vožnji po klancu navzdol izberite tisto prestavo, s katero bi vozili navzgor in tudi isto hitrost.

Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev ⇨ 251.

Vleka prikolice

Obremenitve pri vleki

Dovoljena priklopna obremenitev je maksimalna vrednost, odvisna od vozila in zmogljivosti motorja, ki je ne smete preseči. Dejanska priklopna obremenitev je razlika med dejansko skupno maso prikolice in silo, s katero pripeta prikolica pritiska na kljuko.

Dovoljene priklopne obremenitve za Vaš tip vozila so navedene v dokumentih vozila. Na splošno velja ta obremenitev za vzpone do največ 12 %.

Dovoljena priklopna obremenitev velja le za določene vzpone in le na nadmorski višini do 1000 m. Ker je pri rastoči nadmorski višini zrak vse bolj redek, se motorju temu sorazmerno manjša zmogljivost in prav tako njegov vzpenjalni učinek. Zato mora biti skupna masa vozila s priklopnikom na vsakih dodatnih 1000 metrov višine za 10 % manjša. Mase priklopnikov ni potrebno zmanjšati na cestah z lažjimi vzponi (do 8 %, npr. na avtocestah).

Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika ne sme biti presežena. Ta masa je podana na tipski ploščici ⇨ 241.

Navpična sila na vlečno kljuko

To je sila, s katero prikolica pritiska na kroglo vlečne kljuke. Lahko se spremeni s porazdelitvijo mase pri natovarjanju prikolice.

Največja dovoljena obremenitev vlečne kljuke (75 kg) je označena na tipski tabeli naprave za vleko in v dokumentih vozila. Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno obremenitev, posebej pri težkih prikolicah. Vertikalna obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

Obtežitev zadnje osi

Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priključena prikolica, utegne dovoljena obremenitev zadnje osi (glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) biti presežena za 100 kg in maksimalna dovoljena skupna masa vozila za 100 kg. Če je dovoljena obremenitev zadnje osi presežena, znaša največja dovoljena hitrost vozila v tem primeru 100 km/h.

Oprema za vleko

Svarilo
Pri vožnji brez prikolice vlečno kljuko vedno snemite.

Shranjevanje vlečne kljuke

Vlečna kljuka je shranjena v vreči in mora biti pritrjena v prtljažniku.

Vozilo z rezervnim kolesom



Vreča z vlečno kljuko je nameščena zraven rezervnega kolesa pod talnim pokrivalom prtljažnika.

Napeljite trak skozi platišče in okrog kolesa, ovijte ga okrog vlečne kljuke in zategnite, da zavarujete vrečo.

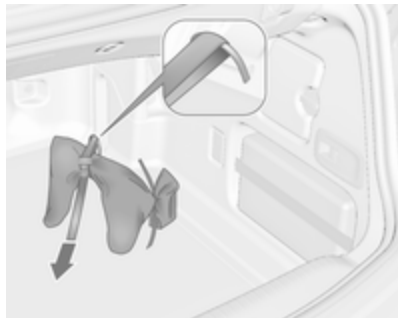
Komplet za popravilo pnevmatik



Vreča z vlečno kljuko je nameščena zraven škatle s kompletom za popravilo pnevmatik pod talnim pokrivalom prtljažnika.

Trak je napeljan okrog navojnega sornika pod škatlo s kompletom za popravilo pnevmatik. Ovijte trak okrog vlečne kljuke in ga zategnite, da zavarujete vrečo.

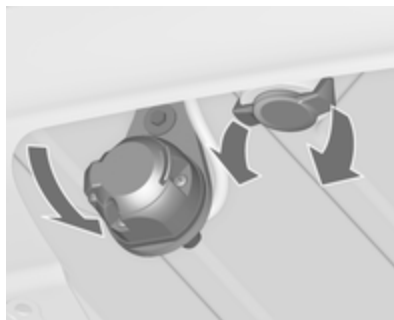
Vozila z ravnim dnom prtljažnika



Vreča z vlečno kljuko je shranjena na desni strani dna prtljažnika.

Napeljite trak skozi zadnje desno pritrdilno ušesce, ovijte ga dvakrat okrog vlečne kljuke inategnite, da zavarujete vrečo.

Nameščanje vlečne kljuke



Iztaknite električni priključek za prikolico in ga preklopite navzdol. Iz odprtine za vlečno kljuko izvalcite tesnilni čep in ga pospravite v prtljažnik.

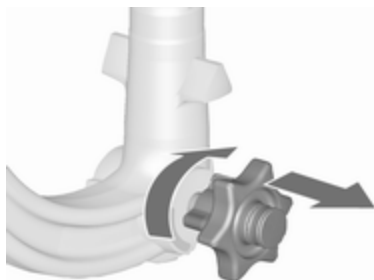
Preverjanje nateznosti (trdnosti) vlečne kljuke



- Rdeča oznaka na vrtljivi ročici se pokriva z zeleno oznako na kljuki.
- Zračnost med vrtljivo ročico in kljuko mora biti približno 6 mm.
- Za to mora biti ključ v položaju .

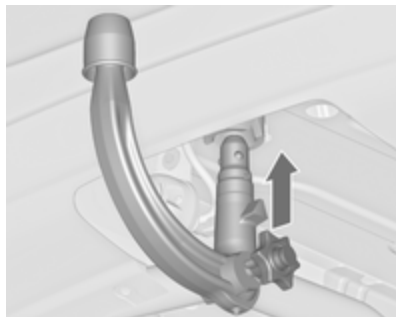
V nasprotnem primeru morate vlečno kljuko napeti, preden jo vstavite v njeno odprtino:

- Odklenite vlečno kljuko (ključ v položaju .



- Izvlecite vrtljivo ročico in jo vrtite do konca v smer urinega kazalca.

Vstavitev vlečne kljuke



Vstavite vlečno kljuko v njeno odprtino in jo potisnite navzgor, da se slišno zaskoči v ustrezen položaj.

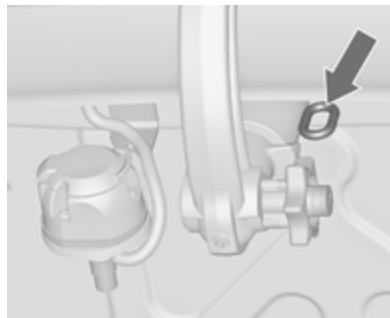
Vrtljiva ročica se zaskoči v svoj prvotni položaj, oprta na vlečno kljuko brez razmika.

⚠ Opozorilo

Med vstavljanjem ročice ne vrtite.

Zaklenite vlečno kljuko ključ v položaju . Izvlecite ključ in na njegovo mesto pritisnite varovalni pokrovček, da se slišno zaskoči.

Ušesce za odmično žico



Zatakните odmično žico v ušesce.

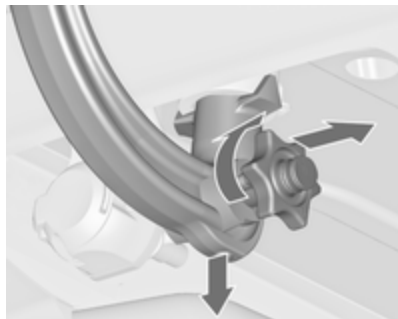
Preverite, ali je vlečna kljuka pravilno nameščena oz. dobro pritrjena

- Zelena oznaka na vrtljivi ročici se pokriva z zeleno oznako na kljuki.
- Med vrtljivo ročico in kljuko ni razmika.
- Vlečna kljuka mora biti trdno nameščena v svoji odprtini.
- Vlečna kljuka mora biti zaklenjena in ključ mora biti odstranjen.

⚠ Opozorilo

Vleka prikolice je dovoljena le s primerno nameščeno vlečno kljuko. Če vlečne kljuke ne morete pravilno pritrditi, priporočamo, da poiščete servisno delavnico.

Demontaža vlečne kljuke



Odprite zaščitni pokrov, obrnite ključ v položaj  za odklepanje vlečne kljuke.

Izvlecite vrtljivo ročico in jo vrtite do konca v smeri urinega kazalca. Izvlecite kljuko navzdol.

Vstavite tesnilni čep v odprtino za vlečno kljuko. Električni priključek za prikolico preklopite v stran.

Vlečno kljuko spravite in zavarujte, kot je opisano zgoraj.

Nega vozila

Splošne informacije	192
Dodatna oprema in preureditve vozila	192
Shranjevanje vozila	192
Odlaganje izrabljenih vozil	193
Preverjanja na vozilu	193
Potrebno delo	193
Pokrov motorja	193
Motorno olje	194
Hladilna tekočina motorja	195
Tekočina za pranje	196
Zavore	196
Zavorna tekočina	197
Akumulator vozila	197
Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo	198
Zamenjava metlice brisalca	199
Zamenjava žarnic	199
Zamenjava žarnice	199
Halogenski žarometi	199
Prilagodljivi žarometi	201
Meglenke	202
Prednji smerniki	203
Zadnje luči	204
Stranski smerniki	205

Lučka registrske tablice	206
Notranje luči	207
Osvetlitev armaturne plošče	207
Elektronski sistem	207
Varovalke	207
Škatla z varovalkami v motornem prostoru	208
Škatla z varovalkami na armaturni plošči	210
Škatla z varovalkami v prtljažniku	211
Orodje vozila	213
Orodje	213
Kolesa in pnevmatike	214
Zimske pnevmatike	214
Oznake na pnevmatikah	214
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah	214
Tlak v pnevmatikah	218
Globina profila	219
Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij	220
Kolesni pokrovi	220
Snežne verige	220
Komplet za popravilo pnevmatik	221
Zamenjava kolesa	224
Rezervno kolo	227

Zagon s premostitvenimi kabli	230
Zagon z zunanjim akumulatorjem	230
Vleka	231
Vleka vozila	231
Vleka drugega vozila	232
Nega za zunanji izgled	233
Nega zunanosti vozila	233
Nega notranjosti vozila	235

Splošne informacije

Dodatna oprema in preureditve vozila

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip Vašega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja.

Kakršno koli poseganje, pretvorba ali druga sprememba standardnih specifikacij vozila (vključno, vendar ne omejeno na spremembe programske opreme in spremembe elektronskih krmilnih enot) lahko razveljavi garancijo družbe Opel. Poleg tega lahko takšne spremembe vplivajo na sisteme za pomoč vozniku, na porabo goriva, emisije CO₂ in druge emisije vozila, vozilo pa posledično morda ne bo več skladno s prometnim dovoljenjem, kar lahko vpliva na veljavnost registracije vašega vozila.

Svarilo

Kadar vozilo prevažate z vlakom ali na vlečnem vozilu, se lahko poškodujejo zavesice za blato.

Shranjevanje vozila

Shranjevanje dalj časa

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

- Operite vozilo. Povoskajte lakirane dele vozila. Nega zunanosti vozila ↗ 233.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.
- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Napolnite posodo za gorivo do vrha.
- Zamenjajte motorno olje.
- Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.

- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.
- Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Vključite prvo ali vzvratno prestavo ali pomaknite izbirno ročico v položaj **P**. Preprečite premikanje vozila.
- Ne zategnite ročne zavore.
- Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.
- Zaprite platneno zložljivo streho.
- Platneno zložljivo streho pokrijte in jo tako zaščitite pred vremenskimi vplivi.
- Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja. Pazite, da sistem (npr. alarmna naprava) ni vključen.

Postavitev vozila nazaj v promet

Ko nameravate vozilo spet voziti:

- Priključite kabel na negativni pol akumulatorja. Aktivirajte elektroniko elektronsko pomicnih stekel.
- Preverite tlak v pnevmatikah.
- Napolnite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite nivo motornega olja.
- Preverite nivo hladilne tekočine.
- Ker je rok uporabnosti tekočine AdBlue omejen na dve leti, morate tekočino zamenjati, če je prestara. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.
- Po potrebi namestite registrski tablici.

Odlaganje izrabljenih vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil, v skladu z veljavno zakonodajo, so na voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.

Preverjanja na vozilu

Potrebno delo



⚠ Opozorilo

Opravite vse preglede v motornem prostoru vedno pri izključenem kontaktu.

Ventilator se utegne vključiti tudi pri izključenem kontaktu.

⚠ Nevarnost

Sistem vžiga in ksenonski žarometi delujejo pod izredno visoko napetostjo. Ne dotikajte se jih.

Pokrov motorja

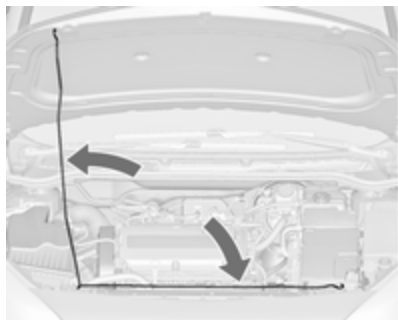
Odpiranje



Potegnite sprostilni vzvod in ga vrnite v prvotni položaj.



Premaknite varnostni zapah proti levi strani vozila in odprite pokrov motorja.



Zatakните podporno prečko.

Če se med trajanjem funkcije Autostop odpre pokrov motorja, se motor iz varnostnih razlogov samodejno zažene.

Zapiranje

Pred zapiranjem motornega prostora zatakните podporno prečo nazaj v njeno držalo.

Spustite pokrov motorja z nizke višine (20–25 cm), da se zapahne. Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

Svarilo

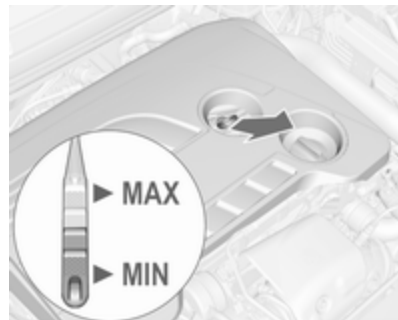
Pokrova motorja ne pritiskajte v zapah, da se izognete udrtinam.

Motorno olje

Redno ročno preverjajte nivo motornega olja, da zagotovite preprečitev poškodbe motorja. Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo olja. Priporočene tekočine in maziva ⇨ 238.

Največja poraba motornega olja je 0,6 litra na 1000 km.

Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi in izklopljen vsaj pet minut.

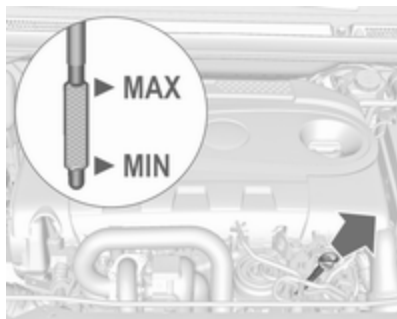


Izvlomite merilno palico, jo obrišite, da bo čista, nato pa jo potisnite do konca in izvlomite, da preverite nivo motornega olja.

V odvisnosti motorja je več različnih merilnih palic.



Če sega sled olja do spodnje oznake **MIN**, je olje potrebno dotočiti.



Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite vrsto olja, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi.



Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.

Svarilo

Presežek olja je potrebno izpustiti ali izsesati.

Prostornine ⇨ 250.

Namestite in privijte pokrov odprtine.

Hladilna tekočina motorja

Hladilna tekočina zagotavlja zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -28°C . V deželah z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37°C .

Svarilo

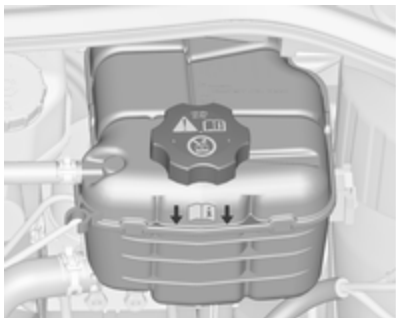
Uporabljajte le odobrene tekočine.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi ⇨ 238.

Nivo hladilne tekočine

Svarilo

Prenizek nivo hladilne tekočine utegne povzročiti poškodbe motorja.



Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako. Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.

⚠ Opozorilo

Pred odvijanjem pokrova pustite, da se motor ohladi. Pokrov odvijajte previdno, da se lahko tlak v posodi in tlak v okolici izenačita.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice čiste vode iz pipe in hladilne tekočine. Če hladilna tekočina ni na voljo, dolijte destilirano ali pitno vodo.

Dobro privijte pokrov. Dajte preveriti koncentracijo hladilne tekočine in odpraviti vzrok izgube hladilne tekočine strokovnjakom v servisni delavnici.

Tekočina za pranje



V posodo dolivajte čisto vodo in odobreno tekočino za pranje z zaščito pred zamrznitvijo.

Svarilo

Samo tekočina za pranje z zadostno koncentrirano mešanico zagotavlja zaščito pri nizki temperaturi ali po nenadnem padcu temperature.

Uporaba tekočine za pranje, ki vsebuje izopropanol, lahko poškoduje zunanje luči.

Tekočina za pranje ⇨ 238.

Zavore

Ko zavorne obloge dosežejo najmanjšo vrednost, se med zaviranjem zasliši škripanje.

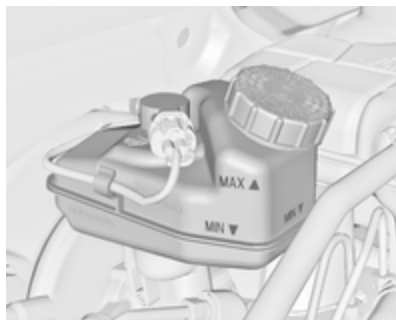
Vožnjo lahko nadaljujete, vendar zamenjajte ploščice, takoj, ko je to izvedljivo.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

Zavorna tekočina

⚠ Opozorilo

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **MIN** in **MAX**.

Če je nivo olja pod oznako **MIN**, obiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke
↪ 238.

Akumulator vozila

Akumulator v Vašem vozilu nima potrebe po vzdrževanju in vozni profil dopušča zadostno polnjenje akumulatorja. Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izpraznejo akumulator. Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Če vozila ne uporabljate več kot štiri tedne, se lahko akumulator izprazni. Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja
↪ 126.

Odklop akumulatorja

Če je treba odklopiti akumulator vozila (npr. zaradi vzdrževalnih del) morate deaktivirati sireno alarma po tem postopku: Vključite in izključite kontakt, nato odklopite akumulator v roku 15-ih sekund.

Zamenjava akumulatorja vozila

Opomba

Vsako odstopanje od navodil, podanih v tem razdelku, lahko povzroči začasno deaktiviranje nepravilno delovanje sistema Stop-start.

Pri menjavi akumulatorja vozila pazite, da ni odprt noben pokrov na pozitivnem polu akumulatorja. Če je pozitiven pol izpostavljen, ga pokrijte z izolirnim pokrovom; negativni pol akumulatorja pa mora biti odprt.

Uporabljajte le akumulatorje vozila, pri katerih je vgradnja škatle z varovalkami izvedljiva nad akumulatorjem vozila.

Akumulator zamenjajte izključno z drugim enake vrste.

Priporočamo Vam, da demontažo in montažo akumulatorja vozila prepustite servisni delavnici.

Sistem Stop-start ⇨ 140.

Polnjenje akumulatorja vozila

Opozorilo

Če pri vozilu s stop-start sistemom polnite akumulator z zunanjim polnilnikom, poskrbite da njegov potencial polnjenja ne presega 14,6 volta. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe akumulatorja vozila.

Zagon s premostitvenimi kabli
⇨ 230.

Opozorilna nalepka



Pomen simbolov:

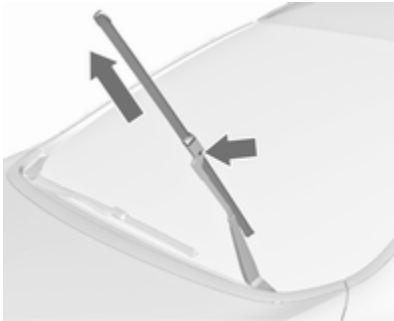
- Prepovedano iskrenje, odprt ogenj ali kajenje.
- Vedno uporabljajte zaščito za oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto ali poškodbe.
- Vozilo hranite na otrokom nedosegljivem mestu.
- Akumulator vozila vsebuje žveplovo kislino, ki lahko povzroči slepoto ali hude opekline.

- Za več informacij glejte navodila za uporabo.
- V okolici akumulatorja vozila so lahko prisotni eksplozivni plini.

Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo

Če je bil rezervoar do suhega izprazen, po dotakanju odzračite sistem goriva. Trikrat zapored vključite kontakt za približno 15 sekund. Motor zaganjajte najdalj 40 sekund. Poskus zagona ponovite po najmanj 5-ih sekundah. Če motor tudi tedaj ne vžge, poiščite servisno delavnico.

Zamenjava metlice brisalca



Dvignite roko brisalca, dokler ne ostane dvignjena, pritisnite gumb za sprostitev metlice in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite pod rahlim kotom na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.

Ročico brisalca previdno spustite.

Zamenjava žarnic

Zamenjava žarnice

Pred menjavo žarnice izključite kontakt in izklopite njeno stikalo ali zaprite vrata.

Novo žarnico prijemajte le za grlo. Pri tem se ne dotikajte steklene bučke z golimi rokami.

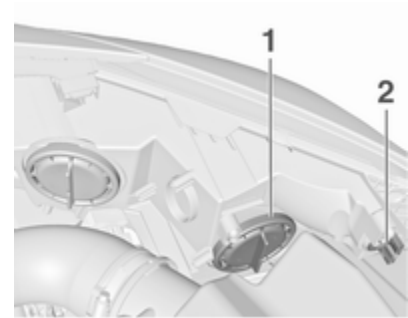
Za zamenjavo uporabite isti tip žarnice.

Zamenjajte žarnice v žarometu s strani motornega prostora.

Preverjanje žarnic

Po zamenjavi žarnice vključite vžig ter prižgite luči in preverite njihovo delovanje.

Halogenski žarometi



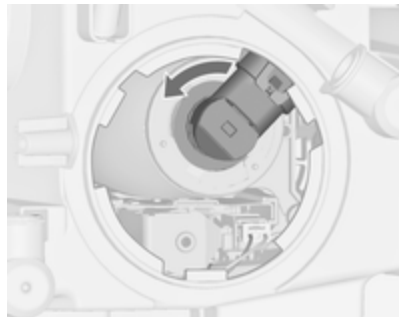
Bi-halogeni žaromet (1) z eno žarnico za kratke in dolge luči.

Stranske luči/luči za dnevno vožnjo (2).

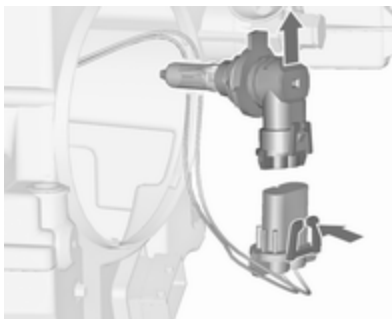
Dolga/kratka luč (1)



1. Zasukajte pokrov (1) v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.



2. Nosilec žarnice obrnite v obratno smer urinega kazalca. Izvlecite nosilec z žarnico iz žarometu.

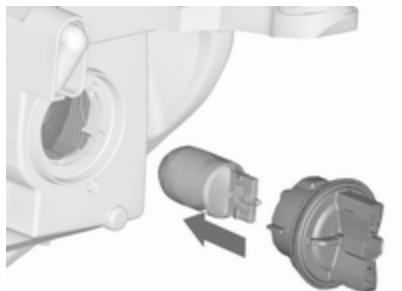


3. Nosilec z žarnico razvlecite s kabskega priključka s pritiskom pritrdilne zaponke.
4. Zamenjajte žarnico in priključite držalo žarnice na priključek.
5. Nosilec z žarnico vstavite v žaromet tako, da se jezička na nosilcu ujemata z odprtinama na žarometu in ga obrnite v smer urinega kazalca, da se pravilno zatakne.
6. Namestite pokrov in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Stranske luči/luči za dnevno vožnjo (2)



1. Držalo žarnice (2) obrnite v obratno smer urinega kazalca. Izvlecite držalo žarnice iz žarometu.



2. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo povlečete.
3. Zamenjajte žarnico in vstavite novo žarnico v držalo.
4. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite v desno.

Prilagodljivi žarometi

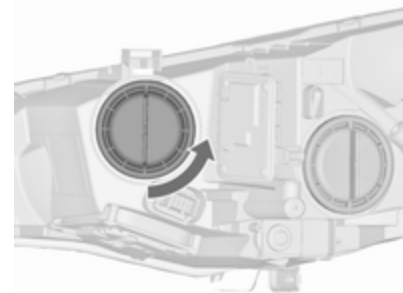
⚠ Nevarnost

Sistem prilagodljivih žarometov uporablja ksenonske žaromete. Ksenonski žarometi delujejo pod izjemno visoko električno napetostjo. Delov sistema vžiga se ne dotikajte. Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Žarnice smernikov in luči za ovinek lahko zamenjate.

Stranske/dnevne luči so sestavljene iz lučk LED (Light Emitting Diode), ki jih ni mogoče zamenjati.

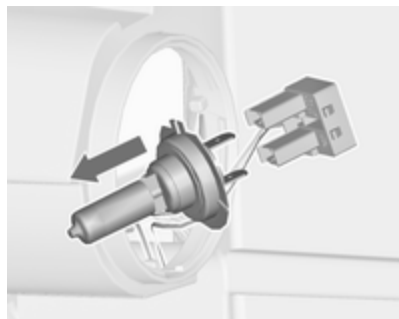
Osvetlitev stranskih ulic



1. Zasukajte pokrov v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.



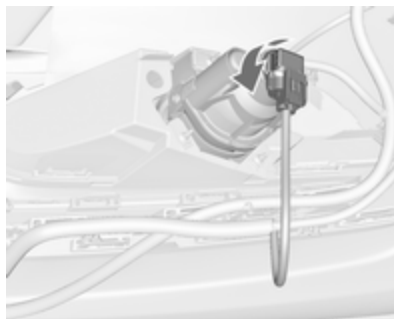
- Nosilec žarnice obrnite v obratno smer urinega kazalca. Izvlecite nosilec z žarnico iz žarometu.



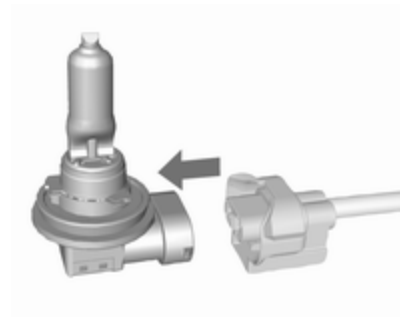
- Žarnico povlecite ven iz priključka.
- Zamenjajte žarnico in priključite držalo žarnice na priključek.
- Nosilec z žarnico vstavite v žaromet tako, da se jezička na nosilcu ujemata z odprtinama na žarometu in ga obrnite v smer urinega kazalca, da se pravilno zatakne.
- Namestite pokrov in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Meglenke

Žarnice so dostopne s spodnje strani vozila.

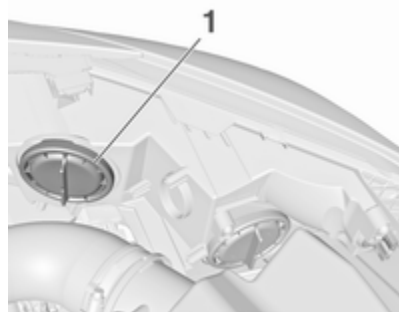


- Nosilec žarnice odvijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga odstranite iz žarometu.



- Držalo žarnice razvlecite s kablskega priključka s pritiskom pritrdilne zaponke.
- Odstranite in znova namestite držalo žarnice skupaj z žarnico in priklopite priključek.
- Držalo žarnice vstavite v reflektor in ga obrnite v desno, da se zaskoči.

Prednji smerniki



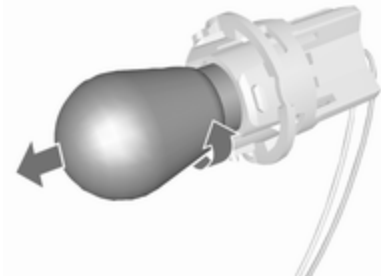
1. Zasukajte pokrov (1) v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.



2. Slika prikazuje različico s halogenskimi žarometi.

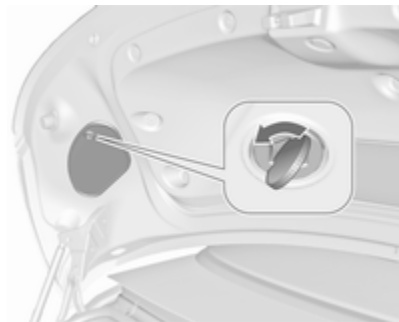


Slika prikazuje različico s prilagodljivimi žarometi. Obrnite držalo žarnice na levo, da se sprostí, in ga odstranite iz reflektorja.



3. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo obrnete v levo.
4. Zamenjajte in vstavite novo žarnico v držalo tako, da jo obrnete v desno.
5. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite v desno.
6. Namestite pokrov in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Zadnje luči



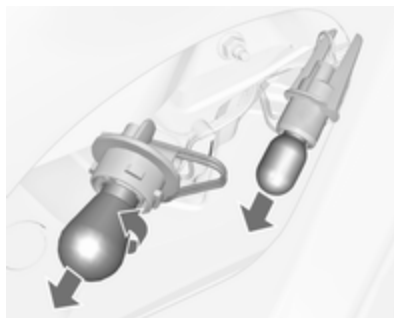
1. Odprite in odstranite pokrov na notranji strani pokrova prtljažnika; vijak odvijte s kovancem.
2. Zavorne luči, zadnje luči in meglenka so izvedene s svetlečimi diodami (LED), ki jih posamično ni mogoče zamenjati.



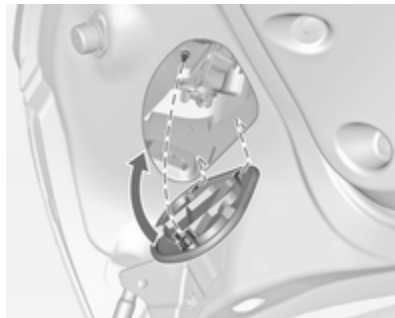
Odstranite držalo žarnice, tako da ga zasukate v levo.

Smerniki (1)

Luči za vzvratno vožnjo (2)



3. Odstranite žarnico in vstavite novo.
4. Vstavite nosilec žarnice v sestav zadnje luči in ga obrnite v smeri urnega kazalca.



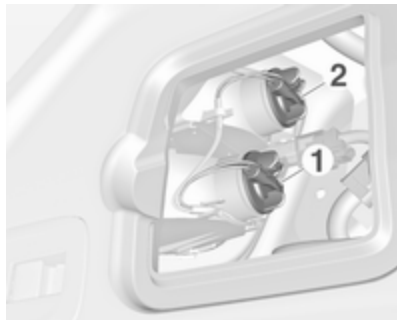
5. Vstavite pritrdilne sponke in zaprite pokrov. Privijte vijak na desno s kovancem in tako zaklenite pokrov.

Dodatne luči v okviru pokrova prtljažnika

1. Odprite pokrov prtljažnika.



2. Odprite pokrov na stranski oblogi in ga snemite.



3. Odstranite držalo žarnice, tako da ga zasukate v levo.

- Smerniki (1)
Zadnje luči (2)



4. Odstranite žarnico in vstavite novo.
5. Držalo žarnice vstavite v ohišje in ga obrnite v desno.
6. Pritrdite bočno okrasno oblogo.

Stranski smerniki

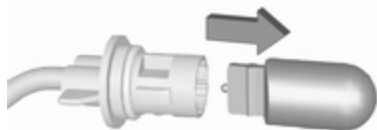
Za zamenjavo žarnice odstranite ohišje luči:



1. Potisnite luč na njeno levo stran in jo odstranite z njenim desnim koncem.



2. Obrnite držalo žarnice na levo in ga odstranite iz ohišja.



3. Vzemite žarnico iz držala in vstavite novo.

4. Vstavite držalo žarnice in ga obrnite v smeri urnega kazalca.
5. Vstavite levi konec luči, potisnite na levo in vstavite desni konec.

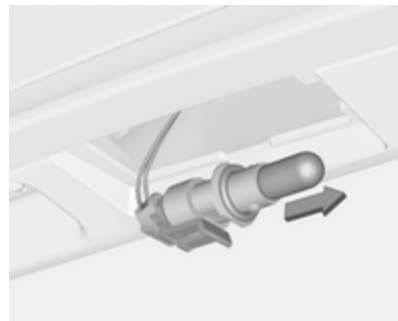
Lučka registrske tablice



1. Vstavite izvijač v odprtino na pokrovu in ga potisnite vstran, da se sprostí vzmetna sponka.
2. Luč odstranite s potegom navzdol. Ne vlecite je prek točke upora, sicer boste pretrgali kabelski vod.



3. Obrnite držalo žarnice na levo in ga odstranite iz ohišja luči.



4. Vzemite žarnico iz držala in vstavite novo.

5. Vstavite držalo žarnice v ohišje luči in ga obrnite na desno.
6. Vstavite luč v odbijač tako, da se zaskoči.

Notranje luči

Sprednje stropne in bralne luči

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Osvetlitev tovornega prostora

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Osvetlitev armaturne plošče

Žarnice dajte zamenjati v servisu.

Elektronski sistem

Varovalke

Nova varovalka mora imeti isto oznako kot pregorela.

V vozilu so tri škatle z varovalkami:

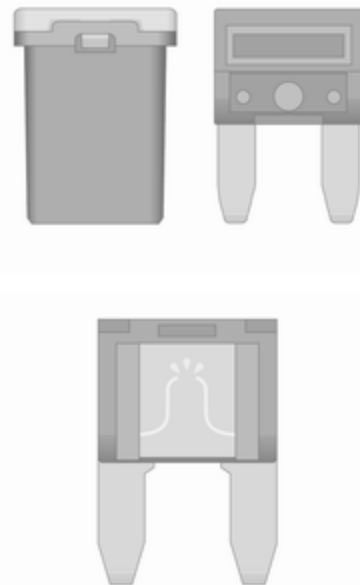
- v motornem prostoru spredaj levo,
- pri vozilih z volanom na levi strani v potniškem prostoru za prostorom za spravljanje ali pri vozilih z volanom na desni strani za sovoznikovim pedalom,
- za pokrovom na levi strani prtljažnika.

Pred menjavo varovalke izklopite dotično stikalo in izključite kontakt.

Pregorelo varovalko prepoznate po pretrganem (staljenem) vodu. Varovalko zamenjajte šele po odpravljenem vzroku okvare.

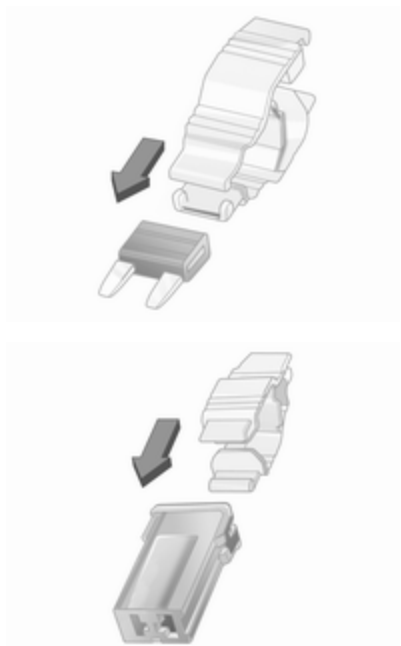
Nekaj tokokrogov utegne biti zavarovanih z več varovalkami.

V škatli so lahko varovalke brez funkcije.



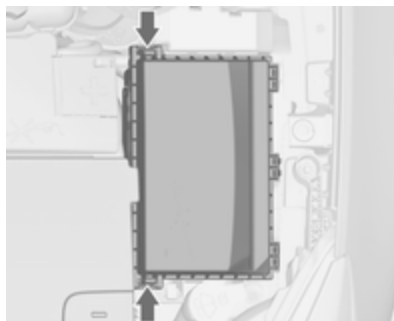
Ščipalka za varovalke

Ščipalka za lažji izvlek varovalk se nahaja v škatli varovalk v motornem prostoru.



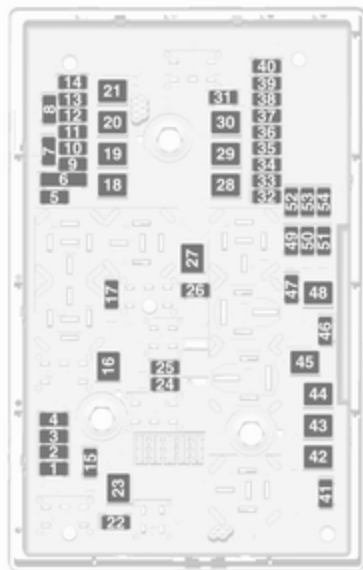
Ščipalko namestite na varovalko z zgornje strani in varovalko izvlecite.

Škatla z varovalkami v motornem prostoru



Varovalke se nahajajo v škatli na sprednji levi strani motornega prostora.

Sprostite pokrov in ga preklpite navzgor do naslona. Odstranite pokrov navpično navzgor.



Št. Tokokrog

- 1 Motorni računalnik
- 2 Lambda senzor
- 3 Sistem vbrizgavanja goriva, sistem vžiga
- 4 Sistem vbrizgavanja goriva, sistem vžiga
- 5 –
- 6 Ogrevanje ogledala
- 7 Vklon ventilatorja
- 8 Lambda senzor, hlajenje motorja
- 9 Senzor zadnjega stekla
- 10 Senzor akumulatorja vozila
- 11 Zaklep prtljažnika
- 12 Prilagodljivi žarometi, samodejni vklop luči
- 13 Ventili sistema ABS
- 14 –
- 15 Motorni računalnik
- 16 Zaganjač

Št. Tokokrog

- 17 Krmilni modul avtomatskega menjalnika
- 18 Ogrevano zadnje steklo
- 19 Električno pomična sprednja stekla
- 20 Električno pomična zadnja stekla
- 21 Zadnji električni center
- 22 Leva dolga luč (halogena)
- 23 Sistem pranja žarometov
- 24 Desna kratka luč (ksenon)
- 25 Leva kratka luč (ksenon)
- 26 Prednje meglenke
- 27 Grelec dizelskega goriva
- 28 Sistem start stop
- 29 Električna ročna zavora
- 30 Črpalka ABS
- 31 –
- 32 Varnostne blazine

Št. Tokokrog

- 33 Prilagodljivi žarometi, samodejni vklop luči
- 34 Obtok izpušnih plinov
- 35 Električno pomična stekla, senzor za dež, zunanje ogledalo
- 36 Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje
- 37 –
- 38 Vakuumska črpalka
- 39 Krmilni modul sistema goriva
- 40 Sistem pranja vetrobranskega stekla
- 41 Desna dolga luč (halogena)
- 42 Hladilni ventilator
- 43 Brisalci vetrobranskega stekla
- 44 –
- 45 Hladilni ventilator
- 46 –
- 47 Hupa
- 48 Hladilni ventilator

Št. Tokokrog

- 49 Črpalka za gorivo
- 50 Uravnavanje višine žarometov, prilagodljivi žarometi
- 51 –
- 52 Dodatni grelec, dizelski motor
- 53 Krmilni modul avtomatskega menjalnika, motorni računalnik
- 54 Podtlačna črpalka, armaturna plošča, ogrevanje, prezračevanje, klimatska naprava

Po zamenjavi varovalke zaprite pokrov škatle z varovalkami in ga spnite s pritiskom.

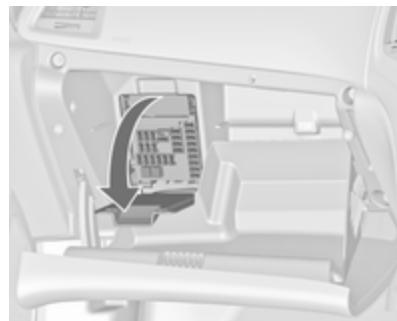
Če pokrov škatle z varovalkami ni primerno zaprt (spet), utegne priti do motenj v delovanju.

Škatla z varovalkami na armaturni plošči



V modelih z volanom na desni: škatla varovalk se nahaja za prostorom za spravljanje v armaturni plošči.

Odprite predal in ga potisnite v levo za odklepanje. Preklopite predal navzdol in ga odstranite.



Pri vozilih z volanom na desni strani se škatla z varovalkami nahaja za pokrovom v sovoznikovem predalu. Odprite predal, nato odprite pokrov in ga preklopite navzdol.



Št. Tokokrog

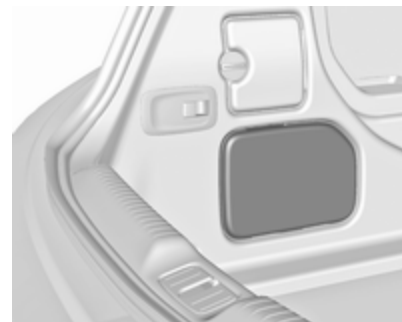
- 1 Prikazi
- 2 Krmilni modul karoserije, zunanje luči
- 3 Krmilni modul karoserije, zunanje luči
- 4 Infotainment sistem
- 5 Infotainment sistem, instrument
- 6 Električna vtičnica, vžigalnik
- 7 Električna vtičnica
- 8 Krmilni modul karoserije, leva kratka luč
- 9 Krmilni modul karoserije, desna kratka luč
- 10 Krmilni modul karoserije, zaklepi vrat
- 11 Ventilator v potniškem prostoru
- 12 Električno nastavljiv voznikov sedež
- 13 Električno nastavljiv sovoznikov sedež
- 14 Diagnostični priključek

Št. Tokokrog

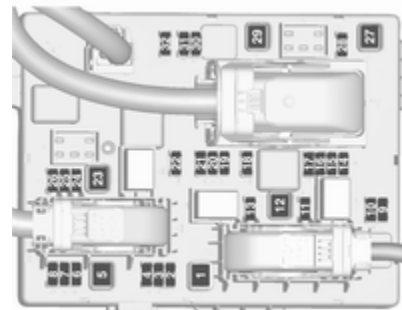
- 15 Varnostne blazine
- 16 Rele pokrova prtljažnika
- 17 Klimatska naprava
- 18 Servisna diagnoza
- 19 Krmilni modul karoserije, zavorne luči, zadnje luči, notranje luči
- 20 –
- 21 Instrumentna plošča
- 22 Sistem za vžig
- 23 Krmilni modul karoserije
- 24 Krmilni modul karoserije
- 25 –
- 26 Električna vtičnica za dodatne porabnike v prtljažniku

Škatla z varovalkami v prtljažniku

Nahaja se pod prevleko na levi strani prtljažnika.



Snemite zaščitni pokrov.

Označitev varovalk

Št. Tokokrog

- 1 Krmilni modul platnene zložljive strehe, napajalni sklop desno
- 2 –
- 3 Parkirni pomočnik
- 4 Sistem selektivne katalitične redukcije
- 5 –
- 6 –
- 7 Električno nastavljivi sedež
- 8 Krmilni modul platnene zložljive strehe
- 9 Sistem selektivne katalitične redukcije
- 10 Sistem selektivne katalitične redukcije
- 11 Modul prikolice, nadzor tlaka v pnevmatikah in vzvratna kamera
- 12 Krmilni modul platnene zložljive strehe, zadnje luči
- 13 –

Št. Tokokrog

- 14 Zadnji sedež električno preklapljanje
- 15 –
- 16 Prezračevanje sedežev, vzvratna kamera, krmilni modul platnene zložljive strehe
- 17 –
- 18 –
- 19 Ogrevan volanski obroč
- 20 –
- 21 Ogrevanje sedeža
- 22 –
- 23 Krmilni modul platnene zložljive strehe, napajalni sklop levo
- 24 Sistem selektivne katalitične redukcije
- 25 –
- 26 Varovalka za nelogistični način
- 27 Pasivno vstopanje
- 28 –

Št. Tokokrog

- 29 Hidravlična enota
- 30 –
- 31 –
- 32 Flex Ride (vozna fleksibilnost)

Orodje vozila

Orodje

Vozila z rezervnim kolesom



Odprite prekrivalo prtljažnika. Dvigalka, orodja in jermen za pritrditev defektnega kolesa so spravljene v škatli z orodjem pod rezervnim kolesom v prtljažniku.

Ključ za kolesa in obroček za vleko sta v vreči za orodje, ki je spravljena v vdolbini za rezervno kolo zraven škatle z orodjem. Vreča z orodjem je pritrjena s trakom na nosilec za shranjevanje. Za dostop do orodja v

vreči odstranite škatlo z orodjem in trak vreče z orodjem z nosilca za shranjevanje.

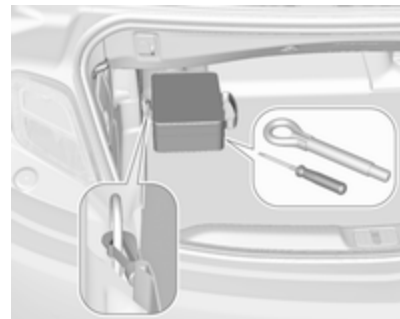
Rezervno kolo ⇨ 227.

Vozila brez rezervnega kolesa



Nekaj orodja in vlečno uho je spravljeno v škatli z orodjem pod talnim prekrivalom v prtljažniku.

Vozila brez rezervnega kolesa ravnim dnom prtljažnika



Nekaj orodja in vlečno uho je spravljeno v vreči, ki je pritrjena na sprednje levo pritrdilno ušesce v prtljažniku.

Kolesa in pnevmatike

Kolesa

Pri vozilih z dizelskimi motorji je dovoljeno uporabljati samo odobrena, posebna aluminijasta platišča. Uporaba jeklenih platišč ni dovoljena.

Stanje pnevmatik, stanje platišč

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zavijajte.

Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

Zimske pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 °C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih.

Kot zimske pnevmatike so dovoljene vse dimenzije pnevmatik ⇨ 251.

Kot zimske pnevmatike so dovoljene samo pnevmatike z dimenzijami 245/45 R18.

Pri vozilih z dizelskimi motorji je dovoljeno uporabljati samo odobrena, posebna aluminijasta platišča. Uporaba jeklenih platišč ni dovoljena.

V voznikovo vidno polje nalepite hitrostno nalepko v skladu s predpisi v državi, v kateri vozite.

Oznake na pnevmatikah

Npr. **235/55 R 17 99 V**

235 : Širina pnevmatike v mm

55 : Razmerje prečnega prereza (razmerje med višino in širino pnevmatike v %)

R : Vrsta pasu: Radialni

RF : Tip: RunFlat (samopodporna)

17 : Premer platišča v palcih

99 : Oznaka nosilnosti; npr.: 99 ustreza 775 kg

V : Hitrostna oznaka

Hitrostna oznaka:

Q : do 160 km/h

S : do 180 km/h

T : do 190 km/h

H : do 210 km/h

V : do 240 km/h

W : do 270 km/h

Izberite pnevmatiko, ki ustreza največji hitrosti vašega vozila.

Največjo hitrost je mogoče doseči pri skupni teži vozila z voznikom (75 kg) in nosilnostjo 125 kg. Dodatna oprema lahko zmanjša največjo hitrost vozila.

Zmogljivost ⇨ 247.

Pnevmatike z določeno smerjo vrtenja

Pnevmatike nameščajte tako, da se vrtijo v smeri vožnje. Smer vrtenja je označena z oznako (npr. s puščico na zunanji strani).

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah

Sistem med vožnjo enkrat na minuto preverja tlak v vseh štirih pnevmatikah, ko doseže vozilo določeno hitrost.

Svarilo

Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah opozori le na nizek tlak v pnevmatikah in ne nadomešča voznikove dolžnosti za vzdrževanje pnevmatik.

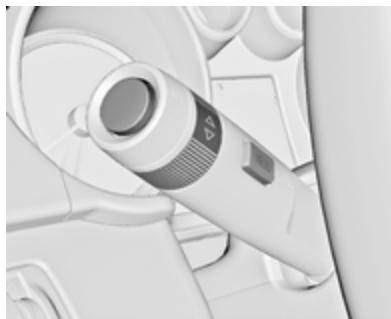
Vsa kolesa morajo biti opremljena s senzorji tlaka in vse pnevmatike naj bodo napolnjene s predpisanim tlakom.

Opomba

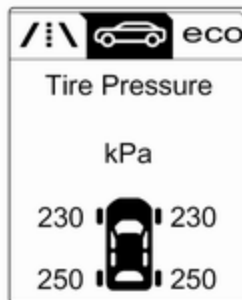
V državah, kjer je zakonsko predpisan sistem za nadzor tlaka pnevmatik, uporaba koles brez tipal tlaka razveljavi prometno dovoljenje vozila.

Trenutni tlak je prikazan na **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** na voznikovem informacijskem zaslonu.

Meni lahko izberete prek tipk na stikalu smernikov.



Pritisnite **MENU**, da izberete **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** .



Obrnite kolesce za izbiro sistema za nadzor tlaka pnevmatik.

Stanja sistema in opozorila v zvezi s tlakom se prikažejo kot sporočilo zadevne pnevmatike na voznikovem informacijskem zaslonu.

Sistem pri opozorilih upošteva temperaturo pnevmatik.

Odvisnost od temperature ⇨ 218.



Če sistem zazna prenizek tlak v pnevmatikah, zasveti kontrolna lučka  ⇨ 94.

V primeru, da sveti , čim prej ustavite vozilo in napolnite pnevmatike s priporočenim tlakom ⇨ 251.

Če (L) utripa 60 - 90 sekund in nato stalno sveti, je v sistemu napaka. Poiščite servisno delavnico.

Po napolnitvi pnevmatik po potrebi opravite vožnjo, med katero se bodo posodobile vrednosti tlaka v pnevmatikah na voznikovem informacijskem zaslonu. Medtem lahko sveti (L).

Če sveti (L) pri nižjih temperaturah in kmalu po začetku vožnje ugasne, je to lahko znak skorajšnjega prenizkega tlaka v pnevmatiki. Preverite tlak v pnevmatikah.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 103.

Če je potrebno znižati ali zvišati tlak v pnevmatikah, izključite kontakt.

Na vozilu uporabljajte le kolesa s senzorji tlaka, saj v nasprotnem sistem ne more prikazovati tlaka v pnevmatikah in (L) stalno sveti.

Rezervno/začasno rezervno kolo ni opremljeno s senzorjem tlaka. Sistem ne more nadzorovati tlaka v teh pnevmatikah. Sveti kontrolna lučka (L). Sistem deluje za ostala tri kolesa.

Uporaba komercialno dobavljenih tekočinskih kompletov za popravilo pnevmatik utegne negativno vplivati na delovanje sistema. Uporabljajte le sisteme, ki jih odobrava proizvajalec.

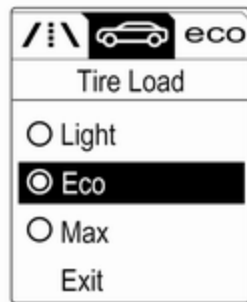
Uporaba elektronskih naprav in bližina oddajnikov s podobnimi frekvencami lahko moti sistem spremljanja tlaka v pnevmatikah.

Po vsaki zamenjavi pnevmatik je treba demontirati in servisirati senzorje tlaka v pnevmatikah. V primeru privitega senzorja: zamenjajte ventilni vložek in tesnilni obroček. V primeru nataknenega senzorja: zamenjajte kompletno steblo ventila.

Stanje obremenitve vozila

Tlak v pnevmatikah uravnajte glede na obremenitev vozila v skladu z nalepko ali preglednico priporočenih tlakov ⇨ 251 in izberite ustrežno nastavev v meniju **Obremenitev pnevmatik** na voznikovem informacijskem zaslonu ⇨ 96. Na podlagi te nastavitve se bodo prikazovala opozorila o tlaku v pnevmatikah.

Meni **Tyre Load (Obremenitev pnevmatik)** se prikaže, samo če vozilo miruje in je ročna zavora vklopljena. Pri različicah z avtomatskim menjalnikom mora biti izbirna ročica na položaju **P**.



Izberite:

- **Light (Lahka)** udobna nastavev za največ 3 osebe
- **Eco (Eko)** nastavev za največ 3 osebe
- **Max (Maks.)** za polno obremenitev

Postopek usklajevanja senzorjev tlaka v pnevmatikah

Vsak senzor tlaka v pnevmatikah ima edinstveno identifikacijsko kodo. V primeru spremembe položajev pnevmatik na vozilu ali zamenjave kompletnega kolesa ali v primeru zamenjave enega ali več senzorjev tlaka v pnevmatikah, se mora identifikacijska koda uskladiti z novim položajem kolesa. Postopek usklajevanja senzorjev tlaka v pnevmatikah je treba opraviti po zamenjavi rezervnega kolesa s kolesom, ki vsebuje senzor tlaka v pnevmatikah.

Opozorilna lučka (⚠) in opozorilo ali koda bi morali ugasniti pri naslednjem ciklu vžiga. Senzorji se uskladijo s položaji koles s pomočjo orodja za ponovno pomnjenje v naslednjem zaporedju: sprednje levo kolo, sprednje desno kolo, zadnje desne kolo, zadnje leve kolo. Smernik trenutno aktivnega položaja sveti, dokler senzor ni usklajen.

V primeru težav se obrnite na servisno delavnico. Na voljo sta dve minuti za postopek usklajevanja

položaja prvega kolesa in skupno pet minut za postopek usklajevanja položajev vseh štirih koles. Če postopek ujemanja potrebuje več časa, se bo ustavil in ga je treba ponovno zagati.

Postopek usklajevanja položajev senzorjev tlaka v pnevmatikah je naslednji:

1. Zategnite ročno zavoro.
2. Vključite kontakt.
3. Pri vozilih z avtomatskih menjalnikom: prestavite izbirno ročico v **P**.
Pri vozilih z ročnim menjalnikom: izberite nevtralni položaj.
4. Pritisnite **MENU** na stikalu smernikov in izberite **Vehicle Information Menu (Meni informacij vozila)** na voznikovem informacijskem zaslonu.
5. Z nastavitvenim kolescem se pomikajte skozi meni za tlak v pnevmatikah.

6. Za začetek postopka usklajevanja položajev senzorjev pritisnite **SET/CLR**. Prikazati se mora sporočilo, ki zahteva odobritev postopka.
7. Za potrditev izbire ponovno pritisnite **SET/CLR**. Dvakrat se oglasi hupa, s čimer signalizira, da je sprejemnik v načinu novega usklajevanja položajev.
8. Začnite s sprednjim levim kolesom.
9. Orodje za ponovno pomnjenje namestite na bok pnevmatike, blizu stebra ventila. Nato pritisnite gumb za vklop senzorja tlaka v pnevmatikah. Hupa se enkrat oglasi in s tem potrdi, da je bila identifikacijska koda senzorja usklajena s položajem tega kolesa.
10. Nadaljujte s sprednjim desnim kolesom in ponovite postopek v 9. koraku.
11. Nadaljujte z zadnjim desnim kolesom in ponovite postopek v 9. koraku.

12. Nadaljujte s sprednjim levim kolesom in ponovite postopek v 9. koraku. Hupa se dvakrat oglasi in s tem sporoči, da se je postopek usklajevanja identifikacijske kode senzorja z zadnjo levo pnevmatiko zaključil in da postopek usklajevanja senzorjev tlaka v pnevmatikah ni več aktiven.
13. Izključite kontakt.
14. Tlak vseh štirih pnevmatik uskladite s tlakom, ki je naveden na nalepki s priporočenimi tlaki za pnevmatike.
15. Preverite, ali se stanje napolnjenosti ujema z izbranim tlakom ↗ 96.

Tlak v pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite v hladnem vremenu vsakih 14 dni in pred vsako daljšo vožnjo. Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem kolesu. To velja tudi za vozila s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah.



Tlak v pnevmatikah ↗ 251.

Nalepka s podatki o tlaku v pnevmatikah na levem stebri vrat navaja ustrezne tlake polnjenja za originalne pnevmatike.

Predpisan tlak ustreza tlaku v hladnih pnevmatikah. Predpisane vrednosti tlakov veljajo za letne in zimske pnevmatike.

Pnevmatika rezervnega kolesa naj bo vedno napolnjena s tlakom, ki ustreza maksimalni obremenitvi vozila.

ECO tlak v pnevmatikah je namenjen za minimalno porabo goriva.

Previsok ali prenizek tlak negativno vpliva na varnost, vozne lastnosti vozila, udobje in porabo goriva, obenem povzroča tudi hitrejšo obrabo pnevmatik.

Vrednosti tlaka v pnevmatikah se razlikujejo odvisno od opcije. Za določitev pravih vrednosti tlaka v pnevmatikah naredite naslednje:

1. Preverite identifikacijsko kodo motorja. Podatki motorjev ↗ 246.
2. Preverite položaj ustrezne pnevmatike.

V spodnji tabeli so prikazane vse možne kombinacije pnevmatik ↗ 251.

Za informacije o odobrenih pnevmatikah za vaše vozilo glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Voznik je dolžan skrbeti za pravi tlak v pnevmatikah.

⚠ Opozorilo

Zaradi prenizkega tlaka se pnevmatika bolj ogreje, to pa povzroča notranje poškodbe. Pri visoki hitrosti utegne odstopiti tekalna površina, pnevmatiko pa utegne celo raznesti.

⚠ Opozorilo

Priporočene vrednosti tlaka, ki so navedene v tabeli tlaka v pnevmatikah, lahko za nekatere pnevmatike presegajo vrednosti tlaka, ki so navedene na pnevmatikah. Nikoli ne prekoračite največjega tlaka, ki je naveden na pnevmatiki.

Če nameravate spreminjati tlak v pnevmatikah na vozilu s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah, izključite kontakt. Potem ko ste uravnali tlak v pnevmatikah vključite kontakt in izberite ustrezno nastavitev na strani **Obremenitev pnevmatik** na voznikovem informacijskem zaslonu ↗ 96.

Odvisnost od temperature

Tlak v pnevmatikah je odvisen od temperature pnevmatike. Med vožnjo se temperatura in tlak v pnevmatiki povečata. Vrednosti tlaka v pnevmatikah, ki so navedene na tipski ploščici pnevmatik oziroma v razpredelnici s tlakom pnevmatik, veljajo za hladne pnevmatike pri temperaturi 20 °C.

Tlak je za približno 10 kPa višji, če je temperatura višja za 10 °C. To morate upoštevati, če tlak preverjate pri segretyh pnevmatikah.

Vrednost tlaka, ki je prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu, je dejanska vrednost tlaka polnjenja pnevmatik. Pri ohlajeni pnevmatiki bo prikazana nižja vrednost, vendar to ne pomeni, da pnevmatika pušča.

Globina profila

Redno preverjajte globino profila.

Iz varnostnih razlogov morate pnevmatiko zamenjati pri globini profila 2 do 3 mm (zimske pnevmatike pri 4 mm).

Iz varnostnih razlogov na isti osi odsvetujemo uporabo pnevmatik, katerih profil se razlikuje za več kot 2 mm.



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI). Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.

Če je obrabljenost profila sprednjih pnevmatik večja od zadnjih, občasno premestite sprednje pnevmatike na zadnja in zadnje na sprednja kolesa. Smer vrtenja koles mora biti ista kot prej.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate. Priporočamo, da menjavate pnevmatike na 6 let.

Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških, je v določenih primerih potrebno na novo programirati elektronski sistem merjenja hitrosti vozila in nazivni tlak v pnevmatikah ter izvesti tudi druge spremembe.

Če namestite pnevmatike drugih dimenzij, dajte zamenjati tudi nalepko tlakov. ➔ 214

⚠ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali platišč lahko povzroči prometno nesrečo in pride do odvzema voziškega dovoljenja.

Kolesni pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobril proizvajalec, potem pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

⚠ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali okrasnih pokrovov utegne pripeljati do nenadne izgube tlaka in s tem do prometne nesreče.

Vozila z jeklenimi platišči: Pri uporabi varovalnih kolesnih matic ne pritrdite kolesnih pokrovov.

Snežne verige



Snežne verige uporabljajte samo na prednjih kolesih.

Uporabljajte le snežne verige z drobnimi členi. Veriga sme izstopati od tekalne površine in notranjega bočnega dela pnevmatike za največ 10 mm (vključno z zaklepom).

⚠ Opozorilo

Zaradi poškodb utegne pnevmatiko raznesti.

Uporaba snežnih verig je dovoljena na pnevmatikah, dimenzij 225/55 R17 in 245/45 R18.

Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

Komplet za popravilo pnevmatik

Manjše poškodbe pnevmatik, ki jih povzročijo npr. tujki, lahko odpravimo z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjujte iz pnevmatike. Poškodb, večjih od 4 mm, in poškodb stranske stene pnevmatike ni mogoče odpraviti s kompletom za popravilo pnevmatik.

Opozorilo

Ne vozite hitreje od 80 km/h.

Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

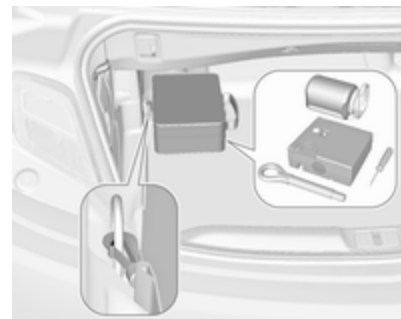
Krmilne lastnosti vozila utegnejo biti precej slabše.

V primeru, da je pnevmatika izpraznjena:

Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.



Komplet za popravilo pnevmatik je shranjen v škatli pod talno oblogo v prostoru za spravljanje.



Pri drugi izvedbi je vreča s kompletom za popravilo pnevmatik pritrjena na desno pritrdilno ušesce v prtljažniku.

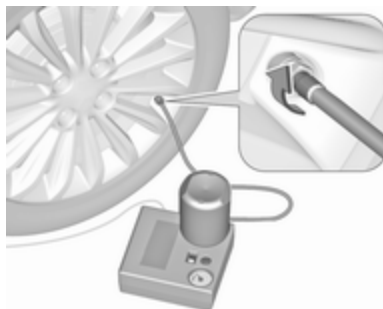
1. Komplet za popravilo pnevmatik vzemite iz prtljažnika.
2. Vzemite ven kompresor.



3. Vzemite iz predalčkov na spodnji strani kompresorja električni kabel s priključkom in zračno cev.



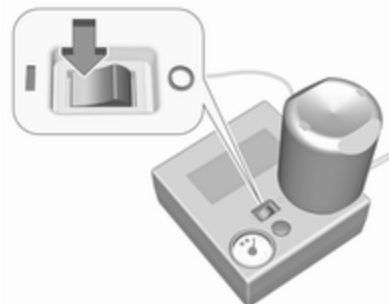
4. Privijte zračno cev kompresorja na priključek na dozi s tesnilnim sredstvom.
5. Dozo s tesnilnim sredstvom vstavite v držalo na kompresorju.
- Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.



6. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.
7. Na ventil privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
8. Vključite kompresor, ki mora biti nastavljen na 0.

9. Elektronski priključek kompresorja vklopite v vtičnico vžigalnika v vozilu.

Da se akumulator vozila ne izprazni, priporočamo, da med tem motor obratuje.



10. Prevesno stikalo na kompresorju preklopite v položaj I. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
11. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro do 6-ih barov; medtem se doza s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.

12. Celotna količina tesnilnega sredstva je stlačena v pnevmatiko. Pnevmatika je napolnjena.
13. Predpisana vrednost tlaka mora biti dosežena v 10-ih minutah. Tlak v pnevmatikah $\hat{=}$ 251. Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izključite.



Če predpisan tlak ni dosežen v roku 10-ih minut, odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priključite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih 10 minut.

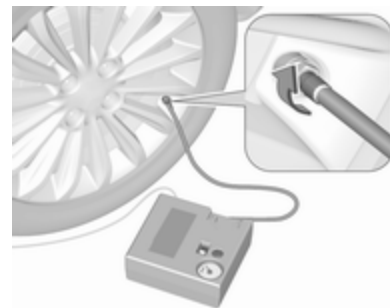
Če predpisan tlak tudi po naknadnih 10-ih minutah ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Presežek tlaka izpuscite s pritiskom na gumb nad številčnico kompresorja.

Ne uporabljajte kompresorja dlje kot 10 minut.

14. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Pri odstranjevanju doze iz stojala pritisnite sponko na stojalu. Privijte prosti del zračne cevi na prosti priključek doze s tesnilnim sredstvom. To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.
15. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.
16. Priložena nalepka na dozi prikazuje maksimalno dovoljeno hitrost, s katero se sme vozilo po popravilu pnevmatike premikati. Nalepko nalepite v voznikovo vidno polje.

17. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Po 10-ih kilometrih (vendar ne več kot 10 minut) preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike in na kompresor.



Če je tlak v pnevmatiki nad 1,3 bara, ga prilagodite na predpisano vrednost. Postopek ponavljajte, dokler ne bo več padca tlaka.

Če je tlak v pnevmatiki padel pod 1,3 bara, vozila ne smete

uporabljati. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

18. Komplet za popravilo pnevmatik spravite v prtljažnik.

Opomba

Popravljen pnevmatika ima poslabšane vozne lastnosti, zato jo dajte zamenjati, kakor hitro je to izvedljivo.

Če je pri delovanju kompresorja slišati nenavaden zvok ali pa postane kompresor nenavadno vroč, ga izključite za najmanj 30 minut.

V kompresorju integriran varnostni ventil se odpre pri tlaku nad 7 bari.

Preverite datum poteka kompleta. Po tem datumu ni več zagotovljena tesnilnost tesnilnega sredstva. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva.

Po uporabi dozo zamenjajte. Dozo s tesnilnim sredstvom odlagajte zakonom primerno.

Kompresor in tesnilno sredstvo sta uporabna do temperature -30 °C.

Priloženi adapterji so uporabni tudi za napihovanje drugih stvari kot npr. žoge, blazine, zračnice itn. Nahajajo se pod kompresorjem. Odstranitev: privijte zračno cev na kompresor in izvlecite adapter.

Zamenjava kolesa

Nekatera vozila imajo namesto rezervnega kolesa na njegovem mestu shranjen komplet za popravilo pnevmatik ⇨ 221.

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in ne drseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
- Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.
- Rezervno kolo vzemite iz vozila ⇨ 227.
- Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.

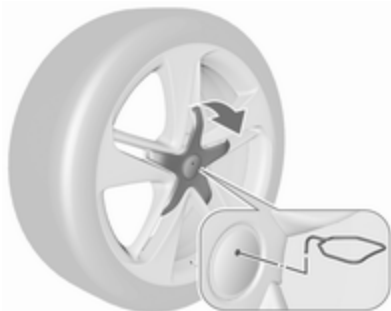
- Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje zimskih-letnih pnevmatik.
- Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja.
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
- Pred dviganjem z dvigalko iz avtomobila odstranite težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne lezite pod dvignjeno vozilo.
- Ne lezite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Pred montažo kolesa očistite kolesne matice in navoje s čisto krpo.

Opozorilo

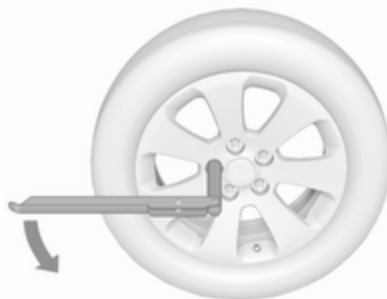
Ne podmazujte vijakov, matic in distančnih podložk koles.

1. Pokrove vijakov odstranite s pomočjo izvijača. Snemite okrasni pokrov. Orodje vozila ⇨ 213.

Platišča iz lahke kovine: Pokrove vijakov odstranite s pomočjo izvijača. Za zaščito platišča med izvijač in platišče vstavite mehko krpo.



Aluminijasta platišča s središčnim pokrovom vijakov: Sprostite sredinski pokrov, tako da vstavite izvlečni pripomoček ⇨ 213 v vdolbino simbola znamke in ga izvlečete.

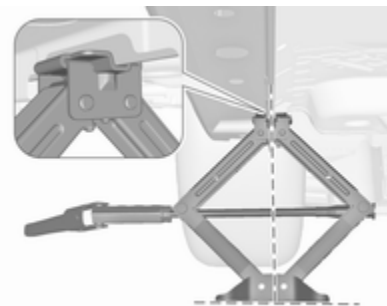


2. Vijake kolesa popustite s ključem za kolesne vijake za pol obrata; ključ poveznite na vijak do konca.

Kolesa so morda zaščiteni z zapornimi kolesnimi maticami. Za odvijanje teh posebnih matic pritrdite adapter na glavo matice, preden namestite ključ za kolesne matice. Vmesnik se nahaja v sovoznikovem predalu.



3. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dviznimi točkami vozila.



4. Pred namestitvijo nastavite dvigalko na primerno višino. Pri

tem mora noga dvigalka na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.



Namestite ključ za kolesa in ga vrtite pri pravilno izravnani dvigalki, dokler se kolo ne dvigne od tal.

5. Odvijte kolesne vijake.
6. Zamenjajte kolo. Rezervno kolo ↗ 227.
7. Privijte kolesne vijake.
8. Spustite vozilo.

9. Ključ za kolesne vijake poveznite do konca na vijak, nato pa vse matice kolesa privijte v križnem zaporedju. Pritezni moment je 140 Nm.

10. Ventil naj se ujema z vdolbino na okrasnem pokrovu še pred namestitvijo slednjega.

Namestite pokrove kolesnih vijakov.

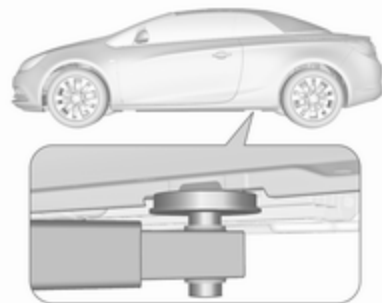
Namestite sredinski pokrov na aluminijasta platišča.

11. Spravite zamenjano kolo ↗ 227, orodje vozila ↗ 213 in adapter za varovalne kolesne matice ↗ 70.

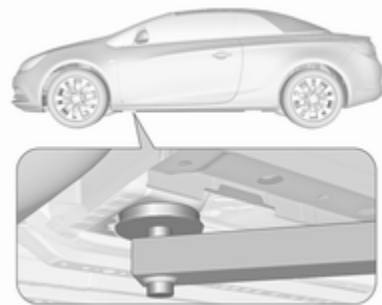
12. Ob prvi priložnosti preverite tlak v pnevmatiki in moment pritezanja kolesnih vijakov.

Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Dvižna mesta za steborno dvigalo



Namestite zadnjo roko dvigala pod odprtino na pragu.



Namestite prednjo roko dvigala na dno karoserije.

Rezervno kolo

Če namestite rezervno kolo, ki se razlikuje od ostalih koles, bo to kolo morda zaznano kot začasno rezervno kolo in bo hitrost vožnje ustrezno omejena, čeprav v označbi to ni navedeno. Za kontrolo te omejitve hitrosti obiščite servisno delavnico. Rezervno kolo ima jekleno platišče.

Svarilo

Rezervno kolo je lahko manjše od ostalih koles na vozilu, kar utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila, še zlasti pri uporabi zimskih pnevmatik. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

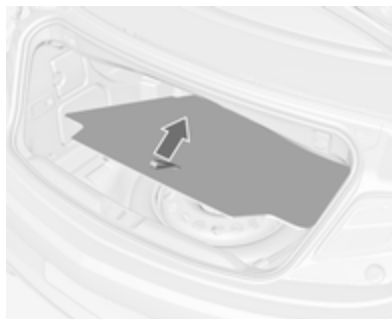
Odstranitev rezervnega kolesa in spravljanje poškodovanega kolesa v prtljažnik

Rezervno kolo je v za to namenjeni vdolbini pod talnim pokrivalom.

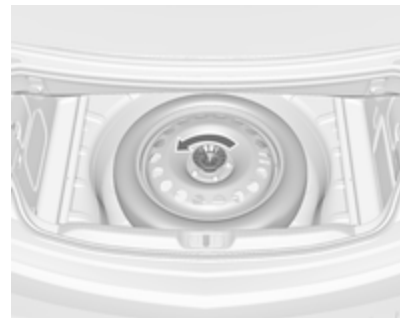
Vdolbina za rezervno kolo ni zasnovana za pnevmatike, ki niso enake velikosti kot rezervno kolo.

Odstranitev:

1. Zaprite platneno zložljivo streho v pregrado prtljažnika, tako da jo pritisnete v krožnem delu navzgor in navznoter ↻ 73.



2. Snemite talno pokrivalo.

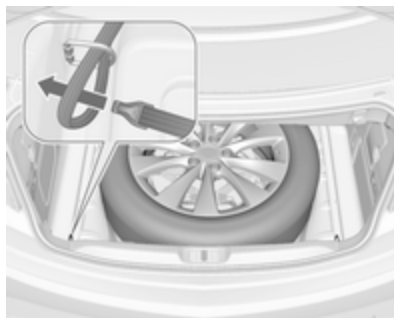


3. Rezervno kolo v vdolbini je zavarovano s krilno matico. Odvijte matico, odstranite konus in rezervno kolo vzemite ven.

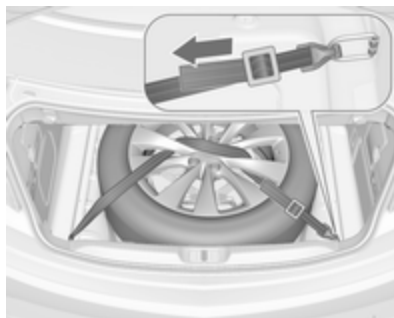


Pod rezervnim kolesom sta škatla in vreča z orodjem vozila. Vreča z orodjem je s trakom pritrjena na nosilec za shranjevanje. Za dostop do orodja v vreči odstranite škatlo z orodjem in trak vreče z orodjem z nosilca za shranjevanje. Orodje vozila ⇨ 213.

4. Zamenjajte poškodovano kolo ⇨ 224 in spravite orodje nazaj v škatlo z orodjem in vrečo. Odstranite trak iz škatle in ga odložite na stran.
5. Pritrdite trak vreče z orodjem na nosilec za shranjevanje in pospravite vrečo v vdolbino. Škatlo z orodjem pritrdite tako, da namestite stožčasti adapter in privijete krilato matico.
6. Poškodovano kolo spravite v vdolbino s sprednjo stranjo obrnjeno navzgor.



7. Vstavite zanko jermena skozi zadnje levo pritrdilno uho.
8. Vdenite kavelj jermena v zanko jermena in potegnite jermen, da se napne na pritrdilnem ušesu.

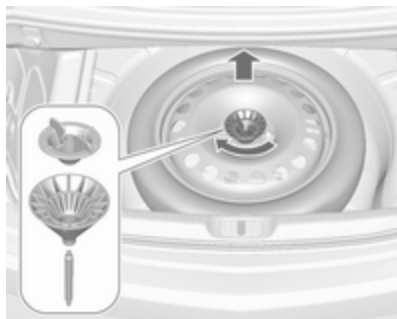


9. Napeljite jermen skozi krake platišča kolesa, kot prikazuje slika.
10. Montirajte kljuko na zadnje desno pritrdilno uho.
11. Zategnite jermen in ga zavarujte z zaponko.
12. Talno pokrivalo povlecite prek poškodovanega kolesa.
13. Če je vozilo opremljeno z vlečno kljuko, jo v vreči namestite na pritrdilno ušesce v prtljažniku.
14. Pred odpiranjem platnene zložljive strehe preklopite pregrado prtljažnika navzven.

Spravljanje rezervnega kolesa v vdolbino po zamenjavi poškodovanega kolesa

1. Zaprite platneno zložljivo streho in preklopite pregrado prtljažnika navznoter.
2. Odstranite talno pokrivalo ter odvijte in odstranite krilato matico s konusom.
3. Spravite orodje v škatlo z orodjem in vrečo.

4. Namestite rezervno kolo v vdolbino s sprednjo stranjo obrnjeno navzgor.



5. Vstavite ekscentrični konus v vdolbino za rezervno kolo in ga privijte tako, da leži kolo čim bolj spredaj. Pritrdite kolo z vrtenjem krilne matice na desno.
6. Vstavite in zaprite talno pokrivalo.

Opozorilo

Shranjevanje dvigalke, kolesa ali drugih orodij/opreme v prtljažniku lahko privede do poškodb, če ti predmeti niso primerno pritrjeni.

Ob nenadni ustavitvi ali trku vozila lahko nepritrjena oprema povzroči telesne poškodbe oziroma poškodbe tovora ali vozila.

Dvigalko, kolo in orodja vedno shranjujte v za to predvidenih prostorih in jih primerno zavarujte.

Poškodovano kolo, ki ga spravite v prtljažnik, vedno pritrdite s trakom.

Začasno rezervno kolo

Svarilo

Rezervno kolo je lahko manjše od ostalih koles na vozilu, kar utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila, še posebej pri uporabi zimskih pnevmatik. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo. Ne vozite hitreje od 80 km/h. Zavijajte počasi. Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

Če pride do predrtja pnevmatike na zadnjih kolesih vozila, ki vleče drugo vozilo, namestite zasilno rezervno kolo na sprednjo os, na zadnjo os pa pnevmatiko polnih mer s sprednje osi. Snežne verige ⇨ 220.

Rezervna pnevmatika z označeno smerjo vrtenja

Pnevmatike nameščajte tako, da se vrtijo v smeri vožnje. Smer vrtenja je označena z oznako (npr. s puščico na zunanji strani).

Če nameščate pnevmatiko na mesto, kjer se vrti v nasprotno smer, bodite pozorni na naslednje:

- Krmilne lastnosti vozila se utegnejo poslabšati. Poškodovano pnevmatiko čim prej zamenjajte z novo ali popravite ter jo namestite namesto rezervnega kolesa.
- Posebej bodite previdni na snegu, ledu in spolzkih ter mokrih cestah.

Zagon s premostitvenimi kablji

Zagon z zunanjim akumulatorjem

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja.

Pri izpraznjenem akumulatorju vozila zaženite motor s premostitvenimi kablji in polnim akumulatorjem drugega vozila.

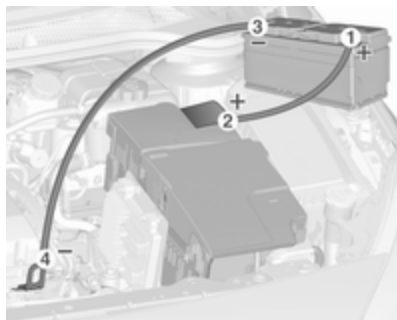
Opozorilo

Pri zaganjanju motorja s premostitvenimi kablji bodite zelo previdni. Vsako odstopanje od navodil, ki so navedena v nadaljevanju, utegne povzročiti telesne poškodbe ali materialno škodo pri eksploziji akumulatorja pa tudi poškodbe elektronskih sistemov obeh vozil.

Opozorilo

Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami. Tekočina akumulatorja vsebuje žvepleno kislino, ki povzroči resne telesne poškodbe kot tudi materialno škodo.

- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja odprtemu ognju ali iskri.
- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izpraznjen akumulator vozila zmrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odtajajte.
- Pri rokovanju z akumulatorjem nosite zaščitno obleko in očala.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja.
- Uporabljajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm² (v primeru dizelskega motorja: 25 mm²).
- Ne ločujte izpraznjenega akumulatorja od vozila.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem se ne sklanjajte nad akumulator.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.
- Med postopkom zaganjanja se vozili med seboj ne smeta stikati.
- V primeru ročnega menjalnika prestavite v prosti tek, pri avtomatskem menjalniku prestavite v položaj **P**.
- Odprite pokrov pozitivne sponke na obeh akumulatorjih.



Vrstni red priklopa premostitvenih kablov:

1. Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja.
2. Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja (isti znak: "+").
3. Priklopite en konec črnega kabla na negativni (-) pol pomožnega akumulatorja.
4. Drugi konec črnega kabla priklopite na maso vozila s praznim akumulatorjem (npr. na bloku motorja ali na vijak obese

motorja). Mesto priklopa kabla naj bo čim bolj oddaljeno od akumulatorja (vsaj 60 cm).

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

Zagon motorja:

1. Zaženite motor pomožnega vozila s polnim akumulatorjem.
2. Po 5-ih minutah zaženite motor vozila z izpraznjenim akumulatorjem. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 sekund v 1-minutnih intervalih.
3. Po uspelem zagonu pustite oba motorja obratovati približno 3 minute s priklopljenimi premostitvenimi kablji.
4. V vozilu, ki je prejelo električno energijo vklopite porabnike električne energije (npr. luči, ogrevanje zadnjega stekla).
5. Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklopljanja.

Vleka

Vleka vozila



Vstavite izvijač v spodnji del pokrova. Odpnite pokrov s previdnim pomikom izvijača navzdol.

Vlečno ušesce se nahaja med orodji vozila ⇨ 213.



Vlečno ušesce vrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno ušesce je namenjeno izključno in samo za vleko.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da bi mogli delovati brisalci, hupa in zavorne luči.

Stikalo pomaknite v nevtralni položaj.

Sprostitev ročne zavore.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite notranje kroženje zraka, medtem ko je platnena zložljiva streha zaprta.

Vozila z avtomatskim menjalnikom: Vozila vedno vlecite obrnjena v smer vožnje in ne vlecite jih hitreje od 80 km/h in ne dlje kot 100 km. Pri daljši ali hitrejši vožnji ali pri poškodovanem menjalniku je sprednjo os potrebno dvigniti od tal.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Po vleki odvijte vlečno ušesce v smeri urnega kazalca.

Vstavite najprej zgornji del pokrova in ga vpnite navzdol.

Vleka drugega vozila



Vstavite izvijač v spodnjo režo pokrova. Odpnite pokrov s previdnim pomikom izvijača navzdol.

Vlečno ušesce se nahaja med orodji vozila ↗ 213.



Vlečno ušesce vrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Nesnemljivo togo ušesce pod zadnjim delom vozila nikdar ne uporabite za vleko.

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Po vleki odvijte vlečno ušesce v smeri urnega kazalca.

Vstavite najprej zgornji del pokrova in ga vpnite navzdol.

Nega za zunanji izgled

Nega zunanosti vozila

Ključavnice

V tovarni namažejo ključavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre ključavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte le v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje ključavnic. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte ključavnice namazati v servisni delavnici.

Pranje

Lak vozila je izpostavljen vremenskim vplivom, zato skrbite za redno pranje vozila.

Če vozilo perete v avtomatskih avtopralnicah, priporočamo takšne s tekstilnimi krtačami in program brez voskanja.

Pri ročnem voskanju uporabite čisto vodo in mehko krtačo, čistite v smeri vlaken tekstilne prevleke.

Platnene zložljive strehe ali motornega prostora nikoli ne čistite s parnim ali visokotlačnim čistilnikom.

Redno voskajte lakirane dele vozila.

Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah ipd. takoj odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak in tkanino.

Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Brisalci morajo biti izklopljeni. Odstranite dodatno anteno in zunanjo dodatno opremo.

Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov.

Očistite robove vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo.

Svetle kovinske okraske čistite s čistilno raztopino, ki je primerna za aluminij, da jih ne poškodujete.

Svarilo

Vedno uporabljajte samo čistila s pH vrednostjo med štiri in devet. Ne nanašajte čistil na vroče površine.

Svarilo

Po pranju ali čiščenju vozila se mora platnena zložljiva streha povsem osušiti, preden jo ponovno odprete. Če ostane mokra platnena zložljiva streha odprta dalj časa, se lahko poškoduje zaradi nabiranja vode ali nastajanja plesni.

Pri čiščenju z visokotlačnim čistilnikom upoštevajte najmanjšo varnostno razdaljo 30 cm od zadnje avtomobilske značke, saj bi lahko prišlo do nehotenega odklepanja. Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe. Ostanki voska na steklu zmanjšajo vidljivost.

Podmazovanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici.

Katranskih madežev ne odstranjujte z ostrimi predmeti. Temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Zunanje luči

Luči in zaščitne zaslonke žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Poliranje in voskanje

Lakirane dele vozila redno voskajte (najkasneje takrat, ko se voda ne zbira več v kapljice). Sicer se bo lak izsušil.

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Polirno sredstvo s silikonom naredi na laku zaščitni film, zaradi katerega konzerviranje ni potrebno.

Platnene zložljive strehe in plastičnih delov karoserije ni dovoljeno obdelovati z voskom ali polirnimi sredstvi.

Metlice brisalcev

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Pri čiščenju zadnjega okna z notranje strani vedno brišite vzporedno z grelnimi žičkami, saj se le-te v nasprotnem lahko poškodujejo.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisnite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opraskati.

Če so metlice brisalcev umazane, jih očistite z mehko krpo in čistilom za steklo. S stekla odstranite tudi vse druge ostanke, npr. vosek, ostanke mrčesa in podobno.

Ostanki ledu in umazanije ter drgnjenje po steklu brez tekočine lahko metlice brisalcev poškodujejo ali uničijo.

Kolesa in pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralno sredstvo za čiščenje platišč.

Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodba laka

Manjše poškodbe laka popravite s korekturnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje. Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska.

Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati.

Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Oprema za vleko

Vlečne kljuke ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Nega notranjosti vozila

Potniški prostor in blazinjenje

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Usnjene prevleke očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če so močno umazane, uporabite pripomočke za nego usnja.

Instrumentno ploščo in zaslone čistite samo z mehko, vlažno krpo. Če je potrebno, uporabite blago milnico.

Blazinjenje iz blaga boste najbolj očistili s sesalnikom in ščetko. Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Blago prevlek morda ni pralno. To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših

barv. Odstranljive madeže in razbarvanost je treba čim prej odstraniti.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

Svarilo
Ježki (sponke s kaveljčki, ki se prilepijo na tkanino) lahko poškodujejo notranjo prevleko. Isto velja za oblačila z ostrimi predmeti kot npr. zadrge, pasovi ali zakovice.

Plastični in gumijasti deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil! Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Vzdrževanje in servisiranje

Splošne informacije	237
Servisne informacije	237
Priporočene tekočine, maziva in deli	238
Priporočene tekočine in maziva	238

Splošne informacije

Servisne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Prikazovalnik servisnih intervalov
↻ 87.

Evropski servisni intervali

Redni servis (vzdrževanje) Vašega vozila je predpisan na vsakih 30.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

V primeru zahtevnejših pogojev uporabe vozila, npr. taksi in policijska vozila, lahko veljajo krajši servisni intervali.

Evropski servisni načrt velja za naslednje države:

Andora, Avstrija, Belgija, Bolgarija, Bosna in Hercegovina, Ciper, Češka republika, Črna Gora, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Grenlandija, Hrvaška, Islandija, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Madžarska, Makedonija, Malta, Monako, Nemčija, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Republika Irska, Romunija, San Marino, Slovaška, Slovenija, Srbija, Španija, Švedska, Švica, Velika Britanija.

Prikazovalnik servisnih intervalov
↻ 87.

Mednarodni servisni intervali

Redni servis (vzdrževanje) Vašega vozila je predpisan na vsakih 15.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

Kot težki obratovalni pogoji se štejejo kateri koli spodnji pogoji, če se pogosto ponavljajo: Hladen zagon, pogosto zaustavljanje in speljevanje, vleka prikolice, vožnja po hribovitem svetu, slabih ali peščenih cestah, zelo onesnažen zrak, pesek v zraku ali

visoka prašnost, visoka nadmorska višina in velika nihanja temperature. Pri teh težkih obratovalnih pogojih je treba določena vzdrževalna dela izvajati pogostejše od servisnega intervala.

Mednarodni servisni načrt velja za države, ki niso nanizane v Evropskem servisnem načrtu.

Prikazovalnik servisnih intervalov ⇨ 87.

Potrdila

Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v Servisni in garancijski knjižici. Datum in prevoženi kilometri ob servisnem opravlilu so potrjeni z žigom in podpisom serviserja..

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljena v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je servisna knjižica pravilno izpolnjena.

Prikazovalnik servisnih intervalov in nadziranje trajanja motornega olja

Dolžina servisnih intervalov je odvisna od različnih dejavnikov in pogojev uporabe vozila.

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje zamenjati.

Prikazovalnik servisnih intervalov ⇨ 87.

Priporočene tekočine, maziva in deli

Priporočene tekočine in maziva

Uporabljajte samo izdelke, ki ustrezajo priporočenim specifikacijam.

Opozorilo

Delovni potrošni materiali so zdravju škodljivi in celo strupeni. Z njimi ravnajte previdno. Preberite si navodila na embalaži sredstva.

Motorno olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Kakovost je prvotnega pomena pri izbiri pravilnega motornega olja. Kakovost olja zagotavlja npr. čistost motorja ter zaščito pred obrabo in staranjem, medtem ko je viskoznostna oznaka informacija o pretočnosti olja v temperaturnih območjih.

Dexos je najnovejša kakovost motornega olja, ki zagotavlja optimalno zaščito bencinskih in dizelskih motorjev. Če le-to ni na voljo, je potrebno uporabiti motorno olje druge navedene kakovosti.

Izberite ustrezno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice ⇨ 243.

Dolivanje motornega olja

Svarilo
Če pride do razlitja olja, ga pobrišite in ustrezno odstranite.

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustrezajo specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Uporaba motornih olj, ki ustrezajo samo specifikaciji ACEA je pri bencinskih motorjih prepovedano, ker lahko pri določenih obratovalni pogojih povzroči poškodbe motorja.

Izberite ustrezno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice ⇨ 243.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Viskoznostne stopnje motornega olja

Klasifikacija viskoznosti SAE podaja informacijo o tekočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema podatkom, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Izberite ustrezno viskoznostno stopnjo glede na minimalno temperaturo okolja ⇨ 243.

Vse priporočene stopnje viskoznosti so primerne za okolje z visokimi temperaturami.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi

Uporabljajte samo organsko, kislinsko sredstvo proti zmrzovanju z dolgo življenjsko dobo, ki je odobreno za vaš tip vozila. Poiščite servisno delavnico.

Sistem je tovarniško polnjen s hladilno tekočino, ki zagotavlja odlično zaščito pred korozijo in pred zmrzovanjem do pribl. -28 °C. Na območjih z zelo nizkimi temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37 °C. To koncentracijo po možnosti vzdržujte skozi vse leto. Hladilni aditivi, ki dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi okvar ali težav pri delovanju, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, je garancijski zahtevak zavrjen.

Tekočina za pranje

Uporabljajte izključno tekočino za pranje, odobreno za vozilo, saj boste tako preprečili poškodbe metlic brisalcev, laka, plastičnih in gumijastih delov. Poiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke

Zavorna tekočina je hidroskopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine.

AdBlue

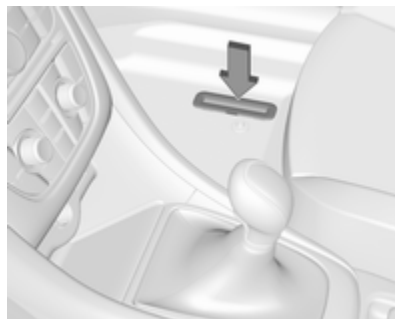
Za zmanjšanje dušikovih oksidov v izpušnih plinih uporabljajte izključno tekočino AdBlue ⇨ 145.

Tehnični podatki

Identifikacija vozila	241
Identifikacijska številka vozila (številka šasije)	241
Tipska ploščica	241
Identifikacijska koda motorja ...	242
Podatki vozila	243
Priporočene tekočine in maziva	243
Podatki motorjev	246
Učinkovitost	247
Masa vozila	248
Mere vozila	249
Prostornine	250
Tlak v pnevmatikah	251

Identifikacija vozila

Identifikacijska številka vozila (številka šasije)



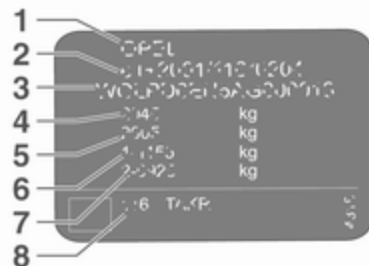
Identifikacijska številka vozila (številka šasije) je lahko vtisnjena na tipski ploščici in na desni strani na dnu vozila pod talno oblogo med sovoznikovimi vrati in sedežem.

Identifikacijska številka vozila je lahko vtisnjena na instrumentni plošči in je vidna skozi vetrobransko steklo ali v motornem prostoru, na desni steni karoserije.

Tipska ploščica



Tipska ploščica je pritrjena na okvir sprednjih levih ali desnih vrat – na steburu.



Informacije na tipski ploščici:

- 1** : Proizvajalec
- 2** : Številka prometnega dovoljenja
- 3** : Identifikacijska številka vozila
(številka šasije)
- 4** : Deklarirana dovoljena skupna
masa vozila v kg
- 5** : Deklarirana dovoljena skupna
masa vlačilca in priklopnika v kg
- 6** : Največja dovoljena obremenitev
sprednje preme v kg
- 7** : Največja dovoljena obremenitev
zadnje preme v kg
- 8** : Specifični podatki vozila ali
specifični podatki glede na
državo

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase. Npr.: pri maksimalno obremenjeni sprednji osi smemo zadnjo os obremeniti samo z razliko do dovoljene skupne mase.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti. Pridržujemo si pravico do sprememb. V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Identifikacijska koda motorja

V tabelah s tehničnimi podatki so prikazane identifikacijske kode motorjev. Podatki motorjev ⇨ 246.

Za identifikacijo ustreznega motorja glejte podatek o moči motorja na EGS certifikatu o skladnosti, ki je priložen vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Podatki vozila

Priporočene tekočine in maziva

Evropski servisni načrt

Zahtevana kakovost motornih olj

Vse evropske države z evropskim servisnim intervalom ⇨ 237

Kakovost motornih olj	Bencinski motor B14NET	Vsi drugi bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
dexos1 Gen2	✓	–	–
dexos2	–	✓	✓

Vsi motorji razen B14NET: Če kakovost dexos ni na voljo, ne smete med dvema menjavama olja enkrat uporabiti največ enega litra motornega olja kakovosti ACEA C3.

Viskoznostne stopnje motornega olja

Vse evropske države z evropskim servisnim intervalom ⇨ 237

Zunanja temperatura	Bencinski ali dizelski motor
navzdol do -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40 SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40

Mednarodni servisni načrt

Zahtevana kakovost motornih olj

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 237

Kakovost motornih olj	Bencinski motor B14NET	Vsi drugi bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
dexos1 Gen2	✓	–	–
dexos2	–	✓	✓

Če kakovosti dexos ni na voljo, lahko uporabite spodaj naštetе količine olja:

Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 237

Kakovost motornih olj	Bencinski motor B14NET	Vsi drugi bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
ACEA A3/B4	–	✓	✓
ACEA C3	–	✓	✓

Viskoznostne stopnje motornega olja**Vse države z mednarodnim servisnim intervalom ⇨ 237**

Zunanja temperatura	Bencinski ali dizelski motor
navzdol do -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40 SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40
navzdol do -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ ali SAE 10W-40 ¹⁾

1) Dovoljeno, vendar priporočamo uporabo olja, ki po kakovosti ustreza olju dexos.

Podatki motorjev

Prodajna oznaka	1.4 Turbo	1.4 Turbo	1.6 Turbo	1.6 Turbo	1.6 Turbo
Karakteristična oznaka motorja	B14NEL	B14NET	A16XHT	B16SHL	B16SHT
Inženirska koda	B14NET	B14NET	A16XHT	B16SHT	B16SHT
Gibna prostornina [cm ³]	1364	1364	1598	1598	1598
Maks. moč [kW]	88	103	125	125	147
pri obratih/minuto	4200-6000	4900-6000	6000	4750-6000	5500
Navor [Nm]	200	200	260	260	280
pri obratih/minuto	1850-4200	1850-4900	1650-3200	1650-4500	1650-5000
Tip goriva	Bencin	Bencin	Bencin	Bencin	Bencin
Oktansko število RON ²⁾					
priporočeno	95	95	98	98	98
možno	98	98	95	95	95
možno	91	91	91	91	91

2) Nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti specifično zahtevo za motor.

Prodajna oznaka	2.0 CDTI	2.0 CDTI
Karakteristična oznaka motorja	A20DTH	B20DTH
Inženirska koda	A20DTH	B20DTH
Gibna prostornina [cm ³]	1956	1956
Maks. moč [kW]	121	125
pri obratih/minuto	4000	3750
Navor [Nm]	350	400
pri obratih/minuto	1750-2500	1750-2500
Tip goriva	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo

Učinkovitost

Motor	B14NEL	B14NET	A16XHT	B16SHT	B16SHL
Maks. hitrost [km/h]					
Ročni menjalnik	195	207	222	235	–
Avtomatski menjalnik	–	–	–	–	219

Motor	A20DTH	B20DTH
Maks. hitrost [km/h]		
Ročni menjalnik	218	218
Avtomatski menjalnik	212	–

Masa vozila

Osnovna masa (praznega, za vožnjo pripravljenega) vozila - osnovni model brez opcijske opreme

	Motor	Ročni menjalnik	Avtomatski menjalnik
brez/s klimatsko napravo [kg]	B14NEL	1701/1714	–
	B14NET	1701/1714	–
	A16XHT	–/1733	–
	B16SHT	–/1733	–
	B16SHL	–	–/1733
	A20DTH	–/1816	–/1816
	B20DTH	–/1843	–

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

Informacije o natovarjanju ⇨ 77.

Mere vozila

Dolžina [mm]	4696
Največja dolžina pri uporabi platnene zložljive strehe [mm]	4760
Širina brez ogledal [mm]	1839
Širina vključno z zunanjimi ogledali [mm]	2020
Višina brez antene [mm]	1443
Največja višina pri uporabi platnene zložljive strehe [mm]	2103
Talna dolžina prtljažnika [mm]	1121
Talna dolžina prtljažnika s preklopljenimi zadnjimi sedeži [mm]	1818
Širina prtljažnika [mm]	978
Višina prtljažnika [mm] z odprto platneno zložljivo streho	246
Višina prtljažnika [mm] z zaprto platneno zložljivo streho	453
Medosna razdalja [mm]	2695
Premer obračalnega kroga [m]	12,2

Prostornine**Motorno olje**

Motor	B14NEL, B14NET	A16XHT, B16SHT, B16SHL	B20DTH	A20DTH
vkjučno s filtrom [l]	4,0	5,5	5,25	4,5
med MIN in MAX oznakama [l]	1,0	1,0	1,0	1,0

Rezervoar za gorivo

Bencin/dizelsko gorivo, količina polnjenja [l]	46 (različica ECOTEC) 56
--	-----------------------------

Rezervoar za tekočino AdBlue

AdBlue, količina polnjenja [l]	7,5
--------------------------------	-----

Tlak v pnevmatikah

Motor	Pnevmatike	Komfort do 3 oseb v vozilu		ECO do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj	zadaj	spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
B14NEL, B14NET, A16XHT, B16SHT, B16SHL	235/55 R17, 235/50 R18, 245/45 R18, 235/45 R19, 245/40 R20, 225/55 R17	230/2,3 (34)	230/2,3 (34)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)

Motor	Pnevmatike	Komfort do 3 oseb v vozilu		ECO do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])
A20DTH, B20DTH,	235/55 R17,	250/2,5 (36)	230/2,3 (34)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	300/3,0 (44)
	235/50 R18,						
	245/45 R18,						
	235/45 R19,						
	245/40 R20,						
	225/55 R17						
Vse	Začasno rezervno kolo 125/70 R17	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Informacija za stranko

Informacije za kupce	253
Izjava o skladnosti	253
REACH	257
Popravilo škode zaradi trčenja	257
Potrditev programske opreme .	257
Registrirane blagovne znamke	261
Beleženje podatkov vozila in zasebnost	261
Pomnenje delovanja	261
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)	262

Informacije za kupce

Izjava o skladnosti

Sistemi radijskega prenosa

To vozilo ima sisteme, ki oddajajo in/ali sprejemajo radijske valove, ki so predmet Direktive 1999/5/ES ali 2014/53/EU. Spodaj navedeni proizvajalci sistemov izjavljajo, da so ti skladni z Direktivo 1999/5/EU ali 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU za vsak sistem je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.opel.com/conformity

Uvoznik je
Opel / Vauxhall, Bahnhofplatz,
65423 Ruesselsheim am Main,
Germany.

Infotainment sistem Navi 950 / Navi 650 / CD 600

Panasonic
776 Hwy 74 South, Peachtree City
GA 30269 U.S.A

Delovna frekvenca (MHz)	Največja moč oddajanja (dBm)
2402.0 - 2480.0	7.67

Infotainment sistem CD 300 / CD 400

Panasonic
776 Hwy 74 South, Peachtree City
GA 30269 U.S.A

Delovna frekvenca (MHz)	Največja moč oddajanja (dBm)
Ni podatka	Ni podatka

Modul DAB+

Panasonic Automotive & Industrial
Systems Europe GmbH, Robert-
Bosch-Straße 27-29, 63225 Langen,
Germany

Delovna frekvenca: ni podatka
Največja moč oddajanja: ni podatka

Antena Laird

Laird
8100 Industrial Park Drive, Grand
Blanc, MI, 48439 USA
Delovna frekvenca: ni podatka
Največja moč oddajanja: ni podatka

Antena Kathrein

Kathrein Automotive GmbH

Roemerring 1, 31137 Hildesheim,
Germany

Delovna frekvenca: ni podatka

Največja moč oddajanja: ni podatka

Modul OnStar

LGE

LG Electronics European Shared
Service Center B.V., Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The
Netherlands

Delovna frekvenca (MHz)	Največja moč oddajanja (dBm)
----------------------------	---------------------------------

2402 - 2480	4
-------------	---

2412 - 2462	18
-------------	----

880 - 915	33
-----------	----

1710 - 1785	24
-------------	----

1850 - 1910	24
-------------	----

1920 - 1980	24
-------------	----

2500 - 2570	23
-------------	----

Zapora zagona motorja

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12, 93055

Regensburg, Germany

Delovna frekvenca: 125 kHz

Največja moč oddajanja:

5,1 dBuA/m na 10 m

Sprejemnik radijskega daljinskega upravljalnika

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12, 93055

Regensburg, Germany

Delovna frekvenca: 433,92 MHz

Največja moč oddajanja: ni podatka

Oddajnik radijskega daljinskega upravljalnika

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12, 93055

Regensburg, Germany

Delovna frekvenca: 433,92 MHz

Največja moč oddajanja: -5,7 dBm

Senzorji tlaka v pnevmatikah

Schrader Electronics Ltd.

11 Technology Park, Belfast Road,
Antrim BT41 1QS, Northern Ireland,
United Kingdom

Delovna frekvenca: 433,92 MHz

Največja moč oddajanja: 10 dBm

Radarski sistemi

Na naslednji strani so navedene
izjave o skladnosti radarskih sistemov
za posamezne države:

European Union

EC Directive: 1999/5/EC
 Manufacturer: Delphi Electronics & Safety
 Model / Type Designation: L2C0038TR
 Description / Intended Use:
 Electronically Scanned Radar (ESR),
 a 76.5GHz adaptive cruise control system
 radar fitted to motor vehicles at vehicle
 manufacture
 Applied Standards:
 47 CFR Part 15
 CEPT ERC Recommendation 70-03
 EN 60950
 EN 301 091
 European Commission Directive
 2006/28/EC
 I declare that the product referenced
 above is in compliance with the essential
 requirements and other relevant
 provisions of Directive 1999/5/EC, on the
 approximation of the laws of the member
 states relating to Directive 1999/5/EC.

Brazil

Modelo: L2C0038TR



1071-10-3451



0107897843800248
 Este equipamento
 opera em caráter
 secundário, isto é,
 não tem direito a
 proteção contra
 interferência
 prejudicial, mesmo de estações do
 mesmo tipo, e não pode causar
 interferência a sistemas operando em
 caráter primário

Indonesia
 14785/POSTEL/2010
 1982

Jordan

Type Approval No.: TRC/LPD/2009/87
 Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malaysia

Approval #: B 05358

Moldova

8526

Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC
 Numéro d'agrément :
 MR 4838 ANRT 2009
 Date d'agrément : 22/5/2009

Singapore

Complies with
 IDA Standards
 DA105753

South Africa

TA-2009/163
 APPROVED

South Korea

방송통신위원회
 인증번호 : KCC-CR09PRL200908TR

Taiwan

CCAB09LP4590T3

UAE

TRA
 REGISTERED No:
 0018923/09
 DEALER No:
 DA0047809/10

United States of America and Canada

Model / FCC ID: L2C0038TR IC: 3432A-0038TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Note: This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Dvigalka



Wir leben Autos.

Konformitätserklärung

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Wagenheber

Typ/GM-Teilenummern: 13348505, 13504504

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewendete technische Normen:

GM49237 Jacking
GM 14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests
GM45127 Vehicle Integrity-Holding and Service Station Jacking
GMW15005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test
ISO TS 16949 Qualitätsmanagementsystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 31. Januar 2014

Hans-Peter Metzger
Engineering Group Manager Chassis & Structure
Adam Opel AG

Adam Opel AG
60426 Rüsselsheim
T 06 07 42 17 20, F 06 07 42 17 28 00
www.opel.de

Verantwortlich:
Michael Müller (Technische Leitung)
Michael Müller, Dr. Thomas Seifert,
Peter Thum, Susanne Weidner, Julia Wilkens

Aufschrift:
Typen- / Größe (Nennlasten)

Seit der Grundschulung: Klausuren
ausgeführt
Ausgangspunkt: Normen, nach 06/08
für die Konstruktion der 1. Gruppe

Prevod izvirne izjave o skladnosti

Izjava o skladnosti v skladu z direktivo Evropske skupnosti 2006/42/ES

Izjavljamo, da je izdelek:

Oznaka izdelka: Dvigalka

Tip/številka dela GM: 13348505,
13504504

skladen z določili direktive 2006/42/ES.

Uporabljeni tehnični standardi:

- | | |
|--------------|---|
| GMN9737 | : Dviganje |
| GM 14337 | : Dvigalka pri standardni opremi - preizkusi tehnične opreme |
| GMN5127 | : Celovitost vozila - dviganje z dvigalom in servisno dvigalno opremo |
| GMW15005 | : Standardna oprema z dvigalko in rezervnim kolesom, preizkus vozila |
| ISO TS 16949 | : Sistemi upravljanja kakovosti |

Podpisnik je pooblaščen za zbiranje tehnične dokumentacije.

Rüsselsheim, 31. januarja 2014

podpisnik

Hans-Peter Metzger

Direktor Skupine za inženiring
podvozja in konstrukcije

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) je uredba Evropske unije, ki je bila sprejeta zaradi boljšega varovanja zdravja ljudi in okolja pred nevarnim vplivom kemikalij. Podrobnejše informacije in izjavo o 33. členu najdete na www.opel.com/reach.

Popravilo škode zaradi trčenja**Debelina laka**

Odvisno od tehnologije izdelave je lahko debelina laka med 50 in 400 µm.

Zato debelina laka ni pokazatelj potrebe po pravilu zaradi trčenja.

Potrditev programske opreme

Nekateri sestavni deli OnStar vključujejo programsko opremo libcurl in unzip ter programsko opremo drugih razvijalcev. Spodaj so navedena obvestila in licence za libcurl in unzip ter za programsko opremo drugih razvijalcev. Glejte <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Glejte prevedeno besedilo pod izvirnim besedilom.

libcurl

Copyright and permission notice

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is

permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative

use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

libcurl

Avtorske pravice in dovoljenje za uporabo

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Vse pravice so pridržane.

Dovoljenje za uporabo, kopiranje, spreminjanje in distribucijo te programske opreme za kakršen koli namen, z ali brez pristojbine, je odobreno pod pogojem, da je na vseh kopijah prikazano zgoraj navedeno obvestilo o avtorskih pravicah in o dovoljenju.

Programska oprema je zagotovljena tako, "kot je", brez kakršne koli garancije, izrecne ali implicitne, vključno, vendar ne omejeno na

garancije za prodajo, ustreznost za določen namen in nekršenje pravic tretjih oseb. Avtorji ali imetniki avtorskih pravic ne bodo v nobenem primeru odgovorni za kakršne koli zahtevke, škodo ali druge odgovornosti, bodisi v pogodbenem dejanju, nezakonitem dejanju ali kako drugače, ki bi izhajal iz ali bil povezan s programsko opremo ali uporabo programske opreme ali ravnanjem z njo.

Razen navedenega v tem obvestilu, se ime imetnika avtorskih pravic ne bo uporabljalo v oglaševanju ali za spodbujanje prodaje, uporabe ali drugih dejavnosti v povezavi s to programsko opremo, brez predhodnega pisnega soglasja imetnika avtorskih pravic.

unzip

To je različica avtorskih pravic in licence programa Ino-ZIP z dne 10.02.2005. Končna različica tega dokumenta bi morala biti na voljo na spletni strani <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.htm> za nedoločen čas.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP.
Vse pravice so pridržane.

Za namene teh avtorskih pravic in licence je program "Info-ZP" opredeljen kot naslednji sklop posameznikov:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Programska oprema je zagotovljena tako, "kot je", brez kakršne koli garancije, izrecne ali implicitne. Program Info-ZIP ali njegovi avtorji ne bodo v nobenem primeru odgovorni za kakršno koli neposredno, posredno, nenamerno, posebno ali

posledično škodo, ki bi izhajala iz uporabe ali nezmožnosti uporabe te programske opreme.

Dovoljenje za uporabo te programske opreme za kakršen koli namen, vključno za komercialno uporabo, ter za njeno spreminjanje in prosto redistribucijo, se izda vsem, pri tem pa je treba upoštevati naslednje omejitve.

1. Pri redistribuciji izvirne kode se morajo ohraniti zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, definicija, zavrnitev odgovornosti in ta seznam pogojev.
2. Pri redistribuciji v binarni obliki (prevedeni izvršljivi programi) morajo biti v dokumentaciji in/ali gradivu, ki so dobavljeni s programom, navedeni zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, definicija in ta seznam pogojev. Edina izjema temu pogoju je redistribucija standardnega binarnega programa UnZipSFX binary (vključno s SFXWiz) kot dela samorazširitvenega arhiva, ki je dovoljena brez vključitve te licence, vse dokler običajna

pasica SFX ni odstranjena iz binarnega programa ali ni onemogočena.

3. Spremenjene različice – vključno z, vendar ne omejeno na vrata novih operacijskih sistemov, obstoječa vrata z novimi grafičnimi vmesniki in dinamične, deljene ali statične knjižnične različice – morajo biti vidno označene kot take in ne smejo biti napačno navedene kot izvirna različica. Spremenjene različice prav tako ne smejo biti napačno navedene kot izdaja programa Info-ZIP – vključno z, vendar ne omejeno na označevanje spremenjenih različic z imenom "Info-ZIP" (ali kakršno koli različico tega, vključno z, vendar ne omejeno na drugačno uporabo velikih in malih začetnic), "Pocket UnZip," "WiZ" ali "MacZip" – brez izrecnega soglasja Info-ZIP. Spremenjene različice prav tako

ne smejo potvoriti e-poštних naslovov Zip-Bugs ali Info-ZIP ali URL-naslovov Info-ZIP.

4. Info-ZIP si pridržuje pravico do uporabe imen "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," in "MacZip" za lastne izdaje v izvorni in binarni kodi.

Registrirane blagovne znamke

Apple Inc.

Apple CarPlay™ je blagovna znamka družbe Apple Inc.

App Store® in iTunes Store® sta registrirani blagovni znamki družbe Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® in Siri® so registrirane blagovne znamke družbe Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrirana blagovna znamka družbe Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® in DivX Certified® so registrirane blagovne znamke družbe DivX, LLC.

EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® je registrirana blagovna znamka družbe EnGIS Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ in Google Play™ sta blagovni znamki družbe Google Inc.

Stitcher Inc.

Stitcher™ je blagovna znamka družbe Stitcher, Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® je registrirana blagovna znamka družbe VDA.

Beleženje podatkov vozila in zasebnost

Pomnenje delovanja

Vaše vozilo ima sodobne krmilne računalnike, ki nadzorujejo delovanje, funkcije in zmogljivosti vozila. Med normalnim delovanjem se lahko shranijo nekateri podatki, ki olajšajo odpravljanje zaznanih napak, medtem ko se drugi podatki shranijo le v primeru ali ob nevarnosti trka, in sicer v modulih opreme vozila, ki imajo funkcijo shranjevanja tovrstnih podatkov, npr. modul varnostne blazine.

Ti sistemi lahko beležijo diagnostične podatke o stanju vozila (npr. nivo olja ali število prevoženih kilometrov) in informacije o uporabi vozila (npr. število vrtljajev motorja, uporaba zavor in uporaba varnostnega pasu).

Za odčitavanje teh podatkov je potrebna posebna oprema in dostop do elektronskega sistema vozila. Nekateri diagnostični podatki se pri servisiranju vozila v delavnici elektronsko posredujejo globalnim

sistemom Opel zaradi beleženja zgodovine servisiranja vozila. Tako vam lahko servisna delavnica ob vsakem obisku servisa nudi učinkovito vzdrževanje ali popravilo, prilagojeno vašemu vozilu.

Proizvajalec ne bo dostopal do podatkov, ki so povezanih z obnašanjem voznika pri morebitnem trku, in ne bo deli teh podatkov z nikomer, razen:

- s privolitvijo lastnika ali upnika
- za odgovor uradnim ustanovam npr. policiji ali podobni državni službi
- za zaščito proizvajalca pred pravdanjem ali
- če to zahteva zakon

Dodatno sme proizvajalec uporabiti prejete in zbrane diagnostične podatke:

- za potrebna raziskovanja proizvajalca
- za razpolaganje z le-temi, kjer je to potrebno in kjer ostanejo podatki zaupni
- za delitev povzetka podatkov, ki niso vezani na določeno vozilo in so namenjeni nadaljnjim raziskavam organizacije

Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot sta nadzor tlaka pnevmatik in varnost sistema vžiga. Uporablja se tudi v kombinaciji s pripomočki, kot so radijski daljinski upravljalniki za zaklepanje/odklepanje vrat in zagon, in v oddajnikih v vozilu za odpiranje garažnih vrat. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja ali snema osebnih informacij in se ne povezuje z drugimi sistemi Opel, ki vsebujejo osebne informacije.

Kazalo

A

AdBlue.....	94, 145
Aktivni vzglavniki.....	47
Akumulator vozila	197
Alarmna naprava	27
Autostop.....	140
Avtomatski menjalnik	149

B

Beleženje podatkov vozila in zasebnost.....	261
BlueInjection.....	145
Bralne luči	124
Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla	80

C

Car Pass	21
Centralno zaklepanje	22

D

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	63, 91
DEF.....	145
Delovanje klimatske naprave	136
Dodatna oprema in preureditve vozila	192
Dodatni grelec.....	135
Dolge luči	95, 116
Dotakanje goriva	183

Držala za pijačo	71
Dvigalka.....	213

E

Električna nastavitev	29
Električna ročna zavora.....	92, 154
Električne vtičnice	84
Električni pomik sedeža	52
Električno pomična stekla	32
Elektronska klimatska naprava ..	130
Elektronski sistem.....	207
Elektronski stabilnostni nadzor...	157
Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsanju koles	93
Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen.....	93
Elektronsko krmiljeni vozni programi	150

F

Filter sajastih delcev.....	93, 144
-----------------------------	---------

G

Globina profila	219
Goriva za bencinske motorje	181
Goriva za dizelske motorje	182
Gorivo.....	181
Grafični informacijski prikazovalnik, barvni informacijski prikazovalnik	101

Ogrevano zadnje okno	34
Ogrevan volanski obroč	80
Okvara.....	231
Olje, motor.....	238
Olje, motorno.....	243
Omejevalnik hitrosti.....	161
OnStar.....	110
Opozarjanje o menjavi voznega pasu.....	93, 179
Opozorila in obvestila o vozilu ...	103
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu	90
Opozorilni trikotnik	76
Opozorilno utripanje smernikov .	121
Opozorilo na stransko slepo točko.....	173
Opozorilo za trk spredaj.....	163
Oprema za vleko	187
Orodje	213
Orodje vozila.....	213
Osebnostne nastavitve vozila	105
Osvetlitev armaturne plošče	207
Osvetlitev kozmetičnih ogledal .	124
Osvetlitev ob izhodu	125
Osvetlitev zavojev.....	118
Otroški varnostni sedeži	64
Oznake na pnevmatikah	214

P

Parkiranje	19, 143
Parkirne luči	123
Parkirni pomočnik	165
Pepelniki	85
Platnena zložljiva streha	35
Podatki motorjev	246
Podatki vozila.....	243
Pokrov motorja	193
Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj	75
Položaji kontaktnega stikala	139
Položaj sedeža	48
Pomnenje delovanja.....	261
Pomnilnik nastavitev.....	22
Pomočnik za dolge luči.....	95, 116
Pomoč pri speljevanju na vzponu	155
Popravilo škode zaradi trčenja... ..	257
Poraba goriva in emisija CO ₂	185
Potrditev programske opreme.....	257
Potrebno delo	193
Predal v sredinski konzoli	72
Predgretje	93
Prednje meglenke	95, 122
Prednji sedeži.....	48
Prednji smerniki	203
Predrtje pnevmatike.....	224
Pregled armaturne plošče	10

Prekinitev napajanja z električnim tokom	151
Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu	140
Preklopljiva ogledala	30
Preklop sedeža	51
Preklop v višjo prestavo.....	92
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID).....	262
Preverjanja na vozilu.....	193
Prezračevalne šobe.....	135
Prezračevanje.....	127
Prezračevanje sedežev.....	55
Pribor za prvo pomoč	76
Prikazovalnik menjalnika	149
Prikazovalnik servisnih intervalov ..	87
Prikaz razdalje pred vozilom.....	165
Priklop priklole	185
Prilagoditev osvetlitve instrumentov	123
Prilagodljivi žarometi ...	95, 118, 201
Priporočene tekočine in maziva	238, 243
Pritisnite pedal.....	91
Pritrdilna ušesca	76
Prometni pomočnik.....	176
Prostori za spravljanje.....	70
Prostornine	250
Prostor za spravljanje v naslonu za roko	72

Prtljažnik	25, 73
Prva pomoč.....	76

R

Radijski daljinski upravljalnik	21
Razdalja od tal.....	138
REACH.....	257
Registrirane blagovne znamke... ..	261
Regulator hitrosti	96, 160
Rezervno kolo	227
Ročna nastavitev sedeža.....	49
Ročna zatemnitev	31
Ročna zavora.....	153, 154
Ročni menjalnik	152
Ročni način prestavljanja	150

S

Samodejna zatemnitev	31
Samodejni vklop kratkih luči	118
Samodejni vklop luči	115
Samodejno zaklepanje	24
Selektivna katalitična redukcija. .	145
Senčniki	35
Servisiranje	136, 237
Servisne informacije	237
Servo volan.....	93
Shranjevanje vozila.....	192
Signaliziranje menjave voznega pasu	122
Simboli	4
Sistemi brisanja in pranja	14

Sistemi klimatske naprave.....	127
Sistemi za pomoč vozniku.....	160
Sistemi zaznavanja ovir.....	165
Sistem ogrevanja in prezračevanja	127
Sistem polnjenja	91
Sistem proti blokiranju koles	153
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	92
Sistem proti zdrsu pogonskih koles	156
Sistem sprednjih varnostnih blazin	62
Sistem Stop-start.....	140
Sistem stranskih varnostnih blazin	62
Sistem varnostnih blazin	58
Sistem za nadzor tlaka v pnevmatikah.....	94, 214
Sistem zaščite pri prevračanju.....	44
Smernik	90
Snežne verige	220
Sovoznikov predal	70
Specifični podatki vozila	3
Speljevanje	17
Splošne informacije	185
Spredaj je zaznano vozilo.....	96
Sprednji shranjevalni prostori.....	71
Stekla.....	31
Stikalo luči	114
Stranske luči.....	114

Stranski smerniki	205
Stropne luči	124
Svetlobni blisk	117

Š

Škatla z varovalkami na armaturni plošči	210
Škatla z varovalkami v motornem prostoru	208
Škatla z varovalkami v prtljažniku	211
Števec dnevno prevoženih kilometrov	86
Števec prevoženih kilometrov	86

T

Tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev.....	145
Tekočina za pranje	196
Tipska ploščica	241
Tlak motornega olja	94
Tlak v pnevmatikah	218, 251
Traction Control sistem izklopljen.	93
Trotočkovni varnostni pasovi	57

U

Učinkovitost	247
Ultrazvočni parkirni pomočnik.....	165
Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij	220
Uporaba teh navodil	3

Upravljanje z volanom.....	138
Upravna stikala na volanu	79
Upravni elementi.....	79
Ura.....	82
Uvod	3

V

Varnostne blazine, zategovalniki varnostnih pasov, izskočni zaščitni loki.....	90
Varnostni pas	8
Varnostni pasovi	55
Varnost vozila.....	27
Varovala za otroke.....	64
Varovalke	207
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	27
Vetrna mreža.....	42
Vetrobransko steklo.....	31
Vhod zraka	136
Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov	117
Vlečni drog.....	185
Vleka.....	185, 231
Vleka drugega vozila	232
Vleka prikolice	186
Vleka vozila	231
Vozne lastnosti, nasveti za vleko	186
Voznikov informacijski zaslon.....	96
Vozni nadzorni sistemi.....	156

Vpeljavanje novega vozila	139
Vrata.....	25
Vstopna osvetlitev	125
Vzglavniki	46
Vzratna kamera	174
Vzratne luči	123
Vžigalnik	85

Z

Zadnja meglenka	95, 122
Zadnje luči	204
Zadnji prostori za spravljanje.....	75
Zagon in upravljanje.....	139
Zagon motorja	139
Zagon z zunanjim akumulatorjem	230
Zakasnitev izklopa.....	139
Zamenjava kolesa	224
Zamenjava metlice brisalca	199
Zamenjava žarnice	199
Zapora zagona motorja.....	95
Zarosene zaslone žarometov . .	123
Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo	126
Zavore	153, 196
Zavorna pomoč	155
Zavorna tekočina	197
Zavorna tekočina in tekočina sklopke.....	238
Zavorni sistem in sistem sklopke .	91

Zimske pnevmatike	214
Zračenje.....	55
Zunanja ogledala.....	29
Zunanja osvetlitev	12, 114
Zunanja temperatura	82
Zunanje luči	95
Zvočna opozorila	104

Ž

Žarometi.....	114
Žarometi za vožnjo v tujini	117

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Adam Opel GmbH si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: avgust 2017, ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klora.

ID-OCAAOLSE1708-sl

